



Rinus Michels mag dan hebben verklaard niet aan het hoofd te staan van 'een Joods elftal', maar Israël staat op het ogenblik vierkant achter Nederland. Iedere wedstrijd van Oranje is daar rechtstreeks door Tel Aviv uitgezonden. En men verneukt zich om de trefsekerheid, waarmee Michels Gidsensbende oprukt naar München. Zondag na de overwinning op de DDR kreeg de pro-Nederlandse uitbundigheid in Israël een afmeting, die te vergelijken is met onze pro-Israëliësche houding tijdens de Zesdaagse Oorlog. Aan de andere kant van de wereld, in Suriname en op de Nederlandse Antillen, zijn de gevoelens verdeeld: degenen die van Nederland los willen, staan in vorige Zuidamerikaanse solidariteit achter Brazilië, terwijl de volksgroepen die het Koninkrijkstaat uit toelichten en zich nog steeds lekker voelen onder moeder Juliana's paraplu, enthousiast achter Oranje staan. Ik wil maar even zeggen hoe dit WK-voetbal doorwerkt en wat voor dubbele bodems er kunnen schuilen onder de sympathie die men een bepalend elftal toedraagt. In dit verband is een artikel van onze chef sport in Het Sport Dagblad lezenswaardig: hij vernam van de trainer van het Poolse elftal met welke geladenheid zijn mannen vandaag tegen West-Duitsland in het krijt treden en hoe zij er op geband zijn om de Duitse voetbalhoogmoed te breken. Het wereldkampioenschap grijpt dieper dan je in je sportieve momenten denkt. Goede morgen, allemaal — het zal me het dagje wel worden.

## Het weer



Het weertype blijft enigszins onstabiel. Vandaag zullen er zonnige periodes zijn, maar paatselijk moet ook rekening worden gehouden met een bui. De middagtemperatuur varieert van 17 tot 19 graden bij een matige, af en toe krachtige wind uit zuidwest tot west.

Verwachting voor donderdag en vrijdag: licht onstabiel met zonnige periodes en weinig verandering van de temperatuur.

VANDAAG:	04.25	ONDER:	21.03
MAAN OP:	20.16	ONDER:	03.25
MORGEN:			
ZON OP:	04.26	ONDER:	21.02
MAAN OP:	20.51	ONDER:	04.24
Athene	onbewolkt	30	
Barcelona	onbewolkt	27	
Bordeaux	onbewolkt	31	
Brussel	zwaar bew.	22	
Frankfort	licht bew.	23	
Locarno	onbewolkt	30	
Londen	regen	19	
Luxemburg	onbewolkt	21	
Malaga	onbewolkt	30	
Mallorca	onbewolkt	30	
Nice	onbewolkt	23	
Parijs	licht bew.	24	
Wenen	half bew.	20	

## Zomerpuzzel 1974

### Letterjacht

Welk woord kan worden afgeleid uit de combinatie van tekening en tekst hieronder? Noteer de eerste letter van dit woord op de derdiende plaats in de zin, die uiteindelijk zal ontstaan en die aan het einde van de puzzel als oplossing dient te worden ingestuurd. Onder de inzenders van de goede zin zal drie maal een bedrag van f 100,- worden verlost.



Het zit in do, re, mi, fa, tu, sol, la, ba, si, do.

## Caféhouder accepteerde briefje van twee mille



• Een foto van het biljet van 2000 dat de caféhouder aannam.

MEERSSEN — Een caféhouder in Meerssen is de dupe geworden van zijn eigen onwetendheid met ons geldstelsel. Toen de man enige tijd geleden een bankbiljet van 2000 gulden werd aangeboden, gaf hij achteloos wisselgeld terug aan J.S. uit Maastricht, die inmiddels wegens oplichting is aangehouden. Het briefje van twee mille is geen vervalsing, omdat in de serie bankbiljetten van de Nederlandse Bank nooit biljetten van 2000 gulden zijn gedrukt. Het aangeboden biljet was iets dikker dan normaal bankpapier, maar was dusdanig 'echt' dat de caféhouder in Meerssen erin trapt. Pas twee dagen later kwam de man er achter dat hij opgelicht was.

Door intensief speurwerk van de districtrecherche van Maastricht in samenwerking met de rijkspolitie van Meerssen is J.S. uit Maastricht aangehouden. Na opmaken van proces-verbaal is hij weer op vrije voeten gesteld. Tegenover de politie verklaarde de man het bankbiljet gevonden te hebben. Bij nader onderzoek bleek het biljet gedrukt te zijn door de Kabouterbeweging uit Amsterdam in de jaren rond '67. In Amsterdam hebben zich meer dan eens dergelijke vormen van oplichting voorgedaan, aldus de officier van justitie mr. Van Woensel uit Maastricht. „In het zuiden hebben we echter nooit eerder deze briefjes van 2000 gulden aangetroffen”, zei hij.

## Kernakkoord tussen VS en Sovjetunie

MOSKOU — President Nixon van de VS en de Sovjetrussische partijleider Brezjnev hebben verscheidene kernakkoorden gesloten.

Brezjnev maakte dit gisteravond bekend na een diner dat hem door Nixon was aangeboden in de Amerikaanse ambassade te Moskou.

De akkoorden hebben betrekking op het beperken van raketverdedigingsstelsels alsmede van ondergrondse kernproeven en behelzen verder andere problemen betreffende strategische wapenrusting. Ze zullen vandaag, op de laatste dag van Nixons verblijf in de Sovjet-Unie, worden ondertekend. Brezjnev zei dat de akkoorden „de zaak van de vrede in de wereld aanzienlijk zullen versterken”.

„De resultaten van deze ontmoeting kunnen al omschreven worden als constructief en belangrijk”, zei de Russische partijleider in een korte toespraak na het diner. „Het pakket akkoorden had waarschijnlijk nog groter kunnen zijn, maar datgene waarover tot op dit moment overeenstemming is bereikt, versterkt aanzienlijk de zaak van de vrede in de gehele wereld.”

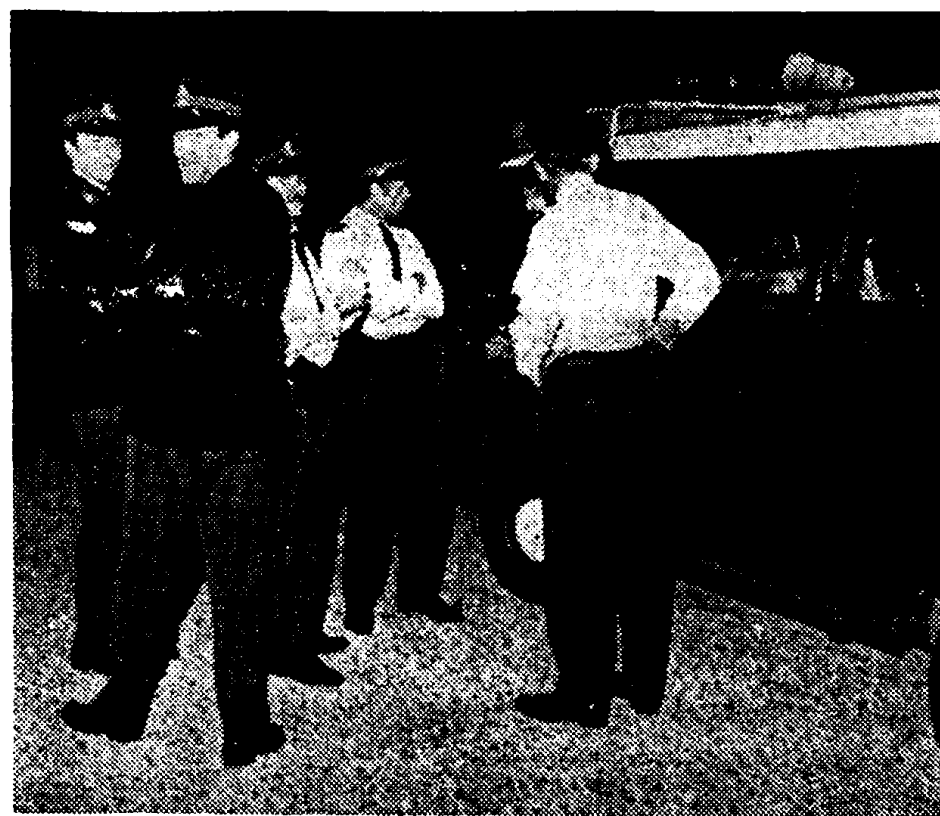
President Nixon had nauwelijks drie uur eerder in een televisietoespraak vanuit het Kremlin gezegd, dat er weliswaar „een enorme verandering” was opgetreden in de Russisch-Amerikaanse betrekkingen, maar dat „nog veel

moeijlichkeiten moesten worden overwonnen” bij het beperken van de strategische wapenrusting.

### VS succes toegewenst

Brezjnev richtte zich in zijn toespraak tot Nixon en zei: „We waarderen de bijdrage, die u hebt geleverd aan deze resultaten en we wensen u en de regering van de VS alle succes toe bij het effectueren van de akkoorden, die tijdens deze ontmoeting zijn bereikt. De leiders van de Sovjet-Unie, volledig gesteund door het Russische volk, zullen alles doen wat in hun macht ligt deze resultaten te voltooien.” Zonder in details te treden zei Brezjnev dat de overeenkomst betrekking heeft op „nieuwe beperkingen op anti-ballistische raketten, ondergrondse kernproeven en nieuwe pogingen om de strategische wapenrusting te beperken.”

„Het kernpunt van de Amerikaans-Russische betrekkingen”, zo zei Brezjnev, „is het risico van oorlog te verminderen en de wapenwedloop in te tomen.” Daarna hief hij zijn glas met Californische wijn en de genodigden slooten zich bij hem aan in een dronk op wat is bereikt sinds Nixon vorige week donderdag in Moskou aankwam.



• De eerste zoektocht van de rijkspolitie op het Drielandpunt, wachtend op versiering met speurhond en portofoons.

## TWEE PATIENTEN VERMIST IN BOS

Van onze verslaggevers  
VAALS — In een sfeer van groeiende bezorgdheid hebben gisteravond tieltallen mannen van de rijkspolitie (uit Vaals, Wittem, Schaesberg, Simpelveld en Nuth) plus Nederlandse, Duitse en Belgische douanebeambten en manschappen van de Kon. Marechaussee in de bossen rond het Drielandpunt in Vaals gezocht naar twee bejaarde patiënten van het verpleeghuis Schuttershof in Brunssum.

In de late namiddag zijn zij losgeraakt van de groep van plm. 120 patiënten en verpleegkundigen uit Brunssum tijdens een bezoek aan het Drielandpunt. De beide dames, van wie bekend was dat zij slechts in lichte zomerjassen waren gestoken, waren rond middernacht nog niet terecht. Het gezelschap was met vierhussen in Vaals gearriveerd. Naar vernomen wordt, hadden de beide dames, wier namen worden opgegeven als mevrouw Scheffers (70) en mevrouw Janzink (65), gezegd even naar het toilet te zullen gaan. Daarvan keerden zij niet terug.

Een snel onderzoek leverde niets op. Een Duitse chauffeur deelde mede, dat hij rond 15.30 uur op de parkeerplaats van het Drielandpunt twee dames uit zijn bus had gezet, die daar kennelijk niet in thuis hoorden. Als officieel tijdstip van vermissing werd echter 17.10 uur opgegeven. Later kwamen ook meldingen, dat de dames gezien zouden zijn in Vaals en Epen, tussen 19.00 en 20.00 uur. Aanvankelijk waren drie politiemannen ingeschakeld bij het onderzoek: ook personeel van de Schuttershof nam eraan deel. In Vaals bevond zich ook dr. H.H.J. de Jongh, adj-directeur van het verpleeghuis. Later in de avond werden steeds meer politiemensen aangetrokken: ook de Belgische gendarmerie beloofde personeel te zenden uit Verviers. Aan Neder-

landse kant werden twee speurhonden ingeschakeld. Het zoeken concentreerde zich rond middernacht tussen de Bosstraat en de Gemmenicherweg. In het zware terrein bleek de voortgang echter moeilijk. Van medische zijde werd de vrees uitgesproken, dat voor beide patienten een nachtelijk verblijf in de open lucht zeer schadelijk zou kunnen zijn.

(ADVERTENTIE)

### EXTRA FABRIEKS-AANBIEDING!

Moderne kostuums in diverse kleuren, vlot model met opgestikte zakken, gevoerde pantalon, uitstekende kwaliteit stof, in alle maten voorradig.

Normale winkelprijs 159,—  
Rechtstreeks van fabriek 98,— bij Gapicon

Gegarandeerd tientallen gulden voordeel. Wees een vriend van uw portemonnee en profiteer bij Gapicon

**GAPICON**  
Kerkstraat 240  
Brunssum  
Brandstraat 22  
Sittard  
Gapicon-Bronneberg  
Bredestraat 35-37  
(bij het Vrijthof)  
Maastricht

(ADVERTENTIE)

**ilwa keukens**  
NUSTERWEG 67 SITTARD  
TEL. 04490-6062  
EXTRA KEUKENVOORDEEL GEZOCHT?  
EEN ILWA AANBOUWKEUKEN GEKOCHT!  
WIJ ZIJN MA. ZA. VAN 10-18 UUR GEOPEND.

## OP VAKANTIE.... OF THUIS....

Schunck-knallers zijn huishoudgeldbespaarders! Haal ze in huis! Massaal voordeel voor vakantie- of picknick- of thuisgenieters vindt U elders in dit Limburgs Dagblad.

**BEL**  
045-254897

en u wordt vrijblijvend gehaald naar de geweldige meubelhallen van de

**REUZE MEUBELREUSBEURS**  
Julianastraat 11, Brunssum x

## Limburgs Dagblad

## Van der Hart niet langer getolereerd



Van onze speciale verslaggever  
HILTRUP — Cor van der Hart wordt door de leiding van de KNVB niet langer geduld binnen de groep van het Nederlands elftal. De 46-jarige trainer heeft in het Waldhotel zijn koffers moeten pakken.

De officiële lezing van de KNVB is dat het dienstverband met Cor van der Hart op 30 juni afliep en dat hij nu vrijgegeven is voor zijn nieuwe werkgever de Belgische club Standard Luik.

De werkelijke reden van het vertrek van Cor van der Hart uit het Waldhotel is dat hij niet langer binnen de groep van het Nederlands elftal getolereerd kon worden omdat hij zich enigszins had misdragen. De juiste reden wil de KNVB niet geven, om hem in bescherming te nemen tegenover zijn nieuwe werkgever.

Dat het vertrek van Cor van der Hart echter een andere oorzaak had dan uitsluitend het vrijgeven voor zijn nieuwe werkgever Standard Luik mag blijken uit het feit dat Cor van der Hart zondagavond na de wedstrijd tussen Nederland en Oost-Duitsland nog verklaarde dat hij woensdag (vandaag) weer als spion voor Michels aanwezig zou zijn bij de wedstrijd tussen Polen en West-Duitsland. Oorzaak van alle „ellende” is een publicatie in „Bild”, die Oranje gisteravond in opspraak bracht. (Zie verder Sport 2).

en verder  
Oranje in opspraak

Karstens in het geel

Okker eruit

### TELEVISIE

**NEDERLAND I**  
19.25-21.20 Nederland - Brazilië (rechtstreeks)  
22.05-22.35 Samenvatting en in-drukken van wk.

**NEDERLAND II**  
15.52-17.45 West-Duitsland - Polen (rechtstreeks)  
17.45-18.30 Napraten over West-Duitsland - Polen

**DUITSLAND I**  
15.50-17.55 West-Duitsland - Polen (rechtstreeks)  
19.20-21.15 Nederland - Brazilië (rechtstreeks)  
22.00-23.00 Feiten en achtergrond-informaties wk.

**BELGIE VLAAMS**  
15.50-17.50 West-Duitsland - Polen (rechtstreeks)  
19.25-21.20 Nederland - Brazilië (rechtstreeks)  
23.02-23.20 WK-voetbaljournaal

### RADIO

**HILVERSUM III**  
Tussen 15.55 en 17.50 Flitsen van West-Duitsland - Polen  
19.25-21.25 Nederland - Brazilië (rechtstreeks)  
23.02-23.20 WK-voetbaljournaal

(ADVERTENTIE)

**BAR-DANCING**  
**MANUELA**  
HEERLEN (CENTRUM)  
☆  
**GEZELLIG DANSEN**  
woensdag, vrijdag  
zaterdag en zondag x

(ADVERTENTIE)

**ENTRE-DEUX-MERS**  
**ESCHENAUER**

(ADVERTENTIE)

(ADVERTENTIE)

**BEHOEFT HEBBEN DE**  
**OLD-TIMERS**  
**SHOW**  
in de voormalige  
EUROPA in VILKERBERG



## Verenigde Limburgse Bakkerijen bv

lekker gemakkelijk, dagelijks Uw bakker aan de deur. U hoeft er geen stap voor te lopen.

**Grote KERSENVLA**  
geen 6.25 maar

**ABRIKOZENFLAPPEN**  
4 stuks geen 2.40 maar

**PISTOLETS**  
10 stuks geen 1.70 maar

**4.98**  
**1.98**  
**-.98**

Meer dan 100 verkopers zijn dagelijks in de weer om U iedere dag weer van Vers Lekker Brood en Verrukkelijk Laaggeprijsd Banket te voorzien. En... U hoeft er geen stap voor te lopen. Wij brengen alles keurig bij U thuis.

Zie onze folder voor nog meer voordeel !!!



# Herman van Veen: nu ook producent



## DISCO DRIVE-IN-SHOW

Inlichtingen en boekingen:  
Telefoon (045) 312716  
Zilverdijk 6  
Ubach over Worms  
Productie en regie:  
Martin Boonstra

UTRECHT — Harlekijn Holland, de produktiemaatschappij van Herman van Veen, heeft twee grammofoonplaten in de handel gebracht van „veelbelovende” jonge kunstenaars, de klavecinist Ton Koopman en de liedjeszanger Joost Nuisli. Herman van Veen heeft daarmee een vijf jaar oude belofte ingelost, dat hij — „ongesubsidieerd” — „volstrekt authentieke figuren” die bij de grote platenmaatschappijen dreigen te „verdrinken”, zo uitgebreid mogelijk begeleiding wil geven op weg naar een grotere bekendheid.

Op een persconferentie in het voormalige gemeentehuis in Westbroek, de huidige studie van Harlekijn Holland, zei producer Adrie Verstijnen in het najaar nog drie platen van „waarschijnlijk” artiesten te willen uitbrengen in de serie Harlekijn Barok. Daarmee is niet gezegd dat deze platen ook alleen barokmuziek

brengen: de naam van de serie is alleen gekozen omdat hij geopend is met muziek van Ton Koopman.

Op de plaat van Ton Koopman (prix d'excellence voor orgel en klavecimbel) staan klavecimbelwerken van Sweelinck, Frescobaldi, Rossi en Scarlatti.

Joost Nuisli, troubadour, is meer een verteller „die zich bedient van middelen als een gitaar voor zijn buik” wat hij verder niet zo van belang vindt. Zolang dat mogelijk is, worden de tekorten van de platen gedekt door verdiensten uit optredens van Herman van Veen.

Herman vertelde na de vakantie zelf nog twee maanden in Duitsland te zullen optreden. Verder is hij in opdracht bezig met het schrijven van teksten en met de regie voor twee grote theaterproducties. Hij wil in het najaar een derde gedichtenbundel uitbrengen. In september 1975 zal hij in Nederland en Vlaanderen een nieuw programma starten, dat twee seizoen moet draaien.

## Johnny en Rijk maken nieuwe Duitse TV-show

Van onze showpagina-redactie

MUNCHEN — In opdracht van de Bayerische Rundfunk maakt Rob Rooyens op het ogenblik een televisieshow, waarin het Nederlandse aparten paar Johnny Kraaykamp en Rijk de Gooyer een belangrijk aandeel zullen hebben.



• V.l.n.r.: Regisseur BOB ROOYENS, RIJK DE GOOYER en JOHNNY KRAAYKAMP.

## AVRO-radio brengt 1000 jaar IJslandse muziek

In een drietal uitzendingen op 4, 11 en 18 juli van 19.30 tot 19.50 uur via Hilversum 2, zal de AVRO-Radio aandacht besteden aan „1000 jaar IJslandse muziek”, te verzorgen door Viktoria Spans, alt en Jaap Stigt, klavecimbel.

Met de komst van de Vikingen in het begin van de tiende eeuw, kreeg de IJslandse muziek een nieuwe impuls, die mede door de geïsoleerde positie van het eiland tot de dag van vandaag, de volksmuziek heeft beïnvloed en geïnspireerd. Deze oude volksliederen zullen in de eerste twee uitzendingen worden vertolkt; het laatste programma is gewijd aan moderne IJslandse muziek met teksten van Halldor Kiljan Laxness, die in 1955 Nobelprijswinnaar voor literatuur werd.

Viktoria Spans is op IJsland geboren — haar vader was een Nederlander, haar moeder een IJslandse — en zij heeft onder meer in Utrecht gestudeerd. Zij is getrouwd met Carlo Bino, de enige leerling van de beroemde tenor Tito Scipa en aan hem heeft de zangeres haar belcanto-achtergrond te danken. Viktoria Spans, die de bijnaam „De IJslandse Vulkan” draagt en daar zeer trots op is, zal in deze unieke serie uitzendingen de muziek en de tekst van een toelichting voorzien.

## Meta de Vries verdwijnt - tijdelijk - uit de ether



META DE VRIES

verheugende omstandigheden

Meta de Vries, presentatrice van een groot aantal AVRO-Radioprogramma's, zal met ingang van 1 juli tijdelijk haar werkzaamheden staken. Wegens „verheugende omstandigheden” zoals dat heet, zal zij tot ongeveer half september uit de ether verdwijnen. (De baby wordt medio augustus verwacht). De programma's van Meta de Vries, „Just on zondag”, op zondagmorgen van 9.00 tot 10.00 uur; „De Neger Uur-show”, op maandagavond van 21.00 tot 22.00 uur; „Muziek met Meta”, maandagavond van 01.00 tot 02.00 uur; „Zet 'm op”, samen met Krijn Torra, dinsdagmiddag van 12.00 tot 14.00 uur en „Popkontakt”, woensdagmiddag van 14.00 tot 15.00 uur, zullen worden overgenomen door Karol van de Graaf en Arno Guldemond.



Alle uitzendingen in kleur  
■ = zwart wit-programma's

### NEDERLAND I

Kanalen 5, 51, 53 en 57

- 17.00 De film van ome Willem, programma voor de kleintjes
- 17.30-17.45 Hier komt...de tigger, voor de kinderen
- 18.15 De fabeltjeskrant, voor de kinderen
- 18.55 Journaal
- 19.05 Van gewest tot gewest, informatie uit de regio met o.a. een reportage over Abe Lenstra
- 19.25 Wereldkampioenschap voetbal: Nederland-Brazilië vanuit Dortmund
- 21.20 Journaal
- 21.40 Panorama, achtergrondinformatie over actuele gebeurtenissen. Vanavond aandacht voor de ANS, de Astronamische Nederlandse Satelliet
- 22.05 Wereldkampioenschap voetbal: samenvattingen en indrukken
- 22.35 Journaal
- 22.40 Vervolg wereldkampioenschap voetbal

### NEDERLAND II

Kanalen 31, 54 en 60

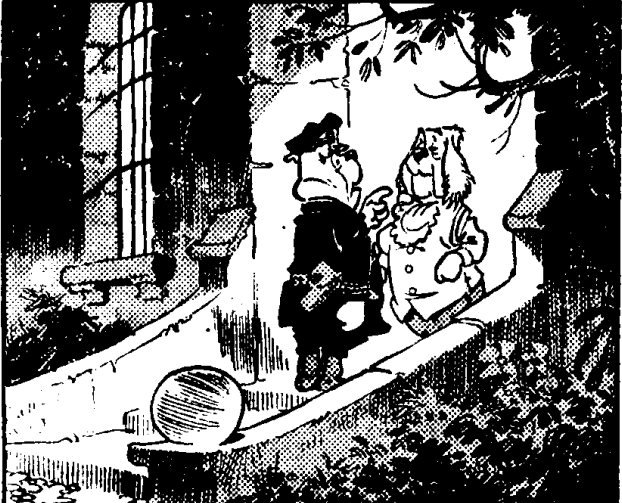
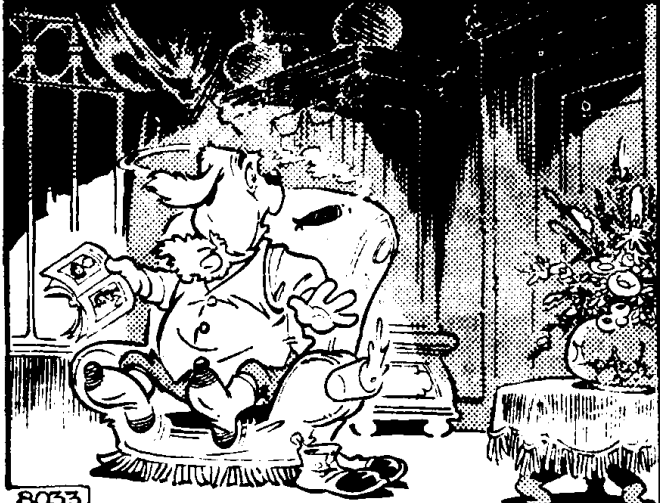
- 15.55-17.45 Wereldkampioenschap voetbal: Polen-West-Duitsland
- 17.45-18.00 Voorbeschouwing Nederland-Brazilië
- 18.15 De fabeltjeskrant, voor de kinderen
- 18.55 Journaal
- 19.05 Nederpoppen, hoogtepunten van verdere uitzendingen, met Focus, Kijk en Coby and the Blizzards
- 20.00 Journaal
- 20.20 De commissaris, „Een dodelijk vergissing”, krimp: Een pastoor heeft een man in de biechtstoel gehad, die beweert iemand vermoord te hebben. De pastoor stap naar commissaris Keller, die op onderzoek uitgaat.
- 21.20 Panorama woensdag show, de revue van voor- en tegenspoed met Art Stuurjes en Rita Coria
- 22.00 Kenmerk, informatierubriek over kerk en samenleving
- 22.35 Journaal

### DUITSLAND I

Kanalen 9, 24 en 41

- 14.55 Journaal
- 15.00 Denkste? Film en discussie over de problemen die er ontstaan bij de overgang van basisschool naar het gymnasium
- 15.50 Wereldkampioenschap voetbal: Polen-West-Duitsland
- 17.55 Journaal
- 18.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen
- 18.05 Programma voor de kinderen
- 18.15 De pechvogels, „Je kunt niet alles kopen”, tv-serie

## Heer Bommel en de Doorluchtigheid



8033. De bediende Joost genoot van een rustige avond. Toen zijn meester niet op het gewone uur thuis kwam, vermoedde hij dat er zich weer een avontuur had voorgedaan. En daar dit wel vaker voorkwam, had hij zich ontspannen overgegeven aan een prettig boek en een goed sigaarje zonder zich zorgen te maken. Hij werd echter gestoord

door het overgaan van de deurbel, en toen hij verschrikt opendeed, stond hij tegenover commissaris Bas. „Ik moet heer Bommel spreken,” sprak deze op strenge toon. „Politie. Het is dringend.” „Heer Olivier is niet thuis gekomen, met uw welmenen,” zei de knecht. „Ik ehm. Ik ben vreselijk ongerust, als u mij toestaat. Ik overwoog juist een tele-

foonje naar de politie.” „Ongerust, huh?” herhaalde de politierechter. „Waarom? Is er iets bijzonders?” „Dat is te zeggen,” hernam Joost, die zich inmiddels van de schrik hersteld had. „Heer Olivier heeft het huis verlaten in een neerslachtige stemming. Ja, hij leek me tot alles in staat, wanneer ik zo vrijmoedig mag wezen.” „Juist”, gromde

de commissaris. „Net wat ik dacht”. Hij daalde de stoep af zonder te groeten en verliet somber de tuin. „Dat maakt de zaak moeilijker,” dacht hij bezwaard. „Het is duidelijk dat ik Bommel zo gauw mogelijk moet vinden, voordat hij gevaarlijke dingen doet. Maar waar moet ik hem zoeken?”

### DUITSLAND III

Kanalen 48, 50 en 58

- 8.05 Schooltelevisie
- 9.00-10.00 Sesamstrasse
- 10.30-11.30 en 17.00 Schooltelevisie
- 10.00 Sesamstrasse
- 18.30 Bedrijfsorganisatie
- 19.00 Klass Vaak
- 19.05 Programma voor Spaanse gastarbeiders
- 19.15 Hierzuland, Heutzutage
- 20.00 Nieuws uit de regio
- 20.10 Commentaar
- 20.15 Journaal
- 20.30 Cat people, Amerikaanse speelfilm uit 1942 over een jonge vrouw die in een wilde kat verandert
- 21.45 Magazine van de dag
- 22.05 Portret van de Franse beeldhouwer César

### BELGIË (Nederlands)

Kanalen 10, 25, 44 en 62

- 14.10-15.00 Tour de France: Dieppe-Harelbeke
- 15.35 Jevanjong, programma voor de kleintjes
- 15.50 Wereldkampioenschap voetbal: Polen-West-Duitsland
- 17.50 Jevanjong, programma voor de kleintjes
- 18.35 De fabeltjeskrant, voor de kinderen
- 18.40 The Partridge Family, „Dora”, tv-serie

### 19.05 Yoga, tv-cursus

- 19.20 Journaal
- 19.25 Wereldkampioenschap voetbal: Polen-West-Duitsland
- 21.20 Hier is Luey, in de nor? tv-serie: Lucy gaat vrijwillig de gevangenis in om erachter te komen waar de beruchte bankroofster Mummy haar laatste buit heeft verborgen...
- 21.45 Pano 74, actualiteitenrubriek
- 22.35 Journaal
- 22.55-00.25 Wereldkampioenschap voetbal: reportage van een vandaag gespeelde wedstrijd

### BELGIË (Frans)

Kanalen 8, 28 en 42

- 's middags Tour de France
- 15.50 Wereldkampioenschap voetbal: Polen-West-Duitsland
- 16.00 Feu vert, jeugdprogramma
- 18.30 Allo les jeunes, programma voor de jeugd
- 18.50 De Wombles
- 18.55 Mallavventura, tv-serie
- 19.20 Wereldkampioenschap voetbal
- 21.20 Jason King, tv-serie
- 22.15 Wereldkampioenschap voetbal
- 23.25 Journaal



• = Stereo

### HILVERSUM I

402 m: FM-kanalen 4 en 17

(Nieuws om 7, 8, 11, 13, 16, 18, 22.30 en 23.55 uur)

- 7.11 Ochtendgymnastiek: 7.20 • Actualiteitenshow: 9.35 Waterstanden: 9.40 Schoolradio: 10.00 • Radioweekblad: 11.03 • Moliëdienboekje, muziekprogramma 12.10 Ach ja... het beste van de jaren 30, 13.11 Dingen van de dag: 13.25 Een middagje stoomradio: 16.03 • Bestaat 't wel mister Johns? hoorspel: 16.25 • Vana-Dansorkes: 16.55 • Nederlands cabaret op de plaat: 17.20 • Met de muziek mee: 17.55 Mededelingen: 18.11 Dingen van de dag: 18.20 • Twee jongens en 'n gitaar: 18.30 • Licht trio en solisten: 18.30 Volkspartij voor vrijheid en democratie: 19.00 Klankbord: 19.15 • Wij hebben een woord voor de wereld, gewijde muziek: 19.45 Bijbelstudie: 20.00 Klankbord: 19.15 • Wij hebben een woord voor de wereld, gewijde muziek: 19.45 Bijbelstudie: 20.00 Platen: 20.05 De grote opdracht, zendingsprogramma: 20.15 • Populaire orgelbespeeling: 20.40 • Geestelijke liederen: 21.15 Meditatie: 21.30 • Specialiteiten à la carte: 22.40 Aktua: 22.50 Partaerull, hoorspel: 23.40 • Platen.

### HILVERSUM II

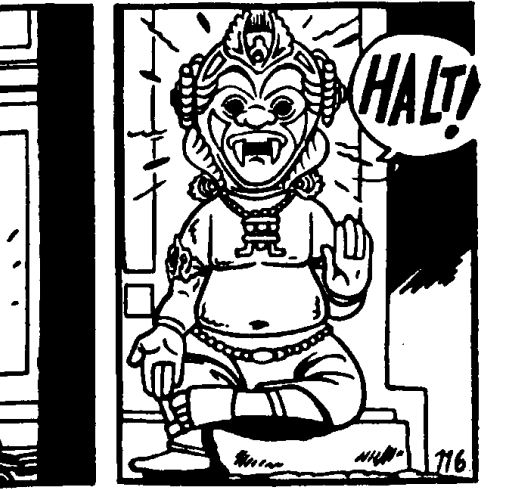
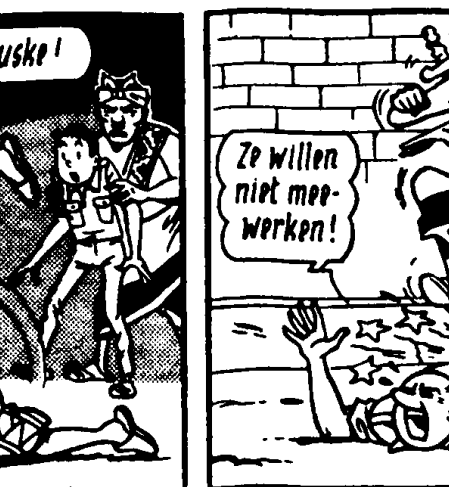
603 m: FM-kanalen 13 en 28

- (Nieuws om 7, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 20.00 en 23.55 uur)
- 7.02 • Ontbijt-Soos: 10.00 • Voor de kleuters: 10.33 • Sphinx: programma voor de vrouw: 11.30 • Aktua: 11.45 Beldadenprogramma: 11.55 Mededelingen: 12.00 • Van twaalf tot twee: KRO's pauzeprogramma: 14.10 Onder de Groene Linde: oude liedjes en balladen: 14.30 • Aspecten van de Kamermuziek: 15.33 Spiegel

## Herman en ilva



## DE NARE VARAAN



## Suske en Wiske



VANDAAG  
de dag

Protest van  
leraren  
Frans

DEN HAAG — De sectie Frans van de Vereniging van leraren in leven-de talen vindt, dat het Frans naar een regelrechte ondergang wordt gevoerd. Ze constateert een noodsi-tuatie en vraagt minister van Ke-menade van onderwijs en weten-schappen noodlottige gevolgen te voorkomen. Vorig jaar werden de wekelijkse lesuren van 32 tot 30 teruggebracht en daarmee het aan-tal uren Frans in de brugklas van vier tot drie. Aan het einde van het jaar komen de leraren Frans met hard commentaar: de urenvermin-dering is ronduit catastrofaal voor het niveau en voor de individuele leerling. De leraren willen een ge-sprek met de minister om de toe-stand te bespreken.

Turkije gaat  
naar olie  
boren

ANKARA — Als het vooronderzoek positief uitvalt gaat Turkije in sep-tember op het omstreken Egeïsche continentale plat naar olie boren, zo heeft de regering in Ankara dinsdag bekendgemaakt. Het plat, een deel van de zeebodem die zich uitstrekt voor de Turkse kust maar waarop tal van Griekse eilanden liggen, wordt door Turkije en Griekenland opgeëist. Beide naties hebben de-monstratieve vloot oefeningen in het gebied gehouden. Het seismografisch vooronderzoek op het plat zal wor-den uitgevoerd door de Turkse pe-troleummaatschappij in samenwer-king met de American Geophysical Survey Company.

Einde opstand  
Siciliaanse  
gevangenis

ENNA — De opstand die maandag-middag was uitgebroken in de ge-vangenis van Enna op Sicilië is maandagavond weer geëindigd. De ongeveer 90 opstandige gevangenen die op de daken waren gekomen en de politiemannen bekogelden met dakpannen, besloten naar beneden te komen nadat ze enkele uren lang hadden gesproken met een gevangenisinspecteur van het Italiaanse ei-land. De materiële schade die tij-dens de opstand werd aangericht is aanzienlijk, maar gewonden zijn er niet gevallen. Van de 130 gevangenen die in Enna worden vastgehouden zijn er 90 niet afkomstig van Sicilië. De opstandige gevangenen eisen dat het gevangenisstelsel in Italië wordt herzien, een eis die de laatste maanden al tot veel van dergelijke acties aanleiding heeft gegeven.

Pupillen  
Dennendal  
op vakantie

UTRECHT — De ouders van de 40 Nieuw-Dennendal-pupillen van pa-viljoen Lorentz zijn met de groeps-leiding overeengekomen in te gaan op de suggestie van Dennendal-be-heerder Breninkmeijer om op korte termijn naar een vakantie- of conferentieoord te verhuizen. Breninkmeijer gelooft dat daarmee de gedwongen evacuatie van Lorentz kan worden voorkomen. De groeps-leiding onderzoekt hoe deze over-plaatsing financieel kan worden ge-regeld. Als men erin slaagt snel een ander onderkomen te vinden, komt paviljoen Lorentz geheel leeg te staan. Ongeveer 20 pupillen van ou-ders, die zich geheel tegen Nieuw-Dennendal keren, zijn al naar de Rijk's Psychiatrische Inrichting in Eindhoven overgebracht.

overigens ....

is maandag op 65-jarige leeftijd de Frans-Vlaamse dichter en toneel-schrijver E. Looten aan een hart-aanval overleden. • zullen de Pool-se rokera de eerste juli waarschijn-lijk als een zwarte dag markeren omdat met ingang van die datum in geheel Polen op last van de rege-ring het roken in openbare gebou-ven is verboden. • werden de afge-lopen week aan de Duits-Tsjechos-lovaakse grens 103 Duitse en 91 toeristen uit andere landen tegenge-houden omdat de Tsjechische doua-ne hun haar te lang vond en niet in overeenstemming vond met de foto op hun paspoort en • zal de Neder-landse regering strenger gaan optre-den tegen bezetters van universitei-ten en hogescholen.

Onderzoek van Nationaal Ziekenhuis Instituut:  
Grote verschillen in de  
opnamekosten ziekenhuizen

UTRECHT — De kosten per opname en het aantal personeelsleden per 100 bedden vertonen per ziekenhuis aanzienlijke verschillen. Er zijn ziekenhuizen die voor wat de kosten betreft 30 procent, en voor wat betreft het aantal personeelsleden 15 procent onder of boven het gemiddelde liggen.

Staatssecretaris  
Arts moet  
duidelijker  
schrijven

Van onze parlementaire redactie  
DEN HAAG — Het slechte hand-schrift van veel artsen leidt ertoe dat fouten gemaakt worden bij de berei-ding van medicijnen in apotheken. Dat heeft staatssecretaris Hendriks van Volksgezondheid dinsdag aan de Tweede Kamer laten weten. De be-windsman baseert zijn bewering op een onderzoek dat het Staatsoezicht op de Volksgezondheid voor Genees-middelen heeft gedaan na de bevin-dingen van de Consumentenbond, die na een steekproef grote onzorgvuldig-heid bij de apothekers geconstateerd meende te hebben.

„Bestudering van de recepten en de afgeleverde geneesmiddelen heeft aan-gebond dat er inderdaad fouten — zij het niet alle even ernstig — bij de aflevering zijn gemaakt”, laat de staatssecretaris weten. Het hand-schrift van de arts noemt de staats-secretaris als één van de grootste oor-zaken en de onbereikbaarheid van de arts (fictieve telefoonnummers op re-cepten) zou de zaak nog bemoeilijken als de apotheker om duidelijkheid wil vragen.

In veel gevallen wordt volgens staats-secretaris Hendriks door de apothek-ers geen gevolg gegeven aan een niet-bindend advies van de beroeps-organisaties voor apothekers en artsen met betrekking tot de vermelding van de aard van het geneesmiddel op de verpakking. De regionale inspecteurs van de volksgezondheid voor de le-vensmiddelen zullen zonodig stringen-te aanwijzingen geven voor de verbe-tering van de werkwijze in de desbe-treffende apotheken, belooft de be-windsman.

Kleinzoon van keizer  
onder arrestanten  
ETHIOPISCH  
LEGER LEGT  
REGERING  
ULTIMATUM  
VOOR

ADDIS ABEBA — Het Ethiopische leger heeft plannen voor een nieuwe regering voorgelegd aan het kabinet. Over de inhoud van die plannen is nog niets bekendgemaakt. Volgens militaire kringen is er sprake van een ultimatum aan de regering, dat onder meer een lijst bevat met de namen van mensen, die deel moeten uitma-ken van de nieuwe regeringsformatie. Het kabinet van premier Makonnen is gisteren bijeengekomen om de voorstellen te bestuderen.

Uit welingelichte bronnen te Addis Abeba is gisteren vernomen dat de kleinzoon van keizer Haile Selassie, de vroegere schout-bij-nacht Iskander Desta, dinsdag door de strijdkrachten is gearresteerd. De 38-jarige Desta was commandant van de Ethiopische marine tot op 28 februari muiterij uitbrak op de marinebasis van Massa-wa. Met zijn arrestatie heeft het leger voor het eerst direct de keizerlijke familie getroffen. Uit andere bron wordt gemeld dat ook het hoofd van de keizerlijke veiligheidsdienst, kolonel Solomon Kedir, is gearresteerd. Hij zou gisteren zijn toevlucht hebben gezocht in het keizerlijke paleis.

Meer steun  
Intussen lijkt de beweging van de strijdkrachten steeds meer steun te krijgen. Vertegenwoordigers van de derde legerdivisie in Harar hebben al zitting genomen in het comité van de strijdkrachten. Een delegatie van de tweede divisie in de noordelijke stad Asmara heeft ook steun betuigd aan het comité.  
Het comité van de strijdkrachten is het coördinerend orgaan van de offi-cieren, die leiding geven aan de hui-dige operaties van het leger.

Dit blijkt uit 'Het basisonderzoek kos-tenstructuur ziekenhuizen' van het Nationaal Ziekenhuis Instituut, dat is uitgevoerd in opdracht van en in sa-menwerking met het ministerie van Volksgezondheid en milieuhygiëne. Het rapport is gebaseerd op meer dan 2,5 miljoen gegevens van een kleine 200 ziekenhuizen over de jaren 1965 tot en met 1971.

De gemiddelde kosten per opname be-droegen in 1971 ruim f 1700, waarvan rond f 756 voor salarissen, f 287 voor sociale lasten, f 130 voor afschrijving en vernieuwingsreserve, f 140 voor in-terest en f 395 voor overige kosten. De grootste variaties tussen de zie-kenhuizen doen zich voor in de pos-ten interest en afschrijving. Dit hangt samen met het bouwjaar van het zie-kenhuis (vooral vanaf 1966 is er een 'explosie' in de investeringskosten per bed opgetreden) en de wijze van fi-nanciering (met vreemd vermogen, in plaats van, zoals vroeger, uit eigen vermogen).

De gemiddelde kosten per opname van de 'goedkoopste' tien ziekenhuizen be-droegen in 1971 ruim f 1052, en die van de tien duurste f 3442. In het al-gemeen geldt, dat de kosten hoger zijn naarmate een ziekenhuis een breder functiepakket (meer specialismen) heeft.

De kosten per opname zijn tussen 1965 en 1971 met 137 procent geste-gen. Het aantal personeelsleden per 100 bedden ging in de periode 1968 tot en met 1971 met 10 procent omhoog tot ongeveer 130 (waarvan de helft verplegend personeel). Van grote tot zeer grote verschillen tussen de zie-kenhuizen is sprake als het gaat om het aantal verrichtingen op de ne-venafdelingen en in de poliklinieken. Het laboratorium gaf de grootste stij-ging in 'productie' te zien (met 58,4 procent per opname in de periode 1968 tot en met 1971).

Staatssecretaris kondigt huurverhoging studentenkamers aan  
Studietoelagen met  
12 procent verhoogd



• Gisteren werd het stoffelijk overschot van Juan Peron naar de nationale kathedraal van Buenos Aires gebracht. Duizenden mensen waren op de been om de gestorven president de laatste eer te bewijzen.

Waarnemers over brief aan mevrouw Peron:  
Generaal Lanusse  
neemt vrees voor  
staatsgreep weg

BUENOS AIRES — De overleden Ar-gentinse leider Juan Peron wordt morgen begraven. Het stoffelijk overschot zal worden bijgezet in de grafkolb van Perons vader, Thomas Peron, op de begraafplaats Chacarita van Buenos Aires.

Verslagenheid  
Inmiddels heeft generaal Alejandro Lanusse, president van het militaire regime, dat uiteindelijk de terugkeer aan de macht van Peron mogelijk maakte, een open brief gestuurd aan mevrouw Peron, waarin hij zijn deel-neming betuigt. In de brief, die door politieke waarnemers wordt gezien als een poging de grote vrees weg te nemen voor een militaire staatsgreep, zegt Lanusse: „De macht is in handen van de ware tegenwoordigers van het volk en niemand beter dan zij

Prinsesje uit ziekenhuis



• Prins Carlos haalde gistermorgen zijn vrouw, prinses Irene en zijn pasgeboren dochtertje op in het Rad-boudziekenhuis in Nijmegen. Op de foto prins Carlos en prinses Irene met hun baby.

CNV vraagt  
duidelijkheid

UTRECHT — Het CNV wil voor 1 september van het NVV en het NKV weten hoe deze centrales concreet de verhouding zien tus-sen een door hen te vormen fede-ratie enerzijds en het CNV ander-zijds. Het CNV constateert dat door verschuiving van de beslia-sing over een federatie tussen NVV en NKV van 10 juni naar een nog onbekend tijdstip, de on-zekerheid over de te verwachten ontwikkelingen binnen de Neder-landse vakbeweging voorlopig nog niet ten einde is.

NVV-voorzitter W. Kok en NKV-secretaris P. J. J. van Hout zeiden in een reactie dat het onmogelijk is om voor 1 september concreet aan te geven hoe de verhouding tussen de federatie aan de ene kant en het CNV aan de andere kant er uit zal gaan zien. Voor 1 september lukt dat sowieso niet omdat dan de interne besluitvor-ming binnen NVV en NKV over de federatie nog niet is afgerond.

Dader legt bekentenis af  
Wurgmoord  
in Baarn  
opgelost

BAARN — De 24-jarige inwoner van Baarn, J. van R., die verdacht werd van het plegen van de wurgmoord, het afgelopen weekend op de 71-jari-ghe weduwe A. Bax-Seip in haar wo-ning in de Karel Doormanlaan in Baarn en aanvankelijk had ontkend, heeft dinsdag tegenover de politie een volledige bekentenis afgelegd. De man was zaterdag in de buurt rond-gegaan zich voordoende als inner van de hondenbelasting. Hij had ook bij de weduwe, die hem kende aange-beld, en zij had hem toegelaten. Van R. had haar een paar keer om geld gevraagd, maar niets gekregen.

De jongeman verklaarde dat hij bang was geworden dat de vrouw hem zou verraden. Daarom had hij haar doodgemaakt. Dit deelde dinsdagmid-dag de korpschef van de Baarnse po-litie, hoofdinspecteur G. E. R. Ame-lung mee. In de woning van de vrouw waren sporen gevonden die erop duid-den, dat Van R. de dader moest zijn. De 38 gulden die hij uit de woning had meegenomen, werden op hem ge-vonden. zei hoofdinspecteur Amelung.

Persoonlijke  
leningen bij  
de ene bank  
duurder dan  
bij de andere

DEN HAAG — Het kan wel eens tien procent aan rente schelen of men een persoonlijke lening bij de ene bank sluit of bij de andere. Nog altijd zijn het de meeste banken niet duidelijk, welke rente werkelijk betaald moet worden. Deze twee feiten zijn naar voren gekomen bij een onderzoek dat de Consumentenbond op het gebied van persoonlijke leningen heeft inge-steld.

Andere bevindingen van de bond zijn, dat sommige banken meer rente vra-gen dan wettelijk is toegestaan. Ver-der constateerde de bond, dat lenin-gen afsluiten via tussenpersonen niet sneller gaat of voordeliger is dan meteen bij de banken. De zgn. conti-nu-credieten, waarbij men tot een zeker maximum op elk gewenst mo-ment geld kan opnemen en de rente over het schuldsaldo wordt berekend, zijn meestal duurder dan de persoon-lijke leningen. Woningverbeterings-credieten blijken meestal goedkoper te zijn dan persoonlijke leningen, vooral als het om kleine bedragen gaat en de aflossingen over een niet te lange tijd worden uitgesmeerd.

Volgens de Consumentenbond moet er een duidelijker wettelijke regeling komen voor de terugbetaling van de teveel betaalde rente in geval van vervroegde aflossing

(ADVERTENTIE)

Kleine geschenken bij.  
Veel mensen weten niet dat je ook voor  
geschenken bij een meubelzaak terecht kunt.  
Toch is dat zo. Er zijn vaak verrassend leuke  
dingetjes, die je fijn kado kunt geven.  
En die beslist in een meubelzaak thuishoren.  
Ook al kosten ze niet veel.  
Zo'n geschenkenwinkelje is er. Vanaf zaterdag.  
Bij Buck. Want Buck zorgt voor zijn klanten.



buck kerkrade  
Hoofdstraat 91, Kerkrade.

Samenwerking  
tussen Polen  
en Nederland

DEN HAAG — De Poolse minister van Buitenlandse Handel S. Olaszow-ski, de Poolse onderminister van Bui-tenlandse Handel S. Dlugosz en mi-nister Van der Stoep (Buitenlandse Zaken) hebben dinsdag in Den Haag een langlopende overeenkomst inza-ke de ontwikkeling van de economi-sche, industriële en technische samen-werking tussen Nederland en Polen getekend. Dergelijke kaderovereen-komsten heeft Nederland met bijna alle Oosteuropese landen gesloten, laatstelijk met Oost-Duitsland.







economie  
vandaag

Organisatie-  
graad blijft  
constant

DEN HAAG — Van 1963 tot 1973 is de organisatiegraad van de werknemers in Nederland vrijwel onveranderd gebleven op 38 pct. Voor vrouwen is dit percentage ca. 15, voor mannen ca. 47 pct.

Onderzoek

afwas-  
machines

DEN HAAG — Ook met een afwas-machine gaat het niet allemaal vanzelf maar wel betekent zo een machine een zekere besparing aan moeite en tijd, aldus de consumenten-tengids van deze maand. Uit het onderzoek blijkt, dat het nut van veel verschillende „programma's" moet worden betwist. Onderzocht werd hoe de machines wassen en drogen, hoeveel water, stroom, af-wasmiddel en onthardingsmiddel zij verbruiken, wat wel en niet in de machine mag enz. Voorts is een kostenvergelijking gemaakt tussen afwassen met de machine en met de hand.

Aantal  
winkels  
vermindert

DEN HAAG — In 1973 is het aantal winkel en verkoopplaatsen (markt-handel, rijdende winkels, postorder-bedrijven, werkplaatsen en hallen) met ongeveer vierduizend verminderd (1972: 2.500 - '71: 6.100 - '70: 4.900). De achteruitgang is nog steeds het grootst in de levensmidde-len-sektor, t.w. ca. 2.200; voorts in textiel 340, tabak 350, brandstoffen 300 en rijwielen 240. De Indruk, die deze cijfers van het Centr. Registratiekantoor Detail-handel-Ambacht, geven, wordt sterk versterkt doordat niet wordt opgegeven, hoeveel NIEUWE vestigingen er in 1973 zijn bijgekomen.En of in de plaats van de opgeheve zijn gekomen.

Aardgas-  
verbruik stijgt

DEN HAAG — In de eerste vijf maanden van dit jaar is de aardgas-afgifte van NAM gestegen met 15 pct tot 35,7 miljard m3 (januari-mei 1973: 31,2). De mei afgifte steeg t.o.v. van met vorig jaar met 25 pct.

Benzine in  
de vakantie

BONN — Bij de benzine-stations aan de Westduitsse autobanen kost super-benzine 2,6 pfening meer dan bij andere pompen. Ook de normale benzine is er duurder. Meestal loont het de moeite om even de autobaan te verlaten en in een dichtbij gelegen dorp bij te tanken.

Gasunie mag  
leiding leggen

DEN HAAG — De Ned. Gasunie mag doorgaan met het aanleggen van een 24-inch olie-pijpleiding van het Franse concern Total, die zal lopen van Vlissingen naar de Maas-vlakte, aldus heeft de Kroon beslist naar aanleiding van een verbod daartoe van de Zeeuwse gemeente Spijkenisse. Deze had bouwvergunning geweigerd voor het optrekken van een tijdelijke stelling, die nodig was voor de aanleg van de leiding.

Duurder gas  
voor Rusland

TEHERAN — Iran (Perzië) heeft Rusland laten weten, dat het meer moet gaan betalen voor het aardgas dat Iran levert en dat Rusland met winst doorverkoopt aan andere Euro-peese landen. Rusland betaalde in 1966 47 cent per kubieke voet en moet nu 1,60 neertellen, terwijl Iran weer wil onderhandelen over verde-re verhoging. Rusland heeft laten weten, dat het nu welletjes is, en daarom maakt Iran nu plannen voor de aanleg van twee rech-streekse gasleidingen naar Westeu-rope.

overigens ....

● gaat het in Westduitsland nog steeds uitstekend, want in mei van dit jaar gaf de handelsbalans een overschot te zien van 4,8 miljard tegen 4,59 miljard in april. ● wil het Amerikaanse General Electric zijn belang van 21,45 pct van het lampenfabriek Osram uitbreiden om de toekomst van dit bedrijf te verzekeren; andere deelhebbers zijn tot nu toe Siemens met 42,77 en AEG-Telefunken met 35,78 pct.

Groeiend verzet tegen duurder worden van geld

HOGE RENTE  
VERSNELT INFLATIE

AMSTERDAM — Opnieuw is aarzeling en besluiteloosheid op de beurs schering en inslag. En weer staat de renteontwikkeling centraal, hoewel het in Amerika voorlopig althans bleef bij het wegwer-ken van de eerder deze maand doorgevoerde lichte verlaging. Het ni-veau van 12 procent werd evenwel nog niet aangeslagen. Ondertussen beginnen zich steeds meer instanties en organisaties te verzetten tegen het voortdurend duurder worden van het geld, omdat hierdoor de produktiekosten worden verhoogd en het anti-inflatiewapen dus ave-rechts gaat werken.

Vorige week was het de machtige werknemersbond in Amerika, die luid kritiek gaf op de regeringspolitiek tot geldverkrapping en hoge rente en dreigde daarmee geen genoeg te nemen. Maar juist ook toen werd bekend dat in de afgelopen drie maanden de consumptieprijzen op jaarbasis met 11,5 procent zijn geste-gen, waarmee het inflatietempo nage-noeg weer is bereikt. Amerika zit dus wel in een lastig parket. Want als de hoge rente mee de schuld krijgt van

dit hoge inflatietempo, dan kan de vakbond zijn eisen tot loonverhoging gaan opschrijven, waarmee trouwens al is gedreigd. Wall Street beleeft wel telkens gorte opflukeringen na een groot aantal dagen van vrij aanhoudende nogal omvangrijke koersdaling. Het herstel blijkt evenwel van technische aard te zijn en maar één dag te kunnen aanhouden.De recente terugslag had vele aandelen te veel neergedrukt, waardoor baisse-indexking optrad en

een koopgolfje ontstond. Maar toen direct daarop bekend werd, dat er in mei op de Amerikaanse handelsbalans een tekort was opgetreden van bijna 800 miljoen! dollar, in drie jaar niet meer voorgekomen werden alle koerswinsten weer weggenomen.

Veranderde positie  
van Amerika

Kennelijk heeft het nadelige effect van de prijsstijging in binnen- en buitenland het voordeel van de lage dollarwaarde overtroffen, want in het eerste kwartaal van 1974 bleek de situatie er aanzienlijk beter voor te staan en daarmee heeft ook Amerika zich geplaatst in de rijen van de slechte tot bar-slechte handels- en betalingsbalansposities tot welke laatste groep vooral Engeland, Italië en in zekere mate ook Japan behoren. Geen wonder dus dat de veerkracht

van Wall Street maar van geringe betekenis was en de beleggingscentra in dat land opnieuw de voorkeur gaven aan een afwachtende houding. Daarmee werd een eerste halfjaar afgeslot en zonder opzienbare beurs-ontwikkelingen en met een koersni-veau dat eerder bij het dieptepunt dan het hoogtepunt gelegen is. En nog steeds is niet duidelijk welke kant de Amerikaanse conjunctuur uit wil. Hoewel de op korte termijn ver-wachte recessie duidelijk is uitgeble-ven

De obligatiemarkt bleef vrijwel zonder beweging, maar neigde toch eer-der naar een verdere afbrokkeling. Het is duidelijk dat er opnieuw op een hoge rente moet worden gere-kend en dat dit meest markante ver-schijnsel uit de eerste helft van 1974 voorlopig ook in de tweede helft een dominante rol zal gaan spelen. Zo-wel hier te lande als in de rest van West-Europa als in Amerika.

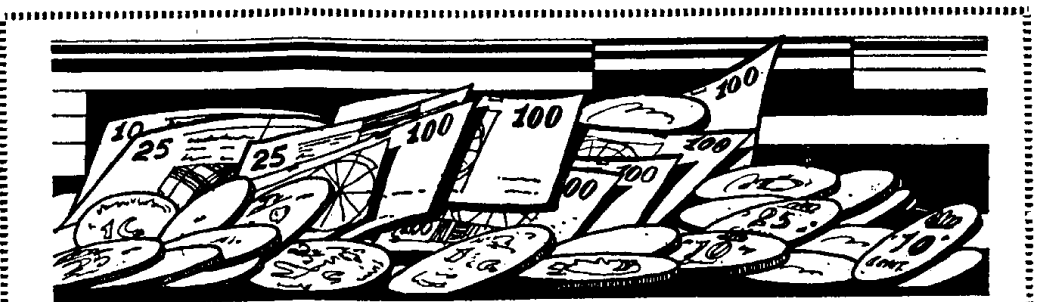
De scherpe goudprijsdaling in London wordt als belangrijke aanwijzing voor deze verwachting uitgelegd. Daarom kon de eerste ziekenhuislening van dit jaar die door Harlingen tegen 11,5 pct en een emissiekoers van 100 pct werd uitgeschreven, als voor kennis-geving worden aangenomen

Avondkoersen

EFFECTENKOERSEN  
AVONDVERKEER

AMSTERDAM — In het telefonisch avondverkeer kwamen maandagavond de volgende koersen tot stand:

Akzo 55.40-55.50  
Kon. Olie 75.70-76.30 gl.  
Philips 27.80 gb-28.10  
Unilever 106.70-107.00



Landbouwschap  
contra regering

door Will Lebens

Het Landbouwschap ligt (bijna) voortdurend in de clinch met de regering. Bepaaldelijk met de mi-nisters, waarmee het Schap hoofd-zakelijk te maken heeft. Dit beeld van „welles-en-nietes" is feitelijk geschapen, toen het Schap werd ingesteld. Uiteindelijk hebben de leden te zorgen, dat hun grote achterban voldoende aan zijn trekken komt en dat in de staats-ruif ook voldoende voor het agrari-sch deel van de bevolking te vinden is. Momenteel kijkt het Schap verwonderd naar de rege-ring, omdat deze besloten heeft de BTW-compensatie voor land- en tuinbouw vanaf 1 mei te stop-pen. De regering is van oordeel — ze schreef dit ook aan de le-den van de Tweede Kamer — dat de land- en tuinbouw de revalua-tieschok redelijk heeft kunnen op-vangen. Vandaar de stop. Het Schap nam dit niet en verzocht een kleine „tafelconferentie". Na een lang en openhartig gesprek is men niet verder gekomen. Belde partijen bleven op hun standpunt.

betrekkelijk en aanvechtbaar. „Want men moet constateren", al-dus de heer M. den Hollander, plaatsvervangend voorzitter van het Landbouwschap, dat tenge-volge van de minder goede op-brenscijfers voor agrarische pro-dukten de inkomensituatie in de land- en tuinbouw alsmar ver-slechtert. Als men boer en/of tuin-der plots de 2 pct. BTW-compen-satie door de neus boort betekent dat een extra inkomensaanlasting die vooral nu moeilijk te verteren is". Genoemde 2 pct. is een tege-moetkoming voor de mindere in-komsten van de landbouwers (in het algemeen) tengevolge van de revaluatie van de gulden. De ter-mijn, die op 1 april afliep, werd ingevolge van de aandrang door de Tweede Kamer verlengd tot 1 mei. Naar de mening van de rege-ring had zij haar „Schuldigkei!" gedaan. Na meerdere gesprekken met het Landbouwschap en na overleg met de leden van de Tweede Kamer is uiteindelijk nog een bedrag van f 25 miljoen ter beschikking gesteld. Dit geld is vooral bestemd voor verbouwen van suikerbieten, granen en fa-briekezaadappelen. Het restant - f 5 miljoen - dient te worden gebruikt voor structuurmaatreg-e-len.

Geen overeenstemming dus. Van regeringszijde wordt gesteld dat de kostenontwikkeling in Nederland achter blijft bij die van de meeste andere landen in de EEG. Deze relatieve voorsprong is echter zeer



Eigenlijk is het onverantwoord om onverzekerd op vakantie te gaan. Loop daarom voordat u vertrekt even binnen bij de Amro Bank in uw buurt. Daar kunt u zich voor een luttel bedrag aan premie tegen heel wat narigheid beschermen door een gekombineerde reisverzekering af te sluiten. Het gehele pakket omvat een ongevallen/ziektekostenverzekering. En een bagageverzekering. En een reisonder-

brekingsverzekering voor het geval u plotseling naar huis moet wegens familie-omstandigheden. Natuurlijk kunt u bij de Amro Bank ook geld en waardepapieren laten verzekeren.

U kunt er trouwens nog veel meer. Zoals buitenlandse geld kopen. En de veilige Amro Reischeques bestellen. En een kluis huren om uw kostbaa-heden in op te bergen.

U gaat heel wat geruster op vakantie  
als u eerst naar de Amro Bank gaat.

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN			
AKZO f 20.....	55.00	55.80	
ABN f 100.....	245.00	248.00	
AMRO f 20.....	59.00	58.90	
Adam Rubber f 750.....	201.00		
Deli-Mij f 75.....	102.00	103.50	
Dordische P. f 20.....	95.80	95.70	
Dordische P. pref.....	95.40	95.40	
Heineken Hold. f 25.....	154.00	153.50	
Heineken f 25.....	169.50	168.50	
H.A.L. Hold. f 100.....	63.90	63.50	
Hoogov. f 20.....	67.00	68.80	
HVA-Mij en A+Rec 63.10	63.10	63.10	
KLM f 100.....	58.10	59.00	
Kon. Olie f 20.....	75.90	76.40	
KNSM f 100.....	115.00	115.00	
Nat. Ned. f 10.....	63.00	63.00	
Omperen cert.....	332.00	334.00	
Philips f 10.....	27.90	28.10	
Robeco f 50.....	174.70	174.30	
Rolinto f 50.....	117.00	116.40	
Scheepwun. f 50.....	123.80	123.50	
Unilever f 20.....	107.10	107.10	
OBLIGATIES			
Staatsleningen			
8 Ned. 70-95.....	84.40	84.20	
8 Idem 70 III.....	86.90	86.50	
8 Idem 70-77.....	88.30	87.90	
7 1/2 Idem 84-86.....	80.50	80.30	
7 1/2 Idem 71-81.....	90.70	90.70	
7 1/2 Idem 72-97.....	77.20	77.00	
7 Idem 69-94.....	77.00	77.70	
6 1/2 Idem 68 IV.....	75.00	74.60	
6 1/2 Idem 67-92.....	74.00	74.50	
6 Idem 67-92.....	74.00	73.80	
5 1/2 Idem 65 II.....	77.70	77.30	
5 1/2 Idem 64 II.....	77.20	75.90	
5 Idem 64-94.....	70.80	70.50	
Converteerbare Obligaties			
4 1/2 AKZO.....	71.75	72.00	
4 1/2 A.B.N.....	88.50	88.50	
6 1/2 AMRO '73.....	90.50	90.00	
6 1/2 AMRO.....	137.25	136.00	
6 1/2 Biharm. T.....	90.00	88.50	
7 1/2 Elsevier.....	92.30	92.00	
6 1/2 Gelder.....	92.30	92.00	
6 1/2 Gist-Br.....	94.50	95.00	
6 1/2 Grin.....	112.00	112.50	
5 1/2 Hoogov.....	—	—	
5 1/2 KLM.....	66.50	66.50	
7 1/2 K.N. Pa.....	138.00	139.00	
7 1/2 Macintosh '73.....	79.10	78.70	
AANDELEN			
Bank Cred. Verzeke.			
AMEV.....	51.00	51.00	
AMFAS.....	91.00 b	90.20	
Ass. St. R'dam.....	98.00	98.30	
Ennia.....	111.00	113.50	
Mees Hope.....	128.00	127.50	
Ned. Credietb.....	38.00	39.90	
NMB.....	157.50	158.00	
Slavenb. Bnk.....	2550.00	2580.00	
Fr. Gr. Hyp. Bk.....	97.00 b	98.00	
Tilb. Hyp. Bk.....	124.00	124.00	
Westl. Utr. Hyp.....	301.00	302.00	
AANDELEN			
Handel Industr. & Div.			
ACF.....	270.00	270.00	
AHO-BOB.....	37.00	36.00	
Amas.....	66.00	65.70	
Amod.....	—	33.50	
Asd. Droogd.....	119.00	118.10	
Asd. Rijtuig.....	22.10	22.10	
Aniem Nat.....	130.00	130.00	
Arnh. Schwb.....	150.00	152.00	
Asselberg.....	850.00	845.00	
Audet.....	212.00 b	211.00	
Aut. Screw.....	160.00 b	154.00	
Aut. Ind. Bt.....	1130.00	1120.00	
Ballast-N.....	35.50	35.40	
BAM.....	69.00	68.50	
Batava.....	1100.00	1100.00	
Batenburg.....	212.00	207.00	
Beek van.....	120.00	119.00	
Beers.....	64.30	64.30	
Begemann.....	67.00	60.00	
Bergoss.....	277.50	276.50	
Berkel P.....	132.00	135.50	
Blydenst.....	640.00	650.00	
Boer Druk.....	221.00	221.00	
Bols.....	110.50	110.70	
Borsumij W.....	76.00	74.00	
Bos Kalls.....	91.00	91.00	
BOZ.....	325.00	312.00	
Braat Bouw.....	330.50	332.50	
Brugerey VG.....	—	1480.00	
Id. Cert.....	1500.00	—	
Bruderey VB.....	414.50	—	
Id. Cert.....	410.00	410.00	
Buhrmann-T.....	—	—	
Id. Cert.....	70.70	72.00	
Calvé-D cert.....	140.50	140.20	
Id. 6 pct cert.....	115.00	112.00	
Cent. Suiker.....	670.00	—	
Id. Cert.....	670.00	—	
Ceteo.....	161.00	160.10	
Id. Cert.....	161.10	160.60	
Chamotte.....	58.00 b	58.00 b	
Cindri-Key.....	56.00	56.50	
Cont. Br. Tr.....	16.00	15.50	
Crane Ned.....	950.00	950.00	
Dessaux.....	77.50	78.50	
Dikkers.....	51.80	51.00	
Dr. Ov. Houth.....	225.00	220.00	
Dröge.....	225.00	220.00	
Dukor App.....	450.00	455.00 b	
Econosto.....	45.60	43.10	
Elsevier.....	540.00	537.00	
Idem cert.....	538.00	536.00	
EMBA.....	244.00	237.00	
Enkes.....	33.50	33.90	
Ford Auto.....	410.00 a	400.00	
Furness.....	90.00	91.20	
Gamma H.....	51.50	51.00	
Idem 5 pct pw.....	17.50	17.50	
Gelatine Delft nrc.....	135.00	139.00	
Gelder cert.....	75.00	75.00	
Grinten.....	192.00	192.00	
Giesse.....	575.00	573.00	
Gist Broc.....	70.20	72.50	
Idem cert.....	70.20	72.50	
Goudsmi.....	106.00	106.00	
Grosso.....	126.00	125.00	
Grinten.....	192.00	190.60	
Grosmad.....	143.00	140.00	
Hagemeyer.....	96.20	97.00	
Hambo OCC.....	69.00	69.00	
Helma Hold.....	33.50	34.00	
Hero Cons.....	164.00	161.00	
Heybroek.....	231.00	231.00	
Hoeks' Mac.....	58.00	57.50	
Holec.....	237.00	237.00	
Holi. Beton.....	48.50	48.70	
Holl. Beton c.....	45.50	48.00	
ICU.....	80.00 a	78.00	
IHC Holland.....	29.50	28.00	
Ind. Maatsch.....	195.00	187.00	
IBB Kondor.....	14.00	14.00	
Interlas.....	154.00	149.50	
Internatio M.....	62.40	61.00	
Inventum.....	960.00	960.00	
Kappa Pap.....	228.00	228.00	
Kempen en B.....	110.00	110.00	
Key Houth.....	3120.00	3100.00	
Kiene S.....	277.50	276.00	
Kloos.....	126.00	125.50	
Kluwer.....	100.00	100.20	
Kon. Bijenkorf.....	68.00	68.00	
Schokbeton.....	650.00	650.00	
Schuitena.....	112.50	112.50	
Id. 6 1/2 cum.....	68.10	68.00	
Kon. Ned. Pap.....	71.40	71.50	
Krasnapolsky.....	116.50	113.50	
KSH.....	64.50	64.00	
KVT.....	720.00	720.00	
Kwaat.....	25.30	25.30	
Landre g.....	10.00	10.00	
Leidsche Wol.....	166.00	173.00	
Lindet. Jacob.....	257.00	255.00	
Macintosh.....	74.50	72.10	
Menabe.....	120.00	118.50	
Meta-verpa.....	95.00	95.00	
Meteor.....	2300.00	2300.00	
Molukse Bet.....	81.50	83.50	
Mijnb. W.....	1250.00	1240.00	
Naarden.....	52.00	51.00	
Naef.....	111.00	111.50	
Nat. Grondbezit.....	66.70	66.00	
Nat. Bouw.....	74.90	74.80	
Nedap.....	410.00	410.00	
Nederhorst.....	28.40	28.50	
Ned. Bontw.....	330.00	320.00	
Ned. Dagbl.....	185.00	188.00	
Id. Cert.....	462.50	470.00	
Nelle.....	325.00	325.50	
Nelam.....	96.00	95.00	
Nief.....	1540.00	1540.00	
Nierstraz.....	1870.00	1900.00	
Norit.....	96.30	99.00	
Nutricia gb.....	85.60	85.10	
Nutricia vb.....	85.80	85.10	
Nyma.....	45.50	44.50	
Nijverdal.....	77.00	77.00	
Ogem nb.....	28.00	27.00	
Orenst. K.....	234.00	235.50	
Oving-D-S.....	200.00	200.00	
Pakhoed b.....	142.00	138.00	
Ned. Bontw.....	330.00	320.00	
Palenbang.....	81.00	81.00	
Palthe.....	115.00	114.00	
Philips gb.....	—	—	
Pont Hout.....	301.00	313.00	
Porcel. Fies.....	91.00 b	91.20	







ZIE JE MOEDER, EDAH IS NIET ONGEZELLIG, OOK AL MOET JE ZELF ALLES UIT DE DOZEN EN MANDEN PAKKEN.

INDERDAAD. TROUWENS NU SNAP IK OOK DAT NIET ELK POTJE, FLESJE OF BUIKJE APART GEPRUYSD IS

7.00  
↓ 65%  
1.99  
1.99  
3.99  
1.25  
2.99

IN ELKE EDAH STAAN ALLE PRUZEN DUDELIJK VERMELD OP GROTE PRUZENKAARTEN BOVEN DE ARTIKELEN. HIERDOOR WORDT BEWAKING OF PERSONEEL EN WERK EN DAT MERKT U OOK ONMIDDELIJK AAN DIE LAGE PRUZEN.

U MOET WEL GELD OVERHOUDEN, ALLES IS HIER STUKKEN GOEDKOPER DAN IN MIJN EIGEN WINKEL.

KOFFIE, BROOD, FRIS, FRUIT, VLEES, ALLES HAAL IK BIJ EDAH, SCHELT WEL 2 TIJNTJES PER WEEK.

KIND, IK GELOOF JE, VANAF VANDAAG HEeft EDAH ER 'N KLANT BIJ.

MEUROW, OOK U KUNT 10 TOT 20 GULDEN PER WEEK OVERHOUDEN WORDT KLANT VAN EDAH, ER IS ER BESUIT EEN IN BUURT.

Beek, Woudland	Brunum, Kirkstraat 222	Geloen, Winkelcentrum Zuidhof 11	Heerlen, Willenstraat 19	Riemsdun-Musdun, Hoekstraat 1	Sittard, Onpstraat 8	Treddeek, Schilderslaan 46	Venlo, Scherwaele 106a	Wijk, kerk op oude stier 1
Blerick, Wittenriester 7	Echt, Bovenstraat 13	Geloen, Lutterde-Ringovenstraat 11	Heerlen, Stuyckstraat 6 (de Weer)	Nieuwachtig, Markt 34	Swalmen, Brugstraat 1	Ubach oude Worms, Hovenstraat 100	Venlo, Vleesstraat 47	In Het Vat, Heeren
Budel Dorp, Capucijnenvier 8	Eggenhoven, Laurastraat 47a	Heerlen, Angelierstraat 68	Hoensberg, Kouwendersstraat 29 31	Reuver, Pastoor Vranckenlaan 12	Schneiveld, Wilhelmijnplein 9	Vaals, Maaschietlaan 78	Venray, Grottestraat 29	de Weer Standleystra 7a
Budel-Schep, Groot Scherfoter 105	Geloen, Markt 118	Heerlen, Mr. Hensenstraat 23 (Heksenberg)	Maasricht, Kleine straat 3-5	Romund, Winkelcentrum Dooderberg	Sittard, Brandstraet 28	Wierdt, Nieuwe Markt 20	Superwoudse Draken	

# EXTRA VOORDELIJGE AANBIEDING

SOEPRIBJES	0.98
VERS MAGER SPEK	1.98
HANENBOUTEN	2.98
VARKENSNIERTJES	3.98
VARKENSLENDSTUK met been	4.98
HALSCARBONADE	5.98
VARKENSROLLADE	6.98

## EUROSLAGERIJEN

HEERLEN - HEERLERBAAN 108  
BRUNSSUM - JULIANAstraat 24  
SITTARD (SANDERBOUT) - VEESTRAAT 42

Geopend: woensdag van 12.00 uur tot 18.00 uur  
donderdag en vrijdag van 8.00 uur tot 18.00 uur  
zaterdag van 8.00 uur tot 16.00 uur

EUROSLAGERIJ te SITTARD wegens VAKANTIE van 8-13 juli GESLOTEN.



# Douwe Egberts koffie in prijs verlaagd.

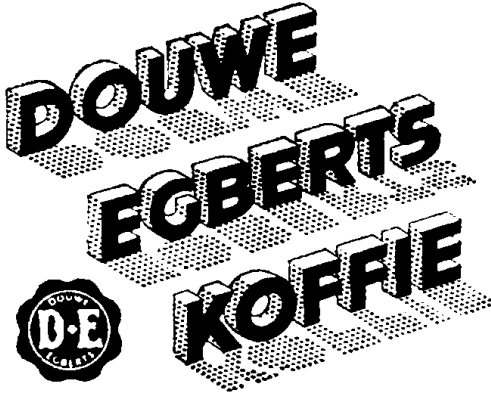


**ROODMERK NU 2.46**

Een prijsverlaging!  
Dat kunt u in deze tijd goed gebruiken. Alle koffiesoorten van Douwe Egberts, in bonen en vacuum gemalen, zijn nu in prijs verlaagd!  
Profiteer meteen.

**De nieuwe prijzen:**

Roodmerk nu	.. ..	2.46
Paarsmerk nu	.. ..	2.14
Zilvermerk nu	.. ..	2.60
Dessert nu	.. . . .	2.68



...lekkere koffie.

**uitzend-kracht!**

**ZEKER VAN KESER**  
UITZENDGROEP  
VACATURES IN HET NOORD  
Maastricht - Stationsstraat 35 - Tel. 043-18151

SIWA. Hand. Ond. B.V.  
Voor deskundige reparatie  
SIWA-wasapparaten tegen  
normale tarieven. Bel 04907-  
1345, 's avonds ook 0447-  
2324, ook voor kostenopga-  
ven.

**tempo-team**

Nederlands grootste  
Uitzendorganisatie  
(lid A.B.U.)

vraagt voor  
uitzending als  
free-lance kracht  
in tijdelijke functies  
naar bij haar  
bekende bedrijven

**2 Ervaren Receptionistes**  
omg. Heerlen

**2 Ervaren Adm. krachten**

**8 Ponsstypistes**  
IBM en eenv. ponswerk

**7 Typistes**  
(geroutin. typ., ook  
voor kortere perioden  
zijn welkom).

**6 Constructie-bankwerkers**  
m. ervaring

**7 Machine-bankwerkers**

**5 Automonteurs**  
zowel diesel als benzine

**E. lassers**

Goede soc. voorzienin-  
gen, doorbetaalde vacan-  
tiedagen en vacan-  
tiegeld.

**tempo-team**

Kantoor Sittard  
Rommelsestraat 8  
tel. 04490-4222

Dagelijks geopend  
van 10.00 tot 17.00 uur.  
Vrijdag voor uit-  
betaling van  
17.00-19.00 uur.  
's Zaterdags gesloten

**GIESEN Meubelen**

Annastraat 46-48, Geleen, tel. 04494-45149

Grote keuze

- \* Slaapkamers, eethoeken
- \* Huiskamers, dralon bankstellen
- \* Klassieke bankstellen
- \* Massief eiken kasten
- \* Zwaar eiken bankstellen

Uw oude meubels kunt u inruilen. Betaling in overleg: 6, 12, 18, 24 en 36 maanden.

**typsoos**  
UITZEND ORGANISATIE

Te huur  
**2 kantoor-panden te Maastricht**

Wilhelminasingel 114 en  
Wilhelminasingel 43.

Te bevr. B.V. Patrimonium,  
Wilhelminasingel 100, Maastricht, tel. 12915.

**Stellenausschreibung**

Für unsere Tagesstätte für geistig behinderte Kinder in Heinsberg-Oberbruch, suchen wir alsbald

**Kindergärtnerinnen und Sozialpädagoginnen**

Wir gewähren Ihnen eine gute Bezahlung nach dem BAT sowie eine Reihe sozialer Vergünstigungen. Bewerbungen richten Sie an:

Lebenshilfe für das geistig behinderte Kind.  
Kreis Heinsberg, ev.V.  
5138 Heinsberg-Oberbruch, Richard-Wagner-Str. 5. Tel. 02452-6078

**Goed nieuws voor mensen met aambeien.**  
**Er bestaat een middel dat aambeien doet wegschrimpelen**

**Pijn kalmeert. Jeuk stopt. Zwelling verdwijnt.**

De wetenschap kent tegen aambeien, (schrimpelen ook hardnekkige aambeien, Sperti Preparation H is mild en optimaal. Voor directe, snelle, afdoende behandeling van aambeien is er maar één middel: Sperti Preparation H. Met Sperti Preparation H ver- zaif en zetspillen. »Handelsmerk

**Bouwmachinegroothandel**  
**A. Damoiseaux - Simpelveld**

JULIANASTRAAT 12, TEL. 0442-1846  
Depot: SPRINKSTRAAT 57, MARGRATEN.

Toonaangevend voor Zuid-Limburg in verhuur:

betonmolens - steenzagen - bouwlijsten - verliet-  
ting - stutten - schragen - boor/breekhamers - tril-  
walsen - elect. schaven - zagen - slijptolten - hand-  
schuurmachines - heteluchtkanonnen - kettingzagen  
- sleuvenfrasmachines - lastrafoos - CO2-gasfles-  
sen - pannelliften - stucadoorsliften - transportban-  
den - waterpompen - kelderpompen - compresso-  
ren - nietpistolen - schiethamers - trilnaalden -  
noodstroomaggregaten - cilippersteenzagen.

GROOTHANDEL IN BOSCH BOORMACHINES.  
ALLE VERHUURMACHINES ZIJN FABRIEKS-  
NIEUW EN ALL RISK VERZEKERD.

\* Tevens uw adres voor motoren wikkelen - draai- - slijp- - fraaiswerk.

**1675 km naar Rome**

Vergeet één ding niet voor u gaat.  
Kom even bij ons langs om uw banden te laten controleren. Uw zwaar beladen auto vraagt om een aangepaste bandenspanning. Een slechte band kan uw hele vakantie vernakken. Zo'n inspectie kost u tien minuten en geen geld. Weer of geen weer: veilig.

**BANDENSPECIALIST**  
**Kicken b.v.**

Valkenburgerweg 41, Voerendaal,  
tel. (0446)-1700 (4 lijnen)

Bemelerweg 90, M'richt, tel. (043)-21515 (3 lijnen)

Bergerweg 59, Sittard, tel. (04490)-3688

Steijlerstraat 11, Tegelen, tel. (077)-33433

**MICHELIN ZX-radiaal**

D28-74

LPS 2032

**Mercedes-Benz**  
zuinig van huis uit

Mercedes-Benz bedrijfswagens voor zwaar transport typen LP1626 - LP2232. Met kantelkabine. GVW van 16,5 tot 22,5 ton en een bruto laadvermogen van 10 tot 15 ton. Ook leverbaar als trekker en kipper-chassis (6x2 en 6x4). Met V8 en V10 diesel-motoren van respectievelijk 256 en 320 DIN-pk. Zeer laag brandstof verbruik.

**AGAM B.V.**  
Filiaal Zuid-Limburg  
Industrieterrein NUTH (L)  
telefoon: 04447-2525  
Verkoop en service  
Mercedes-Benz bedrijfswagens

**Heeft U een feestje?**

Wij verkopen :

- wegwerpborden, besteks, bekers
- barbeques, houtkool,
- partylights, fakkels
- diverse tuinlampen

Wij verhuren :

- partytenten
- stoelen, tafels
- afdekzelen
- kooktoestellen
- barbeque-roosters

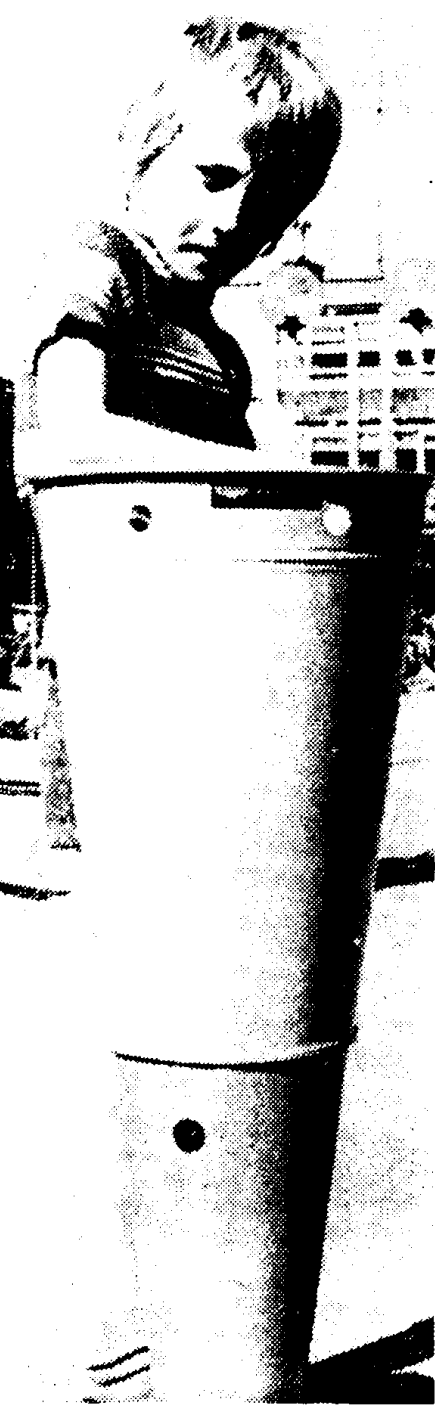
**KLINKENBERG**  
HOENSBROEK, HEISTERBERG 78  
TEL. 045-211888

**Caravanreparatie en onderhoud**

Het is nu tijd uw caravan te controleren en klaar te maken. Mostard b.v. is gespecialiseerd in alle caravanreparaties en onderhoudswerken. Speciaal polyesterreparatie. Ook regelen wij alle schade met verzekerings-experts.

**MOSTARD b.v.**  
KERKSTRAAT 3, DIETEREN. TEL. 04499-1345





**Vuilnisvaas**  
■ In het nieuwe roetgangersdoorn te Geleen wordt alles in stijl aangelegd tot en met de problemen voor het wegverkeer van vuilnis toe. Ze hebben de vorm gekregen van razen. Men zou er zo een boekje bloemen in kunnen zetten.

**Cadeau**  
■ Mr. Th. Elsenburg, burgemeester van Geleen en hoofd van de plaatselijke politie is vandaag jarig. Zijn cadeau? Een nieuw politiebureau. Proficiat.

**Tentstok**  
■ Wat moet je met een tent doen, wanneer je de tentstokken erpelen bent? Dat zal Paul R. te Limbricht wel gedacht hebben toen hij in het weekende in Frankrijk aankam voor een vakantie van vier weken. „Dan maar bellen naar het werk”, zo dacht hij. Op 'n werk werd eigenblijkelijk een actie ontkeurd om hem alsnog van de nodige stokken te voorzien. Maar met de uitdrukkelijke opdracht van de baas om het mondje dicht te houden. Hetgeen dan ook gebeurd is. Niet verder vertellen.

**Aanzien**  
■ In de Carmelflats in Beek staan reclamefolders niet bepaald in loof aanzien. Wat lezen wij in „De Carmelbode”, een lezenswaardige uitgave van de wijkrond Carmelflats? Dit: „Wij zoeken u uit reclamespot niet op de grond of in de lift naar te gooien. Neem het mee naar uw flat of, als u erpelen anders naar toe gaat, leg het dan in uw auto of stop het in uw tas of jaszak. De flats worden regelmatig keurig opgepoetst. Laten wij ervoor zorgen, dat zij ook schoon blijven.”

Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

Uitgever:  
Uitgeverijmaatschappij  
Limburgs Dagblad B.V., te Heerlen.

Hoofdredacteur:  
Pierre Huyskens

Editoriaal-redactie:  
C. J. Lommers

Kantoren:  
Sittard: Molenbeekstraat 5,  
tel. 04490 - 5577.  
Geleen: Markt 3,  
tel. 04494 - 46868.

# ANIMO VOOR POLITIEVAK LOOPT TERUG

GELEEN — De korpsen gemeentepolitie in het zuiden van het land komen dun te zitten in hun sollicitanten. Ondanks het grote aantal schoolverlaters, die niet aan de slag kunnen komen, is het Heerlense korps er voor het eerst sinds een tiental jaren toe overgegaan via een advertentie geschikte sollicitanten op te roepen. Ook het Maastrichtse korps heeft voor het eerst sinds langere tijd weer een advertentie moeten plaatsen. Deze methode wordt momenteel ook gebruikt door de gemeentepolitie van Geleen. Maar die hebben meestal nog wel succes. „Voor het bezetten van vijf vacatures kwamen op een advertentie 45 sollicitanten binnen”, zegt inspecteur M. Groene-

woud. „Over het ontwikkelingspeil valt niet te klagen”. Commissaris A. Broekaart, directeur van het Zuid-Nederlands instituut voor gemeentepolitie-opleiding in Heerlen hierover: „We zijn in het verleden in het zuiden verward gebleven. Terwijl in de rest van het land en met name in de grote zuidelijke korpsen blij waren met iemand met een lagere-schoolopleiding, hebben de zuidelijke korpsen altijd een groot aanbod van sollicitanten met MAVO-opleiding gehad of van jongens met LTS, die volgens een psychotechnische test wel de capaciteiten hadden om de MAVO te volgen, maar die deze door omstandigheden niet hebben kunnen bezoeken.

We zijn aan die kwaliteit van de kandidaten gewend geraakt”. Dit afwijkende beeld ten opzichte van de rest van ons land brengt de heer Broekaart in verband met een andere image van de politiemann hier in het zuiden. „Politie is een acceptabel beroep geworden”, zegt hij. „De aspiranten komen uit alle milieus. In de grote steden zien de ouders dat beroep echter nog niet zo zitten”.

Voor de komende opleiding is er genoeg aanbod maar niet van de kwaliteit, die men gewend is. Commissaris Broekaart ziet twee factoren, die hier een rol in kunnen spelen. „Enkele jaren geleden kreeg de MAVO-jongens die naar de politieschool kwam een behoorlijk salaris, dat hij met zijn opleiding elders niet vond. Door het optreden van de minimumlonen en het invoeren van de jeugdlonen is het effect van de politiesalarissen wat verwaterd”.

Het toch niet ongevaarlijke bestaan van de politiemann schijnt ook een rol te spelen. „Als evens een politiemann wordt neergeschoten dan merk ik op de school wat onrust. De verloofdes en ouders trekken het zich ook aan. Misschien dat dit ook een negatieve invloed heeft op de sollicitanten, maar dat is overdreven”.

Het Nederlandse onderwijssysteem kan ook de oorzaak zijn, dat aan de

# Beslissing over drafbaan teken aan de wand Westelijke Mijnstreek bestuurlijk buitenspel

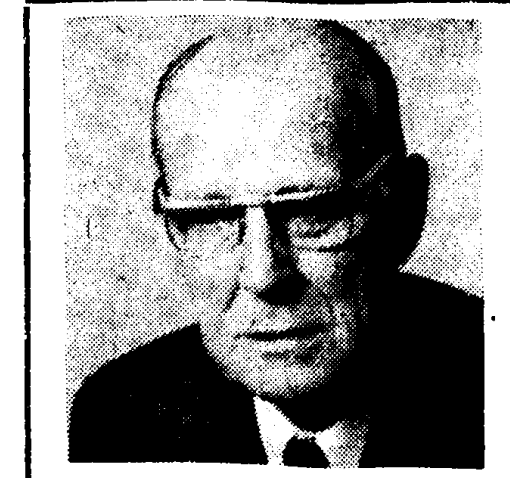
SITTARD — De westelijke mijnstreek staat door het ontbreken van grote politici bestuurlijk vrijwel buiten spel.

Het toewijzen van de Draf- en Renbaan aan de Oostelijke Mijnstreek is een der eerste duidelijke bewijzen dat de bestuurlijke macht in Limburg in dit gewest is geconcentreerd.

Deze conclusie is de afgelopen dagen in bestuurlijke kringen in de westelijke mijnstreek getrokken. „De kwestie van de draf- en renbaan is een duidelijk voorteken dat de streek nog meer te wachten staat. Nu al is duidelijk dat het afscheid van met name drs. J. Levens als deputé voor ons een erg groot verlies is.

De toekomst zal dat duidelijk gaan leren”, aldus gisteren een diep teleurgesteld voorzitter van de ruilverkaveling J. L. Nijsten, die in die functie en in de functie als wethouder van Sittard en streekraadslid hard geijverd heeft voor de draf- en renbaan in de westelijke mijnstreek. Ook andere stemmen spreken van moeilijke tijden voor de streek die tot voor enkele maanden zowel in Maastricht als in Den Haag (Jan Heymans, fr. Oelo) grote voorvechters wist. Het op korte tijd wegvallen van al deze figuren werd sceptisch ervaren, nu al wordt een ramp voorspeld. Verwacht wordt dat op meerdere terreinen te weinig aandacht voor de westelijke mijnstreek zal bestaan. Wat betreft het wegvallen van de draf- en renbaan

## Fanfare van Stein concerteert



■ C. van Donselaar

### Feest rond Spaubeeks amusements-bedrijf

STEIN — De fanfare Sint-Martinus, die zaterdag 6 juli in de superieure afdeling uitkomt in het Wereldmuziekencours te Kerkrade zal vrijdagavond om 20 uur bij wijze van generale repetitie in de fanfarezaal aan de Kelderstraat een concert geven. Tijdens dit concert wordt onder meer het hele programma voor Kerkrade uitgevoerd. De fanfare staat onder leiding van dirigent Ger Coumans.

## 108 bomen blijven in Haeselderveld

GELEEN — PvdA-PPR te Geleen en een actiegroep in oud-Geleen willen het Haeselderveld liefst helemaal groen houden. Ze hebben dat aan het gemeentebestuur laten weten. Op de vragen daaromtrent ligt voor de komende raadsvergadering een antwoord klaar, waarin B. en W. langs hun neus weg opmerken, dat de PvdA-fractie het plan Haeselderveld destijds mede heeft goedgekeurd en dat er tijdens een hearing in Oud-Geleen geen bezwaren tegen het plan zijn ingebracht. B. en W. laten dan weten, dat natuurbescherming mooi is, maar dat de gemeente ook oog dient te hebben voor de belangen van de huisvesting. Uit de talrijke aanvragen om een bouwterrein in het Haeselderveld blijkt, dat er nog altijd veel mensen zijn, die graag binnen de grenzen van een stedelijke gemeente willen wonen. Overigens zullen B. en W. doen wat ze kunnen. En dat is het behoud van ongeveer 108 bomen, waarbij de acacia's in het laantje naar het kerkhof. Het gaat het college echter te ver de toekomstige bewoners te verplichten overgebleven fruitbomen in hun tuin te laten staan. Inmiddels heeft het actiegroep Oud-Geleen de burgemeester 350 handtekeningen aangeboden.

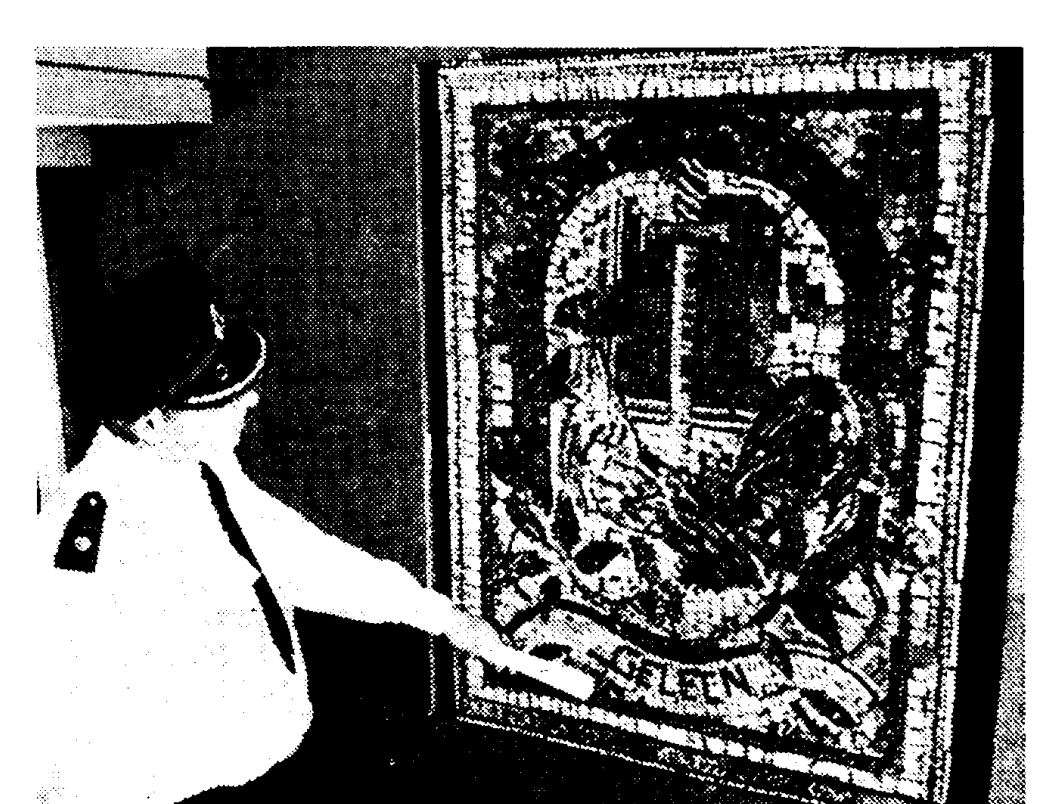


## Ballonnen-vakantie

URMOND — Op het plantsoen voor de molen te Urmond is dinsdagmiddag het kindervakantiewerk officieel van start gegaan met een grote ballonnenwedstrijd. Onder hoogstpersoonlijk toezicht van de brandweer van Stein nog wel. De Steinder brandweer was met een brandweervagen naar het feestterrein in Urmond gereden. Deze vagen had veel belangstelling en de jeugd mocht hem uitvoerig bezichtigen. Tot een demonstratie is het niet gekomen omdat er gezien de vakanties wat weinig brandweerpersoneel bij was. Wel bleef de brandweer een oogje in het zeil houden bij het vullen van de ballonnen omdat er waterstof voor werd gebruikt. De ballonnen gingen daarom een voor een de lucht in en niet allemaal tegelijk. Het programma van het vakantiewerk loopt door de hele maand juli en nog een eindje in augustus.

## Passend mozaïek in zaal Hanenhof

GELEEN — In de inkomsthal van het nieuwe politiebureau in de linkervleugel van de Hanenhof heeft de uit Geleen stammende kunstenaar Frits van de Zander uit Maastricht op verzoek van het Geleense politiekorps een fraai en kleurig mozaïek aangebracht. Met de aanbieding ervan willen de leden van het politiekorps hun vreugde over het ruime nieuwe onderkomen tot uitdrukking brengen. De kunstenaar heeft voor zijn mozaïek het politie-embleem genomen met het boek en het zwaard en daarboven de woorden: „Vigilati ut requiescant” (hij waakt opdat de anderen kunnen rusten). Hij heeft aan de voorstelling de haan als symbool van de waakzaamheid toegevoegd. Hiermee is tevens een schakel gelegd naar de naam van het politiebureau, die „De Hanenhof” luidt.



■ Adjudant A. Bontje bij het mozaïek met de haan.

## Canadezen logeren in Dieteren

DIETEREN — De Canadese band Bary District Central Collegiate uit Ontario logeert en concerteert de komende dagen in het kleine Dieteren. De WMC-deelnemers uit Canada reizen 5, 6 en 7 juli onderdak bij leden van de fanfare Eendracht uit Dieteren.

De band die bestaat uit 53 meisjes en 33 jongens moet zondag in Kerkrade in de eerste divisie uitkomen. Vrijdag arriveert het gezelschap in Dieteren en de zaterdagavond wordt gebruikt om in de kerk van Dieteren een generale repetitie te houden. Dit muziekgebeuren is voor iedereen toegankelijk. De gastheren uit Dieteren zullen met argusogen de verrichtingen van het gezelschap dat onder leiding staat van mister Morley Calvert volgen. De generale repetitie in de kerk begint om negen uur.



## EXPOSITIES

## ECHT

## STREEKMUSEUM

Vaste expositie van oude gebruiksvoorwerpen, oudheid en natuurkundige vondsten. Geopend op de zondagen 7 en 21 juli van 14 tot 17.30 uur en van 14 tot 18.30 uur.

In de maand juni een aparte tentoonstelling over de flora en fauna in Echt en omgeving. Na afspraak ook bezichtiging op werkdagen voor scholen en groepen.

## CARNAVALSMUSEUM

Museum van carnavalsattributen ingericht door de Bond van Carnavalsverenigingen in Limburg. Geopend op de zondagen 7 en 21 juli van 14 tot 17 uur en op afspraak.

## HEERLEN

## GALERIE ZEF CLEMENT,

Geerstraat 76  
Schilderijen en grafiek van surrealist Franz Schumacher van 5 juli t.m. 2 aug. van 14-20 uur.

## HULSBURG

## GALERIE 't BOERHOFKE

Schilderijen, gouaches, grafiek van diverse kunstenaars, van 7 juni t.m. 14 juli, di. t.m. za. van 14-17 uur, za. van 12-17 en 19-21 uur, zo. van 12-17 uur.

## ROERMOND

## KOFFIE HAAS

## HAMSTRAAT

Expositie van Duitse schilderkunst, tevens een expositie van Hongaarse kunstenaars bijzonder emaillewerken.

## GALERIE LIMBURG

Tentoonstelling van schilderijen van Fred Gubbels.  
Geopend dinsdag t.m. zondag van 11.00 tot 18.00 uur.

## INTERQUA INTERIEURS

## NEERSTRAAT

Tentoonstelling van glascomposities van Alexander Weiss.

## HET STEEN

## NEERSTRAAT

Expositie schilderijen van Frans Spick.

## SWALMEN

## HAWINKELS INTERIEURARCHITECTUUR

Expositie van de Swalmense kunstenaar Frans Heynen.

## WEERT

## ELOOY WERZ

## Olemarkt 12

Tentoonstelling van kleuren, linols en gouaches van de graficus Gijsbert J. van Koppenhagen.

## ST. ODILIËNBERG

## HOEVE DE WAERT

Permanente expositie van merklappen. Verkoop van volkskunstnijverheidshandwerken.

## HORST

## GEMEENTEHUIS

Overzichtstentoonstelling v. werken van „de meester van Elsloo”. Geëxposeerd worden een 45-tal beelden.

## BIOSCOPEN

## ECHT

Royal Theater: In de klauwen van de draak”, aanvang 21.00 uur, 18 jaar.

Microyal: „Ninotchka weet wat vrijen is”, aanvang 20.30 uur, 18 jaar.

## HEYTHUYSEN

Royal Theater: „Jesu Christ Superstar”, aanvang 21.00 uur, alle leeftijden.

## ROERMOND

Royal Theater, Hamstraat: „The Family”, aanvang 20.30 uur, 18 jaar.

## MAASTRICHT

Festival: Spartacus, dag. 16 en 20 uur, 14 jr. Alice in wonderland, jeugdvoorstelling, dag. 14 uur a.l.

Palace I: Escort girl, dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur 18 jr.

Palace II: Cabaret, dag. 14.15, 16.15, 18.15 en 20.15 uur. 18 jr.

Studio: Jesus Christ Superstar, 13e week dag. 15 en 21 uur, zo. 15, 18.45 en 21 uur a.l.

Royal I Meisjes met geopende lippen, dag. 14.30, 16.30, 18.45 en 21 uur 18 jr.

Royal II: The Chanchey killers, dag. 14, 16, 18.15 en 20.30 uur, 18 jr.  
Maciste tegen de hellenmonsters, jeugdvoorstelling, zo. en wo. 14 uur, a.l.

Mabi: Papillon, 4e week, dag. 14, 17 en 20 uur, 14 jr.

Midi: Last tango in Paris, dag. 16.15, 18.30 en 21 uur, 18 jr.  
Repulsio, nachtvoorstelling, za. en zo. 23.30 uur, 18 jr.  
Sjors en Sjimmie en de toverring, jeugdvoorstelling, za. zo. en wo. 13.45 uur a.l.

## vakantie kortbij



## Eén dag recreatie in Gulpen (I)

door Hubert Haenen

Gulpen is — direct na Valkenburg — het belangrijkste recreatiecentrum van Zuid-Limburg geworden. Het plaatsje ligt niet alleen in een geweldig fraaie omgeving — een omgeving die echt niet zou misstaan in Noord-Zwitserland — maar er zijn ook een aantal attracties die het de moeite waard maken om eens een dagje naar Gulpen te gaan. Vandaag en morgen gaan wij u daar iets over vertellen. Tot de bezienswaardigheden van Gulpen behoren: de Gulpenerberg met zijn fraaie panorama's en zijn recreatiepark, Kasteel Neubourg dat door zijn ligging in het dal van de Gulp een forse scheut romantiek aan Gulpen toevoegt, de forellenkwekerij, een der grootste attracties van Limburg, de sierkaarsenfabriek en de Gulpener watermolen. Daarnaast is de omgeving van Gulpen een ideaal wandeloord. Er is landschappelijk afwisseling genoeg doordat bij Gulpen de dalen van Geul en Gulp zich samenvoegen. Gulpen bewaakt ook de toegangspoort van wat eens het Nationaal Park Zuid-Limburg moet worden.

Behalve de attracties beschikt Gulpen ook over een openlucht- en een overdekt zwembad terwijl er in de omgeving een aantal goed geoutilleerde campings en bungalowparken zijn. Terwijl vroeger het plaatsje niet zo veel voorstelde, heeft men er de afgelopen jaren toch voor gezorgd dat bij voorbeeld de kern aardig werd gerestaureerd, zodanig dat het nu een gezellige, romantische indruk maakt.

## Wandelen

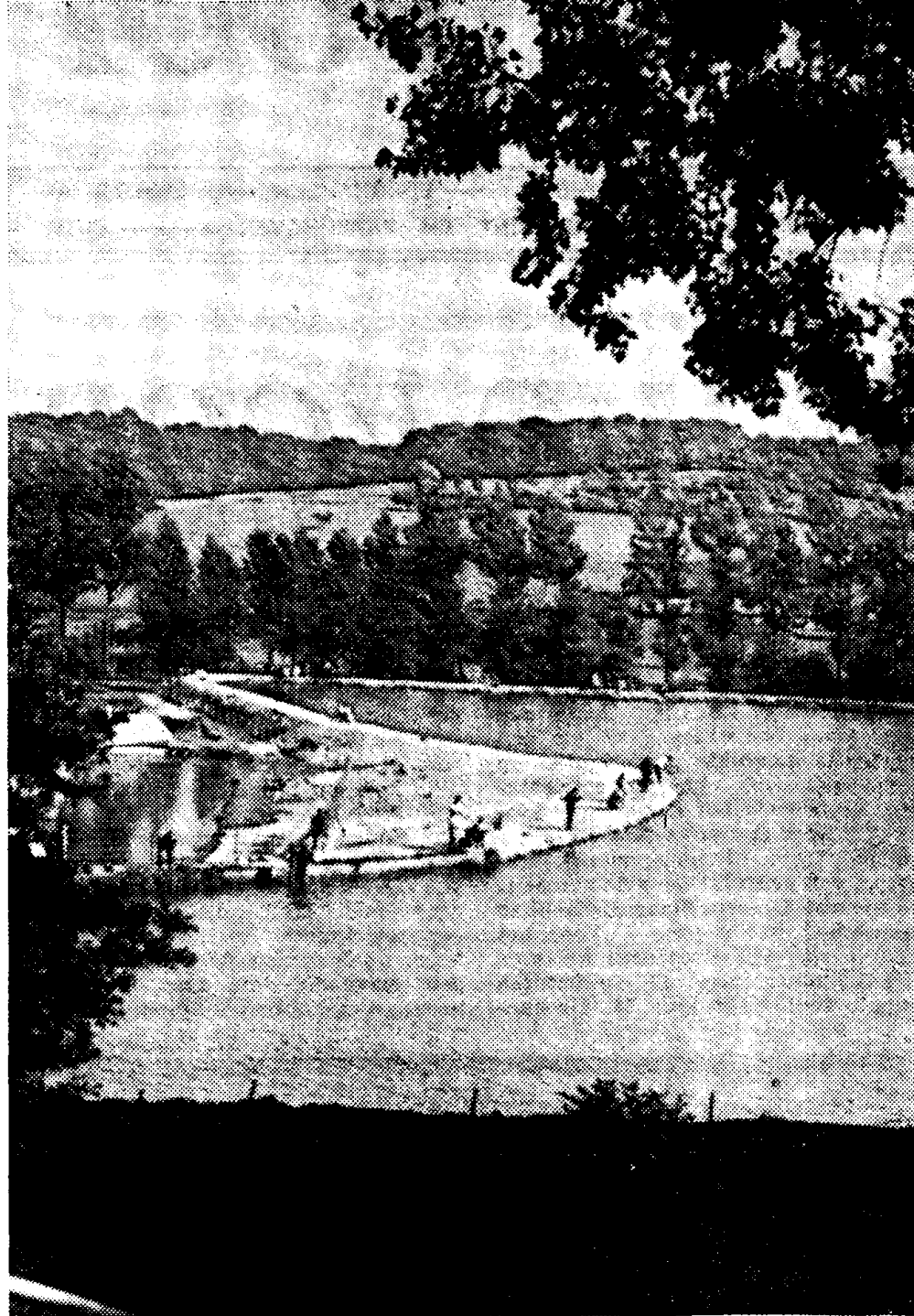
Als u wilt gaan wandelen in de omgeving van Gulpen dan doet u er goed aan even bij de VVV (Rijksweg 56) binnen te wippen



● Kasteel Neubourg: superromantiek in het dal van de Gulp

om het groene boekje „wandelingen in Gulpen en omgeving” te kopen voor f. 2.25. In dit boekje zijn elf wandelingen opgenomen terwijl al die wandelingen voorzien zijn van uitstekende routekaartjes. Achterin het boekje vindt u heel wat interessante historische en natuurkundige gegevens over Gulpen en omgeving. Deze gegevens zijn genummerd en de nummers vindt u terug in de routebeschrijving van de wandeling die u maakt, zodat u tijdens uw wandeling op heel wat bijzonderheden attent wordt gemaakt. Behalve routekaartjes bevat het boekwerkje ook een kaartje van de hele gemeente

Gulpen, een gemeente die overigens rijk is aan interessante kleine Zuidlimburgse gehuchten met heel wat oude boerderijen en vakwerkhuisen, zoals in Ingber, Reijmerstok, Euverem, de Hut, Pesaken, Crapoel en Lansrade. Wilt u Gulpen eerst eens onder leiding gaan verkennen dan kan dat ook. Elke dinsdag staat er om negen uur 's ochtends een gids voor klaar bij het VVV-kantoor. Maar bereidt u er zich maar op voor dat dat forse wandelingen worden. De afstanden variëren van 17 tot 18 kilometer en de duur van deze wandelingen bedraagt 4.5 tot 5 uur. Er zijn vijf verschillende wandelingen, zodat u vijf dinsdagen achter



● Hengelvijver bij Gulpens forellen kwekerij

elkaar een ander aspect van Gulpen kunt leren kennen. Bij de VVV Gulpen kunt u bovendien ook inlichtingen krijgen over wandelingen die op 5, 12, 19 en 26 juli in de Ardennen worden gemaakt (04450 - 1444).

## Watermolen kijken

Als u in Gulpen bent, moet u zeker eens de Gulpener Watermolen gaan bekijken. U vindt deze molen uiteraard aan de Molenweg. Type: 18e eeuwse turbinemolen, althans volgens mijn gegevens. En als die juist zijn dan zou dat betekenen dat we hier te doen hebben met een (wel wat erg) vroege turbinemolen. Aangezien de molen vroeger toebehoorde aan de bewoners van het kasteel Neubourg, heet de molen nog steeds Neuborgermolen. Volgens oude, bewaard gebleven geschriften dateert de molen uit 1712. Volgens mij moet deze molen vroeger wel een waterrad hebben bezeten en zal de molen pas veel later zijn uitgerust met de modernere

turbine. Oorspronkelijk deed de molen dienst als papiermolen. Na 1810 werd ze gebruikt voor het malen van graan. Sinds 1913 is de molen eigendom van de familie Roex. De drie zonen van de heer Roex zijn verleden jaar begonnen met het geven van rondleidingen door de molen. Bij deze rondleidingen krijgt de bezoeker een uitleg over de werkwijze van de watermolen. Vanaf het moment dat het water via een speciale molenak van de Gulp de molen binnenstroomt, tot dat het meel, gemalen en wel, de molen verlaat. Op de begane grond kunt u zien hoe het water op de turbine van de molen terecht komt en zo het hele mechanisme in beweging zet. In de molen is ook nog de generator waarmee vroeger electriciteit werd opgewekt voor kasteel Neubourg. De rondleidingen worden gegeven op woensdag, donderdag en vrijdag telkens om 2, 3, 4 en vijf uur. Entree is vrij, maar zo vermeldt het verhaal: fooien worden niet afgeslagen. Zo iets is dan een antiek trekje in Gulpens recreatiebusiness, maar, alla, wij houden immers van antiek. Morgen meer over Gulpens attracties.

## ONDANKS REGEN EN VOETBAL

## Herstelde jaarmarkt in Urmond werd succes



URMOND — Dat vroomheid en luim vroeger bij de Sint-Leendertjaarmarkt tezamen gingen werd zaterdag gesymboliseerd tijdens de openingshandeling voor het opnieuw in ere herstelde jaarfeest: men liet pastoor Van Aken een bivert aanslaan. En daarop barstte het feest los. Het had zaterdagavond al zo'n gunstig verloop gehad, dat de organisato-

ren verklaarden dat men het financiële doel al royaal had bereikt. De regen van zondag en meer nog de voetbalwedstrijd in Gelsenkirchen konden toen al geen kwaad meer. Ze deden ook niet zoveel kwaad, want ook zondag is het nog gezellig druk gebleven, zij het dat de bezoekers meer binnen dan buiten vertoefden. En met binnen bedoelen we dan niet onmiddellijk de cafés, maar vooral de nieuwe kerk, waar

de tentoonstellingen van foto's, kunstschatten en kunstwerken de nodige aandacht trokken. Men houdt aan de herstelde Sint Leendertjaarmarkt twee dansen over: een vikingdans en een kyotodans, geïntroduceerd door de heren Jennissen en Mengelers met hun dames. Beide dansen zullen in Urmond in de toekomst nog furore maken. En wat ook zeker is: het volgend jaar is er in Urmond weer Sint Leendertmarkt.

## VAN PLAATS TOT PLAATS

## Broeksittard

— Voor het uitstapje naar de Beekse Bergen op 17 juli zijn nog enkele plaatsen vrij. Men kan zich voor deelname opgeven bij mevrouw Baeten, Fr. Halkstraat 53 of bij mevr. Ehlen, Kruisstraat 49. Men vertrekt om 9 uur terwijl de kosten f 15 bedragen. De vertrektijden van de bustochten op 3 juli en 10 juli, respectievelijk naar Horst-America en Goolderheide, zijn om 10 uur.

## Geleen

— Morgen, donderdag, 4 juli vindt in het Reuniegebouw in de Wilhelminastraat te Geleen een kienavond van de eerste Geleense vrouwelijke haringclub plaats. De avond begint om 20 uur.

## Spaubeek

— Zaterdag hield de schutterij St. Laurentius een groot schietconcours met de zware buks voor drietalen. Voor dit concours had de vereniging een zestigtal verenigingen uitgenodigd. Dertien zusterverenigingen hadden zich aangemeld met een totaal van 74 drietalen. Het uitkavelen, waarbij nog elf verenigingen in de strijd waren, nam veel tijd in beslag. Tenslotte legde Schaesberg beslag op de eerste en tweede plaats, derde Merkelbeek, vierde Schaesberg, en vijf en zes Schimmert, zeven werd Oorsbeek en acht Sweikhuizen. Na afloop van dit schutterstreffen reikte de heer L. Gabriël de prijzen uit aan de winnaars.

— Zondag zal de schutterij St. Laurentius deelnemen aan het Oud Limburgs Schuttersfeest te Wijre. De schutters verzamelen zich om 12 uur aan het schutterslokaal Kollee aan de Dorpsstraat.

## Nieuwstadt

— Op 5 juli houdt de F. C. Ria de jaarvergadering in de zaal van „t Nestje”.

## Beek

— Leerlingen die hun studie aan de muziekschool in Beek willen eindigen moeten zich voor 1 september schriftelijk afmelden. Leerlingen die van instrument willen veranderen moeten dit voor de zomervakantie aan directeur J. Bruls kenbaar maken.

## Grevenbicht

— De beide plaatselijke schutterijen nemen komende zondag deel aan het Oud-Limburgs Schuttersfeest te Wijre. Supporters kunnen zich melden in de clublokalen (Noerlandia) van De Eendracht en Den Hollander van het H. Kruis. Beide gilden hebben in de afgelopen weken stevig getraind aan de schietboom. Voor de leden (en genodigden) van De Eendracht vindt er zaterdagavond (6 juli) een feestavond plaats in het gemeenschapshuis ter afsluiting van de eeuwfeestviering.

— In het gemeentehuis vond een vergadering van het Oranjecomité plaats ter afronding van het programma van 1974. Nadat de penningmeester zijn kasverslag ten gehore had gebracht, vond nog een nabespreking plaats over de geïmproviseerde kinderfeestviteiten op 25 mei. Rekening houden met de mogelijke viering van een nationale feestdag in 1975 - 30-jarige bevrijding - werd besloten om reeds in januari 1975 de eerste vergadering te beleggen ter bespreking van de komende activiteiten.

— Gedeputeerde Staten hebben hun goedkeuring gehecht aan de gemeenschappelijke regeling brandbestrijding in de gemeenten Grevenbicht en Obbicht. Beide gemeenteraden besloten in mei van dit jaar tot vaststelling van deze samenwerkingsvorm. De gemeentebesturen zullen thans wederom samen om de tafel gaan zitten over de uitvoering van de nieuwe regeling. Zo zal uitbreiding van het personeel en materieel, opleidingen, vergoedingen etc. aan de orde moeten komen.

— De uitslagen van de individuele spelen tijdens de sportdag van de jongensschool zijn als volgt: klas 1: Hans van Gansewinkel, Pieter Ruber, Harold Jutten; klas 2: Peter Heuts, Peer Pols, Bennie de Baar; klas 3: E. Ubachs, E. Daemen, P. Voets; klas 4: P. Smeels, A. Schreurs, J. Getten; klas 5: P. Meekels, J. Lemmens, R. Krauth. Al deze winnaars ontvingen een beker. De overige deelnemers vielen eveneens in de prijzen.

— Ter gemeentesecretarie zijn momenteel de bewuste bonboekjes voor de plaatselijke kasteleins verkrijgbaar. De caféhouders kunnen dergelijke boekjes afhalen tegen betaling van f 60 en zijn dan tien maal in de gelegenheid om het sluitingsuur zelf met één uur te verlengen. Gebruikte kaarten dienen 's anderendaags ter secretarie te worden ingeleverd.

## REGIO vandaag

## Nieuwbouw Gezinszorg in Geleen

GELEEN — De Stichting Gezinszorg voor de regio Geleen-Beek-Stein wil op het open terrein op de hoek van de Markt en de Bernhardstraat te Geleen een nieuw gebouw oprichten.

Het is voor een goed functioneren van de Stichting, die thans nog drie flatwoningen aan de Jos Klijnenlaan bewoont en dependances heeft in Beek en Stein dringend nodig.

B. en W. stellen de gemeenteraad voor de benodigde grond voor honderd gulden de vierkante meter te verkopen en daarbij de verplichting aan te gaan het restant niet van de hand te doen zonder daarvoor eerst de Stichting te hebben geraadpleegd.

De Stichting Gezinszorg wil het plan tot nieuwbouw zien als een aanzet tot verdere centralisatie van maatschappelijke dienstverlening. Zij heeft de gemeente daarom verzocht in beginsel de resterende grond daarvoor beschikbaar te houden.

## Studenten fietsen voor Hartstichting

SITTARD — Donderdag zal door een twaalftal vierde jaars medische studenten van de Erasmus Universiteit te Rotterdam een bezoek aan Sittard worden gebracht.

Zij willen op een aparte wijze de aandacht vestigen op de grootste bedreiging van de volksgezondheid nl. de aandoeningen van hart en vaten en wel met name op de mogelijkheden die zich richten op de preventie daarvan.

Speciaal de bewegingsarmeede wordt in de aandacht gebracht. Men gaat proberen door het goede voorbeeld te geven andere mensen voor meer lichaamsbeweging te motiveren.

De aanstaande medici zullen daarom per fiets een „Ronde van Nederland” rijden, iedere dag fietsend van provinciehoofdstad naar provinciehoofdstad, daarmee de doelstellingen en ideeën uitdragend van de Nederlandse Hartstichting, die volledig achter deze actie van de studenten staat.

Om de aandacht nog meer op deze actie te vestigen zullen een aantal Nederlanders, bekend uit de wereld van de polikliek, sport, amusement en anderszins worden uitgenodigd om aan het einde van elke „etappe” een aantal kilometers met de studenten mee te rijden.

Donderdag wordt de vierde etappe afgesloten te Sittard. De studenten zullen op die dag om 16 uur in het Kritzaedthuis worden ontvangen. Aan burgemeester Dassen zal dan een exemplaar van de „Goed voor uw hart”-kwis worden uitgereikt.

Omdat overnachten op een camping betekend ondergaan in de massa en dan van een intensief contact met de bevolking geen sprake kan zijn, zullen de studenten overnachten in tenten, welke zullen worden opgeslagen op een terrein gelegen aan de Schuttestraat.

Vrijdag wordt de fietstocht voortgezet naar Arnhem.

## Prins praeses erecomité koudbloedpaard

SITTARD — Het bestuur van de koninklijke vereniging „Het Nederlandse Trekpaard” ontving bericht, dat prins Bernhard zich bereid heeft verklaard, het voorzitterschap van het erecomité bij gelegenheid van de nationale jubileumtentoonstelling te aanvaarden. Zoals bekend wordt deze grote expositie van het Nederlandse koudbloedpaard om de twee jaar in Den Bosch gehouden. Dit jaar krijgt de tentoonstelling nog meer allure, omdat „Het Nederlandse Trekpaard” zijn diamanten bestaansfeest viert.

## Konijnen naar Bunde

BUNDE — Tijdens de vergadering van de provinciale afd. Limburg van de Nederlandse Konijnenfokkersbond te Sittard werd de provinciale bondtentoonstelling-1974 toegevoegd aan de vereniging Bunde; de expositie wordt gehouden van 19 tot 21 december a.s. in de veilinghallen aan de Kloosterweg. Bunde krijgt ook de provinciale kampioententoonstelling-1975 binnen zijn muren. De vereniging daar viert dan zijn 40-jarig bestaan. De vergadering huldigde de heer C. van Went te Venlo, die dit jaar 25 jaar voorzitter van de afdeling Limburg is.



# NA BEZWAREN UIT GELEEN GS vragen DSM om begrijpelijke taal

(ADVERTENTIE)

**KUK dat is nu PRIJSSLAG**  
echte AMSTEL of HEINEKEN BIERGLAZEN  
conisch met voet  
kosten in de prijs-slag  
**59 1.49**

**DE PRIJS-SLAG  
EEN ZAAK WAAR  
ALLES MINDER KOST  
KUK MAAR**

3 flesjes 0.30 ltr. CLUB PILS	89
1 fles 0.60 ltr. CASSIS vruchtenlimonade	79
headbier VANILLE of CHOC. VLA liter-pak	89
3/4 pot 720 cc. ABRIKOZEN op sap	1.89
1/4 mlk MANDARIJTJES 312 gram	79
mlk COCKTAIL GARNALEN	2.50
mlk 180 gr. TONIJN IN OLIE	1.49
200 gr. MAKREEL naturel	89
headbier hele SPERZIEBONEN	89
1 liter 0.60 ltr. SAMOS zoete wijn	3.95

ALTIJD DEZELFDE VASTE LAGE PRIJZEN  
DAT IS PRIJS-SLAG

IGLO diepvries SPINAZIE 450 gram	1.95 75
2 IGLO BIEFBURGERS 160 gram	1.75 1.35
pot 450 gr. APPELSTROOP	79
2 zakjes A.J.P. SOEPEN kip-tomaat groente-voormiddel	1.95 92
4 GEHAKTBALLEN vacuüm verpakt	1.79
4 grote FRICANDELLEN vacuüm verpakt	2.50
grote golden wonder CHIPS naturel of paprika	69
NIBB-IT COCKTAIL ZOUTJES	1.57 1.19
3/4 literpot KERSEN op sap	2.25
250 gram CALVÉ ZOUTE PINDA'S	1.65 1.49
500 gr. FRUITSCHIJFJES	1.99
5 MERGPJIPGEBAKJES	99
250 gr. PINDAKOEKJES	99
250 gram ZEEUWSE RONDJES heerlijk kookje	99
heelblik FRUITCOCKTAIL	1.89
mlk 340 gram halfvette KOFFIEMELK	59
royale BADDOEK 50 x 90 cm div. dessins p. stuk	4.95
DAMESSLIPS div. dessins p. stuk	1.98
KLEIN BROOD 6 VERSE PUNTJES	59

**1 GULDEN VOORDEEL**  
grote spuitbus KENT HAIRSPRAY  
ADVIES PRIJS 4.25 **3.25**

**2 GULDEN VOORDEEL**  
blijnd 2000 gram OMO voordeelkoffer  
ADVIES PRIJS 7.48 **5.55**

**3 GULDEN VOORDEEL**  
210 voordeel DUO BONT 2000 gram voordeelkoffer  
ADVIES PRIJS 7.98 **4.98**

**JIF VLOEIBAAR** schuurmiddel **1.39**  
grote tube SIGNALTANDPASTA met fluor **1.29**  
GROOT PAK DREFT **3.99**  
TOLET W.C. POEDER **99**  
grote pot CRÈME 21 **1.95**

**JAC. HERMANS PRIJS-SLAG**  
waar geld nog waarde heeft

GELEEN — Tijdens een openbare zitting te Stein over de aanvraag van DSM tot vestiging van een hyamfosfaatfabriek in de gemeente Stein heeft het gemeentebestuur van Geleen bezwaar gemaakt. Niet tegen de vestiging op zich. Wel tegen de voor ondeskundigen onbegrijpelijke informatie, die het college van het Geleen onaanvaardbaar acht, wil het verantwoord kunnen beslissen.

Dit hebben B. en W. geantwoord op vragen over de uitbreiding van de caprolactamfabriek te Stein van de raadsfractie „Actie en Vernieuwing”. Tijdens de behandeling van de vragen en antwoorden in de raadsvergadering zei de burgemeester van Geleen, mr. Th. Eelsenburg, dinsdagavond, dat dit bezwaar al in zoverre succes heeft gehad, dat G.S. aan DSM schriftelijk hebben verzocht hun aanvragen om een hinderwetvergunning in den vervolg in een iets meer populaire stijl te houden.

In antwoord op de gestelde vragen waren B. en W. van Geleen ook van mening, dat fabrieken met een relatief grote risico-factor niet te dicht bij elkaar mogen liggen. Een kettingsreactie bij een eventuele calamiteit

moet worden voorkomen. Hij wist uit ervaringen met de voorlichtingsdienst, dat DSM er zo ook over denkt. „Men rechnet bij een ramp niet alle fabrieken tegelijk te verliezen”, is er populair gezegd.

De ruimtelijke ordening in en buiten de hekken van DSM zal een onderdeel moeten uitmaken van het programma van eisen, dat moet worden opgesteld om de risico-factoren te verminderen. Hieronder vallen ook de opslag en het vervoer van chemische stoffen alsmede het naleven van verkeersvoorschriften. Mr. Eelsenburg vond het belangrijk als provincie en DSM hierover er geval genezen zijn best te doen. Volgens de burgemeester kunnen inleidende gesprekken over de procesgang op korte termijn op gang komen.

De heer Glasmeekers, voorzitter van de vragenstellende fractie, zou in het overleg met name de planning van woonwijken rond de industrie willen betrokken zien. „De dreunen van Flixborough zijn verstoemd. Daarna hebben Rotterdam en Geertruidenberg zich aangemeld. Ik zeg niet, dat het hier naar toe komt maar het heeft er wel de schijn van”, zei hij ter verduidelijking.

## Hond verwondt twee kinderen

BERGEN — Twee zusjes van de familie van der H. in de leeftijd van 4 en 6 jaar uit Nieuw-Bergen zijn gistermiddag aangevallen door een hond. Het dier, een Duitse staander, beet de kinderen zodanig op verschillende plaatsen in de benen dat zij zich onder doktersbehandeling moesten stellen. De eigenaar van de hond, de heer D. uit Nieuw-Bergen zal opkomen voor de eventuele kosten.

## Kinderhoeve De Kabouter denkt aan uitbreiding

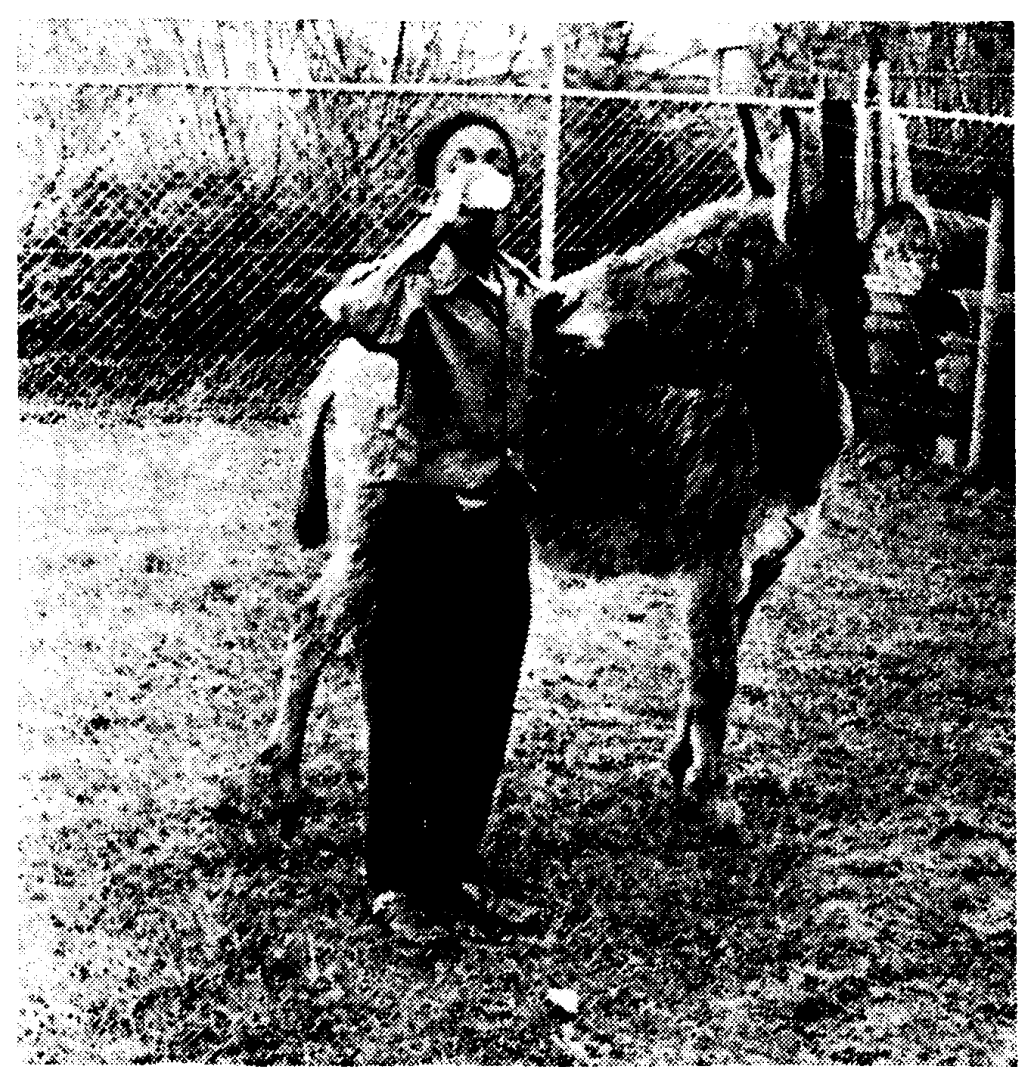
VAESRADE — Er is heel wat veranderd sinds de heren J. Senden, J. Shijvers, K. Poel, en H. Lindelauf zeven jaar geleden het initiatief genomen hebben om een speeltuin op te richten. Bij de officiële opening in 1972 hadden de heren in hun achterhoofd reeds plannen om de kinderspeelplaats uit te breiden met enkele beesten. Met een stuk gemeente grond en een subsidie van f 1250,- werd de eerste start gemaakt. Door de enorme medewerking van de plaatselijke bevolking, maar ook van andere gemeenten is de speeltuin nu uitgegroeid tot een echte kinderbos. Een nachtverblijf voor de dieren, een hinde van de gemeente Kerkrade en een ezel, zijn maar enkele van de vele zaken die men in ontvangst heeft genomen. Thans huppelt er heel wat vee rond in de Tulpstraat in Vaesrade, variërend van kippen tot hangbuikbiggen. Kinderen kunnen er vrij rond lopen en de dieren voeren. Voor de allerkleinsten is zelfs een waterplas aanwezig om erin te spartelen. Door de verkoop van eigen gefokt vee tracht men de hoge exploitatiekosten enigszins te drukken, want gedurende de wintermaanden zijn er niet veel bezoekers en is het voer schaars en duur. De initiatiefnemers willen zich echter bij de bestaande situatie niet neer leggen. Er zijn nog heel wat uitbreidingsplannen. Meer grond, meer gras, meer beesten. De mogelijkheden in eigen gemeente zijn echter praktisch nihil. De enige uitwijk-mogelijkheid ligt in de gemeente Hoensbroek. Men wil dan ook binnenkort een beroep op deze gemeente doen, een stukje grond af te staan. De kinderbos is tijdens de vakantiemaanden geopend van 10.00-12.00 uur en van 14.00-18.00 uur.

door Sante Brun

MAASTRICHT — „We zijn nu pas volkomen zeker dat niets een start in september meer in de weg staat. Wij hebben een brief van de staatssecretaris ontvangen waarin staat dat wij kunnen beginnen. Dat zullen we dan ook doen op 16 september.” Dr. J. Tans, voorzitter van de commissie voor voorbereiding Medische Faculteit Maastricht deelde dit gisteren mee op een persconferentie, de eerste in het inmiddels betrokken gebouw aan de Tongersestraat. De start van het medisch onderwijs zal geheel informeel gebeuren; staatssecretaris G. Kleijn is uitgenodigd om op de eerste dag aanwezig te zijn. Hij zal dat wellicht doen in de vorm van een werkbezoek.

Nu niets meer „zweeft” zal ook dezer dagen begonnen worden met de regulering van concrete zaken, zoals de huisvesting van de studenten, de opvoeding van een mensa e.d.

Dr. Tans noemde de brief van de staatssecretaris een „heuglijk feit” waar we heel lang naar hebben uitgezien en waar we ook hardnekkig



## WMC-concerten voor NOS-radio

KERKRADE — Op 10, 17 en 28 juli zendt de NOS-radio 's avonds op Hilversum II telkens een galaconcert van het WMC uit. Verder zendt de NOS-radio gedurende het concert (van 5 tot en met 28 juli a.s.) op maandagavond van 19.00 tot 20.00 uur via Hilversum I een speciaal magazine met uit opnamen van concertwedstrijden en met inter-

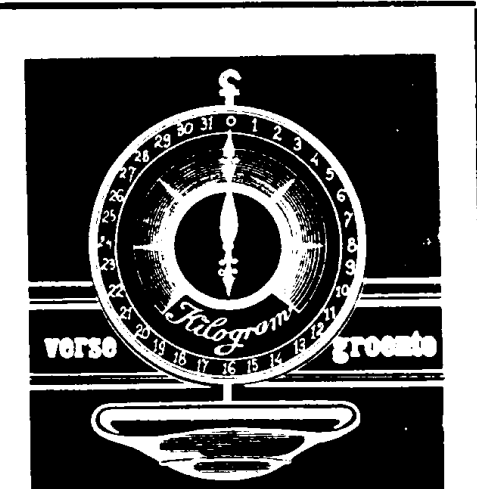
views met deelnemers. Daarvoor zijn de maandagen 8, 15 en 22 juli gereserveerd. De galaconcerten komen rechtstreeks op de radio. Op woensdag 10 juli speelt van 20.05 tot 22.15 het Radio Filharmonisch Orkest o.l.v. Jean Fournet, op woensdag 17 juli van 20.05 tot 22.15 de Garde Republicaine o.l.v. Gabriel Chmura



STAATSSECRETARIS MEIJER  
In najaar volgt...

## Nicoline wil mooiste van heelal worden

MAASTRICHT — Miss Holland Nicoline Broeckx uit Maastricht is gisteren in gezelschap van de nationale schoonheidsconinginnen uit Zweden, Finland, Engeland, Ierland, Schotland, Wales en Beige van Schiphol naar Manilla op de Philippijnen vertrokken om daar deel te nemen aan de Miss Universeverkiezingen, die op 21 juli worden gehouden. Het aantal kandidaten voor de titel bedraagt zestig. Miss Universe wacht een prijs van 10.000 dollar plus contracten die nog eens 10.000 dollar opleveren.



## Aan de kar

De oogsttijd voor asperges is begonnen. Op 30 Jan. — 24 Jan. — het steekmes — stap met de Noord-Limburg — in de asperge. Verder opgevoerd. Volgens spreker werd eveneens melding gemaakt van de resultaten van het jaar 1974. De teers van de oogsting toegenomen dat de oogsting kilo's te wensen overtuiging. Dat de prijzen voor de asperges goed hebben gemaakt. De partijen gingen zelfs met de asperges waren vooral bestemd voor de export naar West-Duitsland. De teers werden de asperges tevens vorgevoerd en de asperges werden. Terwijl de asperges prijsniveau konen handhaven 40 ct - f 2,- onder de asperges daalde de asperges tevens de aankomsters beneden de asperges van de asperges tevens de markt genomen werden de grote restant haalde de asperges moette de interventieprijs van f 20 ct. Ook tomaten werden voor een kistje van f 4,- f 4,50. De tomaten (f 4,- f 4,50) werden kleine kistjes duur. De tomaten van tumbelen werden de korte kistje, terwijl de tomaten der de klok lagen tussen f 4,- f 50 ct per kilo. De tomaten naar binnenlandse tomaten de veilingprijs van f 1,40 - f 2,-. Van de tomaten voor de dubbel steekmes in de markt (f 2,- f 2,50). Veenen snijboon van steekmes tot f 2,- f 2,50. Rode kool onder de klok tussen f 4,- f 50 ct per kilo en snijboon van f 4,- f 50 ct. Spitskool kostte de veiling van 40 ct - 60 ct per kistje. De grote kistje van deze groente is voor de kistje de klok tot 80 ct - 120 ct, terwijl waspeen 40 ct - 50 ct. De Jonge prei wordt dikker. Vraagde Op de veiling tussen f 1,40 - f 1,50 per kilo. Radijs is iets duurder geworden met prijzen tussen f 4,- en 44 ct. De rozen prijs van de harber heeft slechts 30 ct. De groenten zijn niet te duur. De kistje van f 40 ct. Natuurlijk wordt de aangevoerd en even vlot verkocht. Een prijs tussen f 15 ct en 17 ct voor een kwaliteitsproduct stent tot tevredenheid van de telers.

De Groentenbond Komt, de appel, appels, Golden Delicious, de cellen. Voor beste partijen werd vrijdag tot 50 ct per kilo betaald. Dit is rond 15 ct minder dan de week geleden. WILLIE LIEPENS

## Jongen onder hooiwender

SCHINVELD — Het elfjarige zoonje van de familie M. uit Schinveld is dinsdagmorgen onder de vorken van een hooiwender terecht gekomen. De jongen heeft een gebroken rib opgelopen en uit een arm en een been zijn stukken vlees gescheurd. Zijn toestand is redelijk.

De jongen zat naast zijn vader op de tractor, waarmee op een veld werd de Broekstraat een hooiwender voortgetrokken.

## Koersen bij de Grenswisselkantoren

HEERLEN — De Grenswisselkantoren hanteren beduidende verschillen in koersen op f 100,-. De Belgische frank 143,-, de Franse franc 110,80, Engelse pond 1,63, Amerikaanse dollar 36,90, Canadese dollar 35,46, Nederlandse guld 1,93, Deense kroon 21,39, Noorse kroon 19,-, Zwitserse kroon 161,25, Oostenrijkse schilling 67,-, Duitse mark 44,78, Finse mark 133,78, Portugese escudo 862,-, Spaanse peseta 164,-, Griekse drachme 1030,- en Japaneesische dinar 512,-.

## 5000 woningen in aanbouw BOUWMARKT IN LIMBURG STABIEL

Van onze redacteur in Den Haag  
DEN HAAG — De bouwmarkt in Limburg vertoont de laatste maanden vrij constant beeld. Al drie maanden achtereen ligt het aantal woningen in aanbouw op ruim 11.000. Eind mei waren het er volgens de jongste cijfers van het CBS exact 11.292.

Overigens ligt dit cijfer wel nog steeds beneden de aantallen van vorig jaar, maar de achterstand, die eind mei nog zeven procent bedroeg, was nu bijna ingelopen.

In de maand mei werd met de bouw van 837 huizen in Limburg begonnen. Het totale aantal dit jaar in aanbouw genomen woningen steeg daarmee tot 5003. Dit is nog slechts een procent minder dan in de eerste vijf maanden van 1973.

Voor bewoning gereed kwamen in mei 832 huizen. Het totaal over de vijf maanden van dit jaar is daardoor opgelopen tot 4421. Hier is nog een achterstand. Dit cijfer ligt namelijk maar 15 tot 18 procent beneden het aantal aan over de eerste vijf maanden van vorig jaar.





## Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is allen persoonlijk te danken, willen wij langs deze weg onze hartelijke dank betuigen aan Hare Majesteit de Koningin, Pastoor van Rimburch, directeur en personeel bejaarden Heeren, B. en W. Ubach over Worms, zangvereniging, fanfare, V.V. Rimburch, kegelclubs, KAVO, Jong Nederland, Zonnebloem, SOOS N.K.V. Limburg, Laura en Vereniging, buurten, afgewachten van alle verenigingen, familie, vrienden en bekenden voor de vele geschenken en felicitaties, die wij mochten ontvangen bij gelegenheid van ons **diamanten huwelijksfeest**.

**C. Hermans**  
**L. Hermans-Verreck**

Waubach, juli 1974  
Teereveld

Na een intens en welbestede leven van zorg en liefde, is heden, geheel onverwacht, van ons heen-gegaan, voorzien van het H. Olieel, in de leeftijd van 82 jaar, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht.

**Johanna Sophia van de Ven**  
weduwe van

**JOHANNES VAN DEN BRAND**

Wij vragen een gebed voor haar zielrust.

De bedroefde familie:  
Nuth: **Wed. J. van den Brand-Witlox**  
Oirsbeek: **K. van den Brand-Wassenberg**  
Hoensbroek: **H. van den Brand-Boon**  
Heerlen: **L. van den Brand-Wolters**  
Fairless-Hills: **Mr. en Mrs. van den Brand**  
Hoensbroek: **H. Gerardis-van den Brand**  
Hoensbroek: **J. van den Brand-Boere**  
Hoensbroek: **F. van den Brand-Michelijs**  
Blijerheide: **J. Habets-van den Brand**  
N. van den Brand  
Kleinkinderen, achter-  
kleinkinderen  
Familie van de Ven  
Familie van den Brand

Hoensbroek, 2 juli 1974  
Koestraat 78  
corr.-adres: Kastanjelaan 102

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 6 juli a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Passart-Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de kerk, begraafplaats aldaar. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren om 10.45 uur aan bovenaanzet kerk.  
Vrijdag om 19 uur bidden wij voor haar zielrust in de parochiekerk.  
Moeder is opgebaard in het Uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Bezoekuren van 14-15 uur en van 19-20 uur.  
Z.j. die geen kennisgeving mochten ontvangen, geven deze annote als zodanig te beschouwen.

Na een kortstondige ziekte ging heden van ons heen, voorzien van het Sacrament der Zieken, in de ouderdom van bijna 50 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, broer, zwager, oom en neef.

**Antonius**  
**Vincent Wilhelmus Lempens**  
echtgenoot van

**MARIA VAN DEN BEUKEN**

Susteren: **M. Lempens-van den Beuken**  
**Marinette en Wilbert**  
Dieteren: **Johan Lempens**  
**Mariette Lempens-Bijlmakers**  
Susteren: **Ton**  
Susteren: **Marita**  
**Familie Lempens**  
**Familie van den Beuken**

Susteren, 1 juli 1974  
Vincentiuslaan 29

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben vrijdag 5 juli a.s. om 11 uur in de parochiekerk van Mariaveld, Susteren. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.40 uur.  
De overledene zal worden herdacht donderdag a.s. tijdens de avondmis van 19 uur in bovengenoemde kerk. Bezoek rouwkapel De Weverkerkenhuis Heerlen dagelijks van 16-17 uur.

**Broeder Godardus**  
**Adr. Fr. Vinckx**

Hij was 72 jaar oud en ruim 52 jaar lid van onze Congregatie. Wij vragen u met ons voor hem te bidden. De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 6 juli a.s. om kwart voor elf in de kapel van het klooster „De Beemt“, Brusselsestraat 38, gevolgd door de begrafenis op het kloosterkerkhof aan de Antoulaan.

Namens de medebroeders:  
**Br. Thomas Bänziger, Ov.**  
Namens de familie:  
**Mej. H. M. Vinckx**

Maastricht, 2 juli 1974

De plechtige eerste jaardienst voor

**Peter Jozef Langen**

zal gehouden worden op zaterdag 6 juli 1974 om 11.00 uur in de dekenale kerk van St. Dionysius te Schinnen. Beleefd verzocht deze te willen bijwonen.

**Familie Langen**  
**en kleinkinderen**

Schinnen, juli 1974

Voor uw zeer gewaardeerde bliken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze geliefde pleegmoeder

**Angelina Massaro**

weduwe van  
**Primo Massaro**

betuigen wij U onze oprecht hartelijke dank.

Hoogeveen, Draco 25

De plechtige zeswekdienst zal worden gehouden zaterdag 6 juli a.s. om 7 uur 's avonds in de parochiekerk van de H.H. Martelaren van Gorcum, Sittardseweg Heerlen.

**LIMBURGS BEDRIJF met ca. 50 vestigingen**  
**wenst in contact te treden met ACTIEVE**  
**WINKELIERS, die van branche willen wisselen.**

Geveerd wordt samenwerking, waarbij ondernemerszin gewenst is.

De beschikking over kapitaal voor investeringen en/of over een vestigingsplaats is niet noodzakelijk.

Belangstellenden worden verzocht zich aan te melden onder no. 0624 van dit blad onder opgave van naam, adres en vestigingsplaats.

Heden is, in alle vrede met de heer en de mensen, na voorzien te zijn van de Sacramenten der Zieken, overleden onze lieve zus, schoonzus, tante en nicht meij.

**Maria Francisca Emilie Beckers**

op de leeftijd van 70 jaar.  
Wij missen in haar een geweldige fijne vrouw, die in haar geloof de kracht vond om zo goed en zorgzaam te zijn.

Uit aller naam:

**M. Wilhelm-Ruyters en kinderen**  
**Hubert Beckers**  
**H. Ruyters**  
**G. Ruyters-Teneij**  
**A. Ruyters-Diederens en kinderen**

Amstenrade, 1 juli 1974  
Corr. adres: Huize Elvira no. 10.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 5 juli 1974 in de Dekenale kerk van Sint Dionysius te Schinnen om 11 uur, waarna begrafenis op het kerkhof aldaar.

Bijeenkomst Dorpsstraat 5 te Schinnen om 10.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

De overledene ligt opgebaard in het uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100.

Bezoekuren van 14 tot 15 uur en van 19 tot 20 uur.

Avondwake op donderdag 4 juli 1974 om 18.45 uur in voornoemde kerk.

Diep bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons betekende, is heden plotseling van ons heen-gegaan, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 57 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef.

**Johan Leonard Hubert Haeren**

echtgenoot van

**HANNA LENCHEN LENZ**

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielrust.

De bedroefde familie:  
Rothem-Meerssen: **H. L. Haeren-Lenz**  
Egelsheven: **Brigitte Ritzen-Haeren**  
Jo Ritzen  
Rockingham: **Rainer Haeren**  
(Australië)  
Rothem-Meerssen: **Annie Haeren**  
**Jacques Haeren**  
**Elvira Haeren**  
Fam. Haeren  
Fam. Lenz

Rothem-Meerssen, 1 juli 1974  
Klinkenberg 55

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 5 juli a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk St. Jan te Egelsheven. Bijeenkomst in voornoemde kerk om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Avondmis tot intentie voor de overledene donderdag a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.  
Bezoekuren rouwkapel Lückehede (Chevre-moort-Kerk) van 18.00 tot 19.30 uur.  
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieve deze annote als zodanig te willen beschouwen.

In plaats van kaarten.  
Voor de zeer gewaardeerde bliken van deelneming bij het overlijden en de begrafenis van mijn innig geliefde echtgenoot, onze vader, schoonvader en opa

**Alexander Lambrechts**

weduwnaar van

**MARIA NIEVELSTEIN**

**ANNA CHRISTINA HUBERTINA RUISCHOP**  
betuigen wij allen onze oprechte dank. Een bijzonder woord van dank aan doktoren, verplegend personeel van de verpleegkliniek te Brunsum, familie, vrienden en kennissen.

**Mevr. A. C. H. Lambrechts**  
kinderen en kleinkind

Waubach, juli 1974  
Kerkstraat 56

De plechtige zeswekdienst zal gehouden worden op zaterdag 6 juli a.s. om 9 uur in de kerk van de H. Jozef te Waubach.

Voor de innige bliken van deelneming bij het overlijden en de begrafenis van mijn onvergeloofde echtgenoot en onze vader, grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

**Sjeng Haeren**

betuigen wij onze oprechte dank.

**Mevr. A. Haeren-de Roover**  
kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, juli 1974

De plechtige zeswekdienst zal gehouden worden op zaterdag 6 juli a.s. om 18.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Jozef en Norbertus te Kerkrade, Rolduc-kerveld.

Hiermede geven wij U kennis van het overlijden van onze zeer gewaardeerde conciërge de heer

**A. V. W. Lempens**

In hem verliezen wij een zeer toegewijd en sympathiek medewerker, die gedurende zijn dienstverband zijn beste krachten aan onze Mavo heeft gegeven. Zijn innemende persoonlijkheid en vriendschap zullen bij ons blijven voortleven.

**Bestuur, Directeur en docenten**  
**Mavo Pius X, Susteren.**

Wij danken allen voor het medeleven tijdens de ziekte en bij het overlijden van mijn dierbare echtgenote en onze lieve moeder

**Catharina Wauben-Tummers**

P. Wauben en kinderen

De plechtige zeswekdienst zal gehouden worden op zaterdag 6 juli om 9 uur in de parochiekerk St. Martinus te Spekholzerheide.

Met leedwezen en diep medegevoel met zijn echtgenote en kinderen geven wij kennis van het overlijden van onze zeer gewaardeerde medewerker de heer

**Jan Leenders**

In onze nagedachtenis zal hij blijven voortleven als een fijn mens en een toegewijd collega.

**Directie en personeel Herschi n.v.**

# EXAMENS

Lijst van geslaagden Sancta Maritima:  
Hoensbroek.  
Voor de OVB-opleiding slaagden: M. Bindels, L. Hinskens, L. Peeters, M. Veltrop, M. Vermeulen, M. v.d. Leegte, W. Theunissen, J. van Beek, M. v.d. Goot, H. Hoenen, G. v.d. Meer, allen uit Brunsum; W. Bouwman, M. Erens, D. den Hollander, M. de Troye, K. Lemmens allen uit Treebeek; J. Gerritsen, W. Vercoelen, A. Plegier, M. Schreurs, allen uit Heerlen; M. Merx en M. Daamen uit Hulsberg; M. ten Westendorp en T. Luyten uit Amstenrade, M. Kuypers Binglelade, F. Boesten, I. Brassé, M. Vankan, A. de Clerq, E. Spaetgens uit Nuth; M. Debets Merkbeek, M. Paulissen Heerlen, A. Potma Oirsbeek, A. Sturmans Schinveld, G. Brongers Schinveld; L. Dam, A. Dibbels, J. Geitz, H. Jarmowski, H. de Jongh, F. Korf, K. Leenders, A. Snijders, E. Thewissen, A. Brassé, A. Bovy, E. Braakman, I. Dohmen, E. Geraeds, M. Gordebeke, D. den Haan, S. de Jongh, M. Keulers, A. Klevis, M. Meessen, R. v.d. Muuren, I. Peizers, T. Cox, I. Hochstenbach, L. Janssen, M. de Jonge, G. van Loon, J. Meels, M. Paas, H. Severens en I. Zohar allen uit Hoensbroek.  
Voor de LHNO-T-opleiding slaagden: R. Albert, A. Bindels, G. v. Bruggen, C. Caenen, J. Capel, M. Derks, B. Geraeds, D. Huitink, P. Janssen, M. Klabbers, M. v. Loon, K. Luchies, L. Marell, J. Plas, M. Plum, H. v. Rump, A. Smits, M. Theuwsen, S. Wahbi, M. Köiker, A. Boer, M. v.d. Berg, A. Brauers, B. Broij, M. Gommans, Y. Gommans, J. Goossen, F. Gijbels, A. Kaptein, A. Knaps, M. J. v. Laarschot, A. Miggeles, A. Nas, M. Peizers, Th. Rinia, M. Willems, M. Bindels, A. v. Krevet, E. de la Roy, G. Savelkoul, T. Schuffelers, C. Theissen, K. Wiliers allen uit Hoensbroek, L. Bosch Oirsbeek, R. Fober Schinnen, I. Martens Hulsberg, A. Schreurs Heerlen, W. Nijboer Treebeek, L. Ofsbeek Heerlen.  
Voor het LHNO-P-diploma slaagden: J. Bartels, R. Knarren, M. Peters, G. Vellinga, F. Wanders, W. Starnams, allen uit Hoensbroek; M. Munnekom Wijnandsrade, P. Vroomen Heerlen, L. Jans Hoensbroek.  
Voor het LHNO-P-diploma met aanvullend T-examen slaagden: S. Boeket, P. Haine, L. Mostert, A. Freyters allen uit Hoensbroek en C. Austen Hulsberg.

BORN — Aan de MAVO-school „St-Jacobus“ voor Born en Omkanten slaagden voor het diploma MAVO-V: A. Biesmans, J. Cloots, L. Dormans, B. Freeth, H. Haagmans, L. Haagmans, J. Habets, J. Hermans, D. Houben, P. Lohm, K. Looman, J. Loop, W. van Mulken, W. Nelissen, B. Swillens, J. Tummers, T. Vanderbosch, S. Widdershoven, M. Alberts, L. Arets, N. Bergers, H. Brockhoven, R. Gelissen, O. Gerritsen, Y. Gysen, J. Hees, M. Hoofwijk, E. op den Kamp, F. Kentgens, M. Lebens, G. Laumen, J. Mulders, M.-J. van Oorschot, M. in het Panhuis, Y. Sadowski, A. Senses, M. van Sloun, E. Stelten, M.-L. Wijnhoff, M. Willems, L. Wetzel, L. Bijlmakers, T. v.d. Broek, L. Bokken, J. Filot, W. Hermans, L. Houtet, T. de Kever, H. Knoors, P. Kueters, M. Meeks, W. Meuwissen, C. Meuwissen, P. Peters, R. Thoolen, T. Tummers, B. Vola, J. Wackers, P. Wackers, P. Wijnhoff.

GELEEN — Aan de Maurits MAVO in Geleen zijn de volgende kandidaten geslaagd: E. Baggen, M. Bomi-naar, E. Bongers, K. Coppoolse, G. J. Dommerholt, M. v. Eerden, S. Elgersma, H. Hofstede, D. in 't Panhuis, S. Kneepkens, A. Kok, J. Kuit, L. Lensen, E. Manhuth, D. Mesdilla, F. Moelkenbrugge, J. Faumen, P. Pont, I. Postma, P. Schouten, S. Schuitemaker, E. Uit den Bogaard, J. Verboom, S. Waterham, I. v. Well, M. Weerling, J. Wiegers, A. v.d. Woude, J. v.d. Zwaag allen uit Geleen, M. de Feber, H. Schmeitz, St. Schwidder, H. Silano, A. Starink, J. Veenstra, W. de Boer, D. v. Gemenen, I. Posthumus, R. Hijnem, P. Groenendijk, E. de Cast, M. v.d. Werf, L. Poussart.

SITTARD — Aan de Zuidlimburgse Laboratoriumschool Sittard slaagden voor het examen 1974:  
M.B.O.-chemische afdeling, analytisch-chemische studierichting, algemeen-chemische differentiatie: de dames: M. Amptse, J. Lauvenberg, C. Smits, G. Smitsmans, C. Vrekenen, J. Waijers-Willemsen en de heren: L. Baars, J. Bongers, J. Boots, M. Bosma, J. Clement, J. Delnoye, M. van Doorn, P. Dijkman, P. Frankes, A. Habets, W. Joritsma, B. van de Kleut, H. Omloo, R. Scholten, R. Smeets, P. Vugt, W. Wijnands, P. Conjour, T. Mestrom, T. Pubben, A. Brands.  
H.B.O.-A medische afdeling, klinisch-chemische studierichting: de dames: M. van Bladel, J. Cilieken, J. Daele-mans, C. Dols, A. van Dongen, M. Förster, M. van geest, A. Hausmanns, M. Hilhorst, M. Jansen, M. J. H. Jansen, W. van Lankvelt, G. Lie, M. van Lieshout, H. Moelands, H. Rieswijk, H. Vanhomerig, J. Vellen, W. Zijlstra en de heren: J. Hagens, H. Meisters, R. Oelers, J. Sangers, L. Zeijen.

H.B.O.-A medische afdeling, microbiologische studierichting: de dames: T. van Dijk, H. Gibbels, R. de Jonge, I. van Kleef, M. de Vries, M. Willems en de heren: M. Hazen, J. Strijthagen, H. Toenbreker, R. de Winter.

H.B.O.-A chemische afdeling analytisch-chemische studierichting: de dames: H. Lemmen, H. Meuwissen en de heren: W. Berix, H. Bertram, R. Braad, J. Clissen, J. Erkens, A. Geijssels, A. van Hoof, W. Mullers, H. Penners, J. Piebenga, P. Routs, R. Rutten, K. Tierney, D. Tummers, W. Vermeulen, C. Vogelaar, J. Weljers.

Natuurkundig assistent-A: de heren: J. Feijen, H. Janssen.

H.B.O.-B chemische afdeling analytisch-chemische studierichting: de dames: A. Brouwers, E. Klaassen, M. Penders en de heren: F. Borsboom, J. Brants, J. Frambach, T. Geuskens, G. Janssen, J. Lambie, T. Lemmen, M. Sijntjens, P. Theuven, J. Lucassen.

H.B.O.-B chemische afdeling organisch-preparatieve studierichting: de heren: F. Geurts en J. van Rijswijk.

NUTH — Aan de school voor Huis-houd-Nijverheidsonderwijs in Nuth zijn geslaagd voor:  
LHNO-T-richting: M. Bemelmans, I. Daalmeijer, H. Heuveljans, R. Koerts, W. Korsten, I. Mastius, C. Moonen met lof, B. Penders, M. Quadackers, S. Rossen, A. Souren, A. Spaetgens, L. Vischers, M. Woudstra, A. v.d. Bosch, J. v.d. Bosch, L. v.d. Broeck, M. Geraeds, E. Hendriks, A. Schaffers, R. Slangen, S. Speetjens, M. Nijssen.

LHNO-TN-richting: M. Bohl, G. v.d. Broeck, M. Jacobs, M. Kelijntjens, M. Meex, Y. Salaga, T. Bemelmans, J. Driessen, I. Gerads, met lof; C. Ramakers, met lof; M. Slangen, C. Beckers, met lof; M.-J. Frissen, L. Janssen, M. Laumen, M. Ramakers, J. Savelkoul, A. Stassen, R. Bruls, M. Cortlever, L. Driessen, M. Drummen, E. Erkens, B. Welzen, T. Beuken, M. Akkermans, met lof; M.-C. Curfs, M. Erens.

STEIN — Aan de MAVO in Stein slaagden voor het eindexamen: M. Ackermans, M. Bergs, P. Berix, D. Biesmans, M. Blonden, R. Boeren, H. Bruster, L. Bux, M. o.d. Camp, J. Christiaans, A. Claassen, M. Claassen, J. Coumans, M. Dobbeltsteyn, G. Doe-litzsch, L. Driessen, R. van Dijk, P. Evers, P. Frijs, M. van Heumen, S. Hiert, H. Houben, B. Huisman, J. Knapen, M. Koopmans, M. v.d. Kruys, H. Leunissen, J. Lienaerts, M. Maesen, R. Meyboom, J. van Mulken, F. Nie-man, B. Pattinaja, B. Penris, P. Pe-pels, J. v.d. Plas, B. v.d. Pluyf, F. de Quilietes, B. Riem, J. Savelkoul, L. Schepers, A. Senden, L. Smeets, M. van Santen, J. Swagers, M. Theunissen, P. Thewessen, M. Thewissen, H. Tilmann, N. Tilmans, Y. Vaassen, H. Vaassen, A. v.d. Valk, H. Verkevoeren, J. Vrancken, W. de Vries, J. Wauben, J. v.d. Wauw, T. Webers, J. Wierix, T. Wijnen, S. Zwietering en T. de Kock.

HEERLEN — Aan de scholengemeen-schap Wachtendonck in Heerlen zijn geslaagd voor:  
Vooropleiding Hoger Beroeps-onderwijs 1974: R. Bartholomé, L. van den Bergh, N. Bethlehem, P. Borger, E. Bosch, A. Brouns, E. Buijss, A. Bu-ring, R. Cox, M. Florie, H. Frissen, P. Gillissen, G. Glenz, A. Guillaume, K. Hanssen, S. Hanssen, T. Heinrichs, I. Hermans, W. v.d. Heuvel, H. Holla, R. Huijten, R. Janssen, W. Janssen, J. Kohlen, E. de Koster, F. Meijer, L. Muris, M. Niemark, M. Partouns, R. de Poorter, A. Robroek, G. Schiffe-m, M. Schroeders, W. Sibels, R. Sluysmans, R. Vankan, G. Verhoeff, M. Verhoeven, M. Vermeulen, C. Vischers, L. Vollebergh, T. de Vos, T. Wennekers, C. v.d. Zee.

Vormingsklas 1974: H. Barten, W. Bosch, M. Brouns, A. Brouwer, M. Buck, S. Cornet, H. Cox, T. Crom-bach, E. Dieteren, J. Droomers, M. Gommans, J. Grootjans, B. v.d. Ham, R. Hertog, R. Hol, M. Jansen, P. Jeunissen, M. Kuipers, E. Leufkens, M. Maenen, M. Meis, A. Moberts, L. Nijskens, A. Ossel, B. Pernot, M. Pie-dor, A. Rademakers, D. Scheeres, A. Scholte, P. Sintzen, M. Smeets, M. Southart, J. van Straaten, T. Teunis-sen, I. de Vaan, M. Vandermühlen, E. Weerts, H. Weustenraad, M. v. Wijk, M. Zeuren.

Medische Vormingsklas 1974: A. Adams, I. Biscop, I. Borghans, R. Braun, R. Bressers, M. Claessen, G. Franken, G. Fleuren, M. Gelissen, M. Gommans, A. Haan, M. Harinks, H. Hermans, A. Jansen, T. Janssen, M. Kerbeek, G. Kaesler, H. Krijl, M. Kuypert, Y. Landinis, B. Meekels, C. v.d. Meer, R. Mevissen, M. Morreau, M. Mulken, M. Nies, M. Roebroek, W. Schuman, K. Schurink, S. Smeets, A. Temmink.

Wfshoudkundige voor Inrichtingen: E. Bosch, A. Crombach, K. Daniels, H. Eussen, R. Hartskeel, I. Janssen, M. Keulen, E. Lucas, B. Peters, G. Pierik, P. Pieters, I. Rouschop, A. Snijders, Huijnen, A. Stalman, C. Vasterling, M. Welf.

De Akte N. XII. 1e gedeelte: D. Boir, M. Reuten, M. Ruiter, C. Catsherg, F. Driessen, I. v. Drongelen, A. Gerards, T. Haven, C. Heinrichs, Y. Hendricks, M. Hollwein, F. Kennes, G. Krol, T. Levels, A. Meertens, M. Meulenbergh, M. Pieters, T. Schenkers, R. Schrijns, S. Schooten, M. Vos, M. v.d. Winkel, M. Zeuren.

De Akte N. XII. 2e gedeelte: E. Al-herts, A. Debel, C. Dirs, M. Driessen, M. Dink, A. van Kan, C. Offermans, M. Opheij, M. Peeters, W. Reintjens

**GEBOORTEN**

Ronald, zoon van de fam. Neuwirth-Seegers. Gulpen, Julianastraat 19.

Patricia, dochter van fam. Esten-Habets, Maastricht, L. Polistraat 13.

Cyril, zoon van fam. Veerdonk-Kuipers. Maastricht, Meulstraat 29 d.

**VERLOVINGEN en HUWELIJKEN**

Marjo Heuts en Jacques Jordens. De inzegening vindt plaats op zaterdag 6 juli om 15 uur in de St. Antoniuskerk van Padua te Scharp-Maastricht. Adres van de dag: De Tropkes, Stationstraat 14, Maastricht. Receptie van 19 tot 20.30 uur. Toek. adres: Groeneweg 61, Utrecht.

**OVERLEDEN**

Pieter Hubertus Bastiaans, oud 49 jaar, echgenoot van Helena Wilhelmina Gerarda Kapels, Borgharen, Aleidstraat 26. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 4 juli om 11 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Borgharen.

Pieke van Dooren, oud 79 jaar, Maastricht, Abtstraat 2; corr.-adres: Laurent Polistraat 23. De uitvaartdienst vindt plaats heden, woensdag 3 juli, om 14.30 uur in de kapel van het ziekenhuis Cate-variënborg te Maastricht.

Maria Anna Raeven, oud 75 jaar, echtgenote van Hermann Heemels, Bunde, Julianastraat 41. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 3 juli om 11 uur in de parochiekerk van de H. Agnes te Bunde.

Joseph Antonius Houten, oud 63 jaar, Maastricht, Putepeel 4 b. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 4 juli om 11 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Goede Raad, Madpertuis, Maastricht.

M. Rulkens, L. Schepers, N. Schreurs, M. Sluys, M. Soudant, M. Drummen-Storms, E. Stroucken, S. Velraeds, E. Vliegen, N. ten Voorde.

De Akte Na, 1e gedeelte: D. v.d. Scheer, H. Caessens, A. Geerlings, T. Heijman, A. IJsveld, Th. de Jong, M. Kleijnen, J. van Montfort.

De Akte Na, 2e gedeelte: B. Beckers, E. Berghuis, L. Bouten, R. Catten-start, J. van Eenige, M. Echtenach, E. Frissen, J. Habets, T. Jongen, M. de Klerk, K. v.d. Linden, M. v.d. Meer, E. Mertens, J. de Munter, R. Podsiady, M. Priecken, M. Ruwette, J. Smets, A. Sporken, H. Weelen, M. Wierth, H. Willems.

De Aspirant-diftiste opleiding: I. Albers, S. Baggen, A. Broekhof, H. Claus, C. Derrix, E. Hellburg, N. Heuts, P. Janssen, M. v. Koningsbrugge, L. van Leeuwen, J. Macke, H. Manikowski, M. Martens, A. Merken, J. Nissen, I. Peeters, T. Pierik, T. Pieters, I. Pluijmakers, R. Rouwet, F. Savelkoul, J. Schreurs, L. Steenhoff-Bosma, M. Stek, M. Stevens.



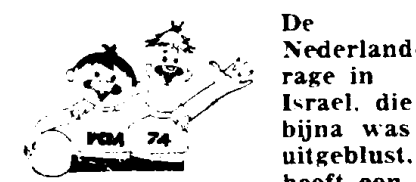
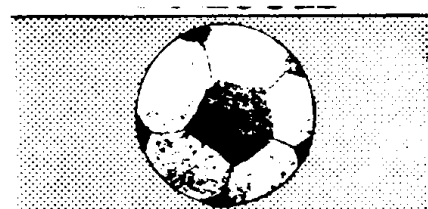
# Limburgs Dagblad

Woensdag 3 juli 1974

Rinus

WK 74

Michels



De  
Nederland-  
rage in  
Israel, die  
bijna was  
uitgeblust,  
heeft een

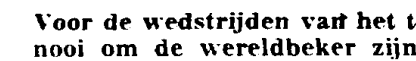
nieuwe impuls gekregen door de verrichtingen van het Nederlands elftal in Duitsland. De meeste wedstrijden van Nederland worden rechtstreeks op radio en televisie uitgezonden en de Israëlische commentatoren spreken in lyrische termen over 'Kroiff' en zijn mannen als ware het het Israëlische elftal. De foto van Cruyff en de woorden van Michels staan vrijwel dagelijks met grote koppen in de kranten en als Nederlander word je dagelijks door mensen vol bewondering aangesproken over het toch al zo sympathieke Nederland, dat ook al zo goed blijkt te kunnen voetballen.

Zelfs is het al gebeurd, dat een telefoniste van de internationale telefoondienst bij het aanvragen van een gesprek de namen van het Nederlandse elftal begint op te zeggen. Uiteraard is het feit dat ene Israël in de rijen van het Nederlandse elftal voorkomt een extra reden voor de Israeli's om de Nederlanders te bewonderen. Het zou voor Israël een grote teleurstelling zijn als Nederland Brazilië woensdagavond niet verslaat, en daarna geen wereldkampioen wordt. Als Nederland wereldkampioen wordt zal het er hier bijna op lijken dat Israël de zege heeft behaald.



De  
secretaris  
van de  
Nederlandse  
voetbalbond  
Henk  
Burgwal.

heeft zich wederom verantwoordelijk uitgesproken over de kaartenverdeling in West-Duitsland tijdens het toernooi om de wereldbeker. Waren er voor de wedstrijd tegen Oost-Duitsland oorspronkelijk nog maar 3000 kaarten voor Nederland beschikbaar, voor de eventuele finale van Nederland aanstaande zondag zijn nog maar 2450 kaarten te krijgen. De rond 80.000 toegangsbewijzen voor de wedstrijd van zondag in het olympisch stadion in München zijn bijna allemaal in de voorverkoop aan Duitse geïnteresseerden verkocht.



Voor de wedstrijden van het toernooi om de wereldbeker zijn tot nu toe 1,7 miljoen toegangsbewijzen verkocht van de 2,48 miljoen kaarten die beschikbaar waren. Volgens een woordvoerder van het organisatiecomité is dit aantal meer dan oorspronkelijk verwacht was. Als ongeveer 70 procent van alle kaarten verkocht worden kunnen we tevreden zijn, want dat betekent een record.



Volgens de woordvoerder heeft in belangrijke mate tot de hoge verkoop bijgedragen, dat Nederland en West-Duitsland niet in dezelfde poule zaten. Een tegenvaller was volgens hem dat Italië, dat ook veel toeschouwers trok, al in de eerste finaleronde werd uitgeschakeld.

Viëntig Nederlanders, die daarop gezinszins hadden gerekend, zullen vanavond in het evile stadion van Dortmund gratis de voetbalwedstrijd om de eerste plaats in groep twee tussen Nederland en Brazilië gaan bijwonen. Het zijn passage- en vrachtagenten van de Braziliaanse luchtvaartmaatschappij VARIG, die 50 entreebiljetten voor de grote strijd heeft opgezonden aan de vestiging in Amsterdam. Deze heeft daarmee haar agenten willen belonen, ook al realiseert men zich, dat zij alleen de Nederlandse ploeg zullen aanvuren.

De nieuwe FIFA-president Joao Havelange zal vanavond de wedstrijd Nederland - Brazilië bijwonen in Dortmund. Havelange is zoals bekend een Braziliaan — het bloed kript dus nu al waar het niet gaan kan.



Tijdens een  
extra  
zitting van  
het  
organisatie-  
comité van  
de

WK-voetbal heeft de FIFA besloten niet in te gaan op een verzoek van Argentinië om het duel tegen de DDR te verplaatsen naar donderdag 4 juli. Dit in verband met de begrafenis van president Peron van Argentinië. Wel zal voor het begin van alle wedstrijden vandaag een minuut stilte in acht worden genomen.

Argentinië besloot zich niet terug te trekken, omdat dit te grote financiële consequenties met zich zou brengen. De Argentijnen zouden niet alleen hun aandeel uit de 'grote pot' verspeelen, maar ook reglementair (artikel 4) de kosten en schade moeten betalen die zouden ontstaan door het niet spelen van de wedstrijd tegen de DDR.

## Coach zonder concurrentie

Van een speciale verslaggever

**HILTRUP — Supervisor Rinus Michels steelt na afloop van iedere wedstrijd bij de interviews de show.**

Niet alleen omdat hij erin slaagt in vele talen de internationale pers te woord te staan, maar ook om zijn grollen die hij — wel eens te — dikwijls in zijn commentaren doet. Rinus Michels is nog steeds een echte Amsterdamse jongen, rad van tong.

Maar ook zeer ad rem. Zelfs op soms erg spitse vragen van buitenlandse journalisten, die de zg. „harde” journalistiek bedrijven. Het doet Michels echter allerminst en op zijn sappige manier vindt hij overal wel een antwoord op. Doorspekt met de Amsterdamse volksgein. Maar de supervisor weet daarbij wel hoever hij kan gaan.

En slechts zelden slaagt iemand erin hem uit de tent te lokken of hem tot voorbarige en optimistische uitspraken te dwingen. Ondanks het grote succes dat hij met zijn Oranje team boekt in dit tiende toernooi om het wereldkampioenschap, blijft de vierkante coach nuchter en voorzichtig. Vooral met zijn prognoses, al liet hij zich in Gelsenkirchen verleiden tot de uitspraak, waaraan hij echter weer een scheut humor toevoegde, dat hij volgende week liever op zondag speelde... het was de eerste maal dat de Nederlandse coach van zijn grote optimisme en van zijn enorm vertrouwen in zijn ploeg in het openbaar getuigde.

Hij overlegt, wikt, weegt, praat, luistert, maar beslist tenslotte heel alleen. Tot nu toe steeds met verbijsterende resultaten. Hoe moeilijk en zwaar sommige besluiten zijn, hij weet iedereen ervan te overtuigen dat deze wijze van werken het beste is voor de ploeg en hij wil daarvoor ook helemaal alleen de consequenties dragen. Zijn adjudanten, Fadhrone, Van der Hart en De Vroet adviseren hem, maar weten dat de kans er altijd is dat hun adviezen niet worden aangevaard. Zij erkennen ook het meesterschap van de man die zijn stempel heeft gedrukt op dit hele toernooi.



### Grappen

Rinus Michels is echter buiten vele grappen en grollen, een gedegen vakman. Dat heeft hij reeds bewezen met Ajax en met Barcelona en hij is nu op weg om voetbalwereldgeschiedenis te schrijven. De wijze waarop hij uit de groep voetballers een eenheid heeft gesmeed wekt iedere keer weer verbazing, maar ook bewondering. Niet alleen bij degenen die rond de ploeg verwijlen, maar vooral bij de ploeg zelf.

Vele spelers kunnen het niet direct omschrijven, maar uit hun woorden klinkt veelal een onverholen bewondering voor de aanpak van de supervisor. Hij heeft de mannen gestimuleerd en gemotiveerd, iets wat iedere dag steeds meer naar voren komt. Een grilloos talent als Johnnie Rep, de jongen die de laatste maanden van de competitie regelmatig bij Ajax met zijn coach Knobel overhoop lag; en dikwijls te licht werd bevonden om in de roodwitte keuroep te acteren, hervond onder de keiharde leiding van Michels zijn zelfvertrouwen en zijn vorm.

### Plezier

Rep heeft nu weer plezier in zijn vak en zijn hobby en steekt dat niet onder stoelen of banken. De jongen die zich bijna nooit in een keurslijf liet zetten, aanvaardt nu zonder morren de bevelen van de grote leider en vaart er nog wel bij. Toch maakt Rinus Michels naar buiten uit niet de indruk van een dictator te zijn.

Uit deze woorden proef je als het ware reeds de zekerheid van een finale met Nederland. Hij heft nu waarschuwend de vinger op. „Ieder optimisme in die richting druk ik de kop in. Ik wijs de jongens daar ook steeds op. In dit stadium ergens op te rekenen is een fout uitgangspunt. Daaraan werk ik beslist niet mee.”

Hoe heeft Michels dit toernooi ervaren. Pendelend tussen Oranje en Barcelona dat nog gewikkeld was in de strijd om de Spaanse voetbalbeker, kon hij nog eens andere indrukken opdoen.

„Ik hoop met de stijl die wij hier propageren de voetbalsport een dienst te bewijzen. Dat is gewoon nodig. De manier waarop een land als Italië en ook de DDR voetballt, jaagt de mensen weg. Wanneer wij hier nu succes hebben, vind ik dat niet alleen schitterend voor Nederland, maar voor de voetballerij in zijn totaliteit. Andere landen moeten dit soort voetbal gaan overnemen. Zo niet dan heeft het weinig zin gehad. Dan spreekt men later over een incidenteel succes, dat echter geen vruchten heeft afgeworpen. Dat zou ik bijzonder betreuren.”

### Cruyff

Zou het Nederlands elftal het zover hebben gebracht zonder een optimaal reagerende Cruyff

Michels overweegt nauwkeurig zijn antwoord. „Een speler als Cruyff te hebben betekent natuurlijk zonder meer heel veel. Aan de andere kant is er het gevaar dat de ploeg teveel afhankelijk wordt van een dergelijke man en dat houdt risico's in. Er wordt voetbal gespeeld met een ploeg. Samen moet het gedaan worden. Het is alleen voor een coach erg belangrijk dat er een man bij is die de hersens en de benen bezit om de patronen te gaan leggen die een coach heeft getekend. Cruyff is een dergelijke leider. Hij heeft invloed op iedere ploeg waarin hij speelt. Als coach heb ik weer veel invloed op hem. Dan krijg je een prachtige wisselwerking. Een ploeg trekt zich daaraan op en zwakke punten worden automatisch aangevuld en versterkt.

Cruyff kan een wedstrijd maken, maar is daarbij toch afhankelijk hoe zijn medespelers reageren. Dat is toernooi voortreffelijk geweest, en daarvoor maakt deze ploeg ook zoveel furor. Wij spelen geheel ander voetbal dan in 1966 en 1970 het geval was. Het is totaler en dat maakt erg veel indruk. Vooral op het publiek. Dat merken wij dagelijks aan de stapels post.

„Het fluitconcert na afloop van de laatste oefenwedstrijd tegen Roemenië. („Het was een slecht afscheid”, zei Michels na afloop), is reeds lang vergeten. De supervisor zal echter nooit meer de ovaties en de massazang vergeten die geklonken heeft bij alle wedstrijden waarbij het Nederlands elftal was betrokken.

„Succes trekt publiek aan. Zonder publiek geen succes. Ook dat is een wisselwerking. Je ziet het, het is allemaal heel eenvoudig, je moet er alleen maar op komen”.



● Rinus Michels, grappen en grollen.

### Tevreden

De nuchter en soms cynisch pratende coach lijkt reeds tevreden met het bereikte resultaat. Inderdaad tevreden, maar nog niet voldaan. Michels kent nu de kwaliteit van zijn ploeg, weet dat er nog meer in zit. Hij spreekt dat niet onomwonden uit. „Ik prefereer het Brazilië van nu boven de ploeg van 1970. We hebben nu tegenstander heb ik beslist niet. Duitsland is sterk, speelt ongeveer hetzelfde systeem dat ook wij hanteren. Veel op de aanval gericht.

De Polen bezitten ook een uitstekende ploeg, die echter iets meer verdedigend is ingesteld. Ik acht deze ploeg echter toch niet van dezelfde klasse als de Duitsers.”

## Polen zonder Szarmach

door George Taylor

FRANKFURT — Terwijl Helmut Schön gisteravond na een laatste lichte training van het Westduits team in het Frankfurter Waldstadion er geen zorgen heeft over blessures van zijn spelers, beleefde de Poolse trainer Gorski een grote teleurstelling. Hij kreeg van de teamarts te horen dat aanvalsspiits Szarmach niet kan spelen. Daar staat tegenover dat aanvoerder Deyna wel fit is.

Gorski: „Maar desondanks zullen we toch aanvallend spelen.” Helmut Schön: „We onderschatten de Polen evengoed niet. We hebben ons krijgsplan gemaakt en vooral de snelle counters via de vleugels zullen extra aandacht krijgen. We winnen.” Gorski tenslotte: „Als de wedstrijd tegen West-Duitsland één dag later zou zijn gespeeld, had Szarmach erbij kunnen zijn.”



● Arie van Gemert

## Horn: Scheidsrechters te weinig karaktervol

door Marc Sernee

HILTRUP — Wanneer Nederland vanavond om half acht aan de allesbeslissende confrontatie met Brazilië begint, dan staat de andere finalist al vast. De uitslag van West-Duitsland-Polen is dan al bekend en vooral om die reden is het ook voor Leo Horn een uiterst laakbare zaak dat de Westduits Kurt Tscheensch er vanavond de scheidsrechter is bij Nederland Brazilië.

Horn, die de meeste wedstrijden via de televisie volgt, maar ieder duel van Nederland persoonlijk gaat bekijken, hierover: „Ik wil Tscheensch er niet van verdenken dat hij partijdig zal zijn omdat hij een belangrijke rol kan vervullen over de vraag wie er zondag tegenover West Duitsland-Nederland of Brazilië — komt te staan, maar de FIFA had gewoon iedere schijn moeten vermijden. Ik zou wel eens hebben willen zien hoe de Duitsers gereageerd zouden hebben als een Nederlander Duits-

land-Polen had gefloten in deze situatie”. Niet dat het allemaal veel uitmaakt, want ook wat Nederlandse kansen betreft laat de mening van Horn gewoontegetrouw weinig aan duidelijkheid te wensen over. Horn: „Ik heb het geweldige voetbal van de Hongaren in 1954 gezien, de wereldklasse van de Brazilianen in 1958 en 1970, maar geen elftal speelt zulk compleet voetbal als dit Nederlandse elftal. Wij voetballen zoals het gespeeld moet worden. Attractief en onaanstastbaar. Zelfs als West-Duitsland in de finale komt, dan is de nieuwe wereldkampioen wel bekend. Dat wordt dan Nederland”.

Over de arbitrage tijdens dit toernooi is de textielhandelaar minder te spreken. Horn: De doorsne scheidsrechter bij ons in de eredivisie fluit beter dan de meeste arbiters hier. Er zijn maar vier toppers. Gloeckner, Davidson, Kasamov en Scheurer. Deze laatste zou volgens mij ook de finale moeten fluiten. Over het algemeen hebben de scheidsrechters hier te weinig persoonlijkheid en tonen

daardoor te weinig karakter. Al dat gelul dat het voetbal veranderd zou zijn en dat het daarom nu moeilijker fluiten is, is onzin. Ik heb laatst oud-MVV tegen het eerste van MVV gefloten. Ik heb meneer Brokamp niet gehoord”. „Zo'n Van Gemert ook. Die durft niet eens een interview weg te geven. Na tien minuten Brazilië-Schotland dacht ik: verdraaid het lukt hem. Ik gunde het hem ook wel, want mijn record, 41 internationale wedstrijden en twee Europa-Cup-finales, kan toch niemand aankomen. Maar wat een afgang werd het. Het was niet om aan te zien wat die man deed. Maar wat wil je, als je de vijfde man van de lijst naar Duitsland stuurt en mensen als Corver en Van der Kroft thuislaat. Maar ik tref bij de KNVB wel meer vreemde dingen aan. Iedere buitenlandse journalist slaat mij op de schouders hier. Iedereen kent mij. Ik ben zo ijdel als de pest, maar ik ben iemand in het internationale voetbal. Maar die mensen van de KNVB schijnen dat niet helemaal te beseffen. Die lopen mij zo voorbij”.

### Dokter Kessel:

**Niemand  
meer  
100 procent  
fit...**

HILTRUP — Nederland zal vanavond in Dortmund in dezelfde — succesvolle — formatie aantreden als in de voorgaande wedstrijden. Voor het duel tegen Brazilië heeft bondsarts Kessel geen geblesseerden te rapporteren. Ook Johan Neeskens, hoewel nog niet geheel klachtenvrij (verwonding onder de knie), zal spelen. Dokter Kessel overigens: „In dit stadium van het toernooi is er niemand meer 100 procent. Dat is logisch, met vijf zware wedstrijden achter de rug. Tot dusver hebben wij in totaal nog maar veertien spelers behoeven in te zetten. Dat is voor mij een geweldige meevaller.”



**KICK SMIT OVERLEDEN:** Aan kanker. Op zichzelf geen ongewone dood tegenwoordig, maar toch erg onverwacht voor de buitenwereld, althans voor mij die hem vrij kort voor de wereldkampioenschappen nog ontmoette bij de uitreiking van het boek „De slag om het voetbalgoud“ (datzelfde boek waarover Johan Crujff onlangs een proces won). Men had bedacht dat het aardig zou zijn om het gouden binnentrio van het elftal dat in 1934 „naar Rome“ zou gaan (maar in Milaan bleef steken) bij de doop van het boek uit te nodigen, en dat was ook zo. Kick Smit had toen nog die brief meegenomen die hij op 26 maart 1934 van hoofdcounsel L. Boeljon namens de KNVB kreeg en die als volgt luidde: (het vooral ook op de hartelijke toon, daar kan Fadrhanc nog een puntje aan zuigen): „Den Heer J. Cr. Smit, Scheldestraat 28, Haarlem.

Mijn Heer, Alvorens wij de door U ingezonden declaratie voor gemaakte onkosten op Donderdag, 22 en Vrijdag, 23 Maart kunnen voldoen, verzeken wij U beleefd ons een specificatie te willen inzenden van de diverse onkosten ad f. 1.45 en ad f. 2.50 respectievelijk uitgegeven op Donderdag en Vrijdag j.l. In afwachting tekenen wij. Hoogachtend, Kon. Nederlandsche Voetbal Bond, L. Boeljon“.

ZO GING DAT in die tijd. Stennis over een bedrag van bijna vier gulden. Ik heb de handteekeningen van Bep Bakhuys, Leen Vente en Kick Smit in dat boek gevraagd, zonder er valsheid bij te zeggen dat het voor mijn kleine neefje was, want het was voor mijzelf. Kick Smit maakte toen nog een heel gezonde indruk, hij zag er trouwens jonger uit dan de 62

# i.n.d.i.r.e.c.t

## WK 74

### nico scheepmaker

jaar die hij geworden is. Ik heb toen nog aan ingenieur Van Emmenes gevraagd wie er van dat roemruchtige elftal dat naar de eindronde leek te gaan in 1934, nu nog in leven was. Tenslotte was het al veertig jaar geleden, er was een wereldoorlog overheen gegaan, het was nog een wonder dat het binnentrio nog leefde.

**NIEUW MEER** in leven bleken: doelman Gejus van der Meulen, spits Wim Aderiessen en linksback Sjef van Rijn die toen kort tevoren was overleden. Drie van de elf. En de enige die ik nog bewust had zien spelen van die elf, was Kick Smit geweest in de eerste natorlogse Holland-België-ontmoeting op 12 mei 1946. We wonnen volkomen onoverweldigend met 6-3. Kick Smit was linksbuiten en aanvoerder, ik was, mede namens Blauw-Wit, ballenjongen in het Olympisch Stadion. Smit scoorde een doelpunt, raakte gebleesd, werd vervangen door Guus Draeger, kwam toen nog een keer terug in het Oranje (in de beruchte wedstrijd tegen Engeland in Huddersfield op 27 november 1946), hij scoorde toch weer een van de

twee doelpunten die de bittere pil van 8-2 verguldden, en was toen roofoogd uitgespeeld voor het Nederlands elftal, verdronken door Keesje Rijkers. Vijfendertig jaar was hij toen; ook toen al leek hij jonger dan hij was!

**NU IS HET** natuurlijk altijd triest als iemand zo betrekkelijk „vroeg“ overlijdt, uiteraard wordt al het andere daardoor overschaduwd, maar toch kan ik de gedachte niet van me afzetten dat het niet zo goed tien dagen later had kunnen gebeuren. Dan had hij misschien nog het ideaal verwezenlijkt: geten dat hij en Van der Meulen, Weber, Van Rijn, Pelikaan, Aderiessen, Van Heel, Weis, Vente, Bakhuys en Van Nellen in 1934 niet wisten te bereiken: het wereldkampioenschap! Dat maakt zijn overlijden toch weer een paar procent verdrietiger, zoals het ook verdrietig genoemd mocht worden dat Joris van den Bergh, de wielervedrijver die altijd coneeel voor de Nederlandse deelname aan de Tour de France had gedaan, overleed op de dag voordat in 1953 de Tour de France van start ging

waarin de Nederlanders (voor het eerst) zulke grote successen zouden boeken met Wegmans, Van Est, Voortug, Nollen, Roks, Snykerbaak en Van Breenen, en een eerste plaats in het landenklassement...

**ZATERDAG HAD IK** het er nog met iemand over dat de Engelse sportjournalisten niet zo'n groot gemak met citaten strooien uit hun eigen en de wereldliteratuur, en ook de rijke schat van hun „Nursery Rhymes“, de kinderversen. En jawel, de volgende dag las ik daarover bij Graaf Glanville in de Sunday Times over „Crujff who has already survived the slings and arrows of outrageous Uruguayans“.

Oftewel ik gebruik maar even de „Hamlet“-vertaling van Bert Voeten: „Crujff die de kogels en pijlen van moordzuchtige Uruguayanen al heeft overleefd...“

Wij Nederlanders hebben die kunst van het citeren niet zo hoog in ons blauw geschreven als de Engelsen, borendien kennen we daar onze kinderboeken en kinderverhalen voor, om van

OVER DE VELE KANSEN die het Nederlandse elftal mist: „Aan een boom, zo vol geladen, mist men 5 zes pruimpjes niet!“ (Hieronymus van Alphen). Over dokter Pannoy: „Als 't kindje binnenkomt, juicht heel het huisgezin!“ (Nicolaas Beets). Over Günter Netzer: „Zijn middelmaat, wat heb je er aan?“ (De Geuzenvijf). Over de 2-0 tegen Oost-Duitsland: „En rekent tegen ons niet, maar telt het doel af!“ (Tollens). Na een nederlaag tegen Brazilie raaidag: „Verloren illusies zijn gevonden waarheden!“ (Mistral). Na een overwinning op Brazilië waardoor de finale bereikt is: „It Vangt aan, het kloek bedruft, waar 't nekroost zal spreken!“ (Tollens). Over het professioneel neerleggen van de doorgebrachte tegenstander: „De nood breekt wet!“ (Vondel). Over Rinus Michels: „Elke meester moet worden geleerd in zaken die zijn kunst betreffen!“ (Erasmus). Enzovoort enzovoort.

**EN NU IK HET TOCH** over Michels heb: diezelfde zondag dat Glanville uit „Hamlet“ van Shakespeare citeerde, citeerde Rinus Michels op de persconferentie na Nederland-DDR uit „Romeo en Julia“ van dezelfde Shakespeare. Hij merkte op, dat vergeleken bij de Oostduitsers zelfs de Italianen

nog aanvullend voetbal spelen. De vertaalster in Gelsenkirchen, die de goede gewoonte heeft zelfs de meest bitse, sceptische of bittere vragen met een stralende glimlach in de andere taal over te brengen, was bij haar vertaling vergeten welke landlieden Michels genoemd had die nog aanvullender speelden dan de Oostduitsers. Ze vroegen er naar. Maar blijbaars wilde Michels de Italianen niet nog een tweede keer „prijzend“ noemen dus zei hij: „What's in a name?“ (dat wat ik Italië noemde, zou even defensief spelen, ook al droeg het een andere naam...).

**DE ARGENTIJNSE DICTATOR** Juan Peron is dood. Zondag nog bevatte het blad „Welt am Sonntag“ een rietaal extra pagina's in koper diepdruk, met op pagina twee in het Duits: „Argentinië '78 verwacht u om naar voetbal te komen kijken... en naar nog veel meer“. Een hartelijk welkom voor iedereen bij de volgende eindronde dus. Op pagina drie veel foto's en wat tekst over sport in Argentinië. „Meer dan 20 jaar geleden was de president van de republiek Argentinië, generaal Juan Peron, de weg: „De sport is de schakel tussen de volkeren“.

Nu hoort u het eens van een ex-kenners. Pagina 4 was bestemd voor het toernooi, maar het moest was toch pagina 1: over de volle pagina op alomypier een kleurenfoto van Juan Peron in uniform, met veel goud erop, enkele onderscheidingen en een brede sjaap, en bespreekt weder de mededeling dat sport de schakel is tussen de volkeren, behoeftelijk door zijn handtekening. Kortom: een groot sportfeitebber is van ons heen gegaan. We zullen hem missen in 1978.

## SPORT kort

### Zuidafrikanen geweigerd

**MILAAN** — Vier Zuidafrikaanse meisjes zijn van een atletiekontmoeting in Milaan geweerd nadat de Cubaanse ploeg een protest had ingediend.

De Cubanen zouden hebben verklaard dat hun meisjes niet aan de wedstrijd zouden deelnemen samen met Zuidafrikaanse meisjes, in verband met de rassenspolitiek in dat land.

De organisatoren hebben daarop beslist de Zuidafrikaanse meisjes de deelname te weigeren.

### 52 para's bij NK op Teuge

**TEUGE** — Van 4 t.m. 7 juli worden op het vliegveld Teuge, halverwege Apeldoorn en Deventer, de Nederlandse kampioenschappen parachutespringen 1974 gehouden. Het is de derde keer dat deze wedstrijden op Teuge plaats vinden. Tot nu toe zijn er 52 inschrijvingen binnengekomen, van dames zowel als heren. Mochten de weersomstandigheden te slecht zijn, dan zullen de wedstrijden een week worden verschoven.

### Kerr eerste WK-amazones

**LA BAULE** — De Canadese Barbara Kerr heeft in La Baule het eerste onderdeel van het concours hippique om het wereldkampioenschap springen voor amazones gewonnen. Zij maakte in een jacht-springconcours met het paard Australis een tijd van 79 seconden. De Canadese had een grote voorsprong op de Francaise Janou Tissot-Lefebvre, die met Rocket 87,4 seconden nodig had. De Britse Marion Mould werd met John Gamble in 88,2 seconden derde en met Dunlynn IV in 88,3 seconden vierde.

### Meer lopers in Vierdaagse

**NIJMEGEN** — Het ziet er naar uit dat het aantal inschrijvingen voor de Nijmeegse vierdaagse die dit jaar voor de 58e keer wordt gehouden van 16 tot en met 19 juli, groter zal zijn dan vorig jaar toen 13.337 inschrijvingen zijn geteld. Dit leiden de organisatoren van de KNBO af uit een vergelijking van het aantal tot nu toe geboekte inschrijvingen met dat van het vorig jaar.

### ER 3000 m steeple chase

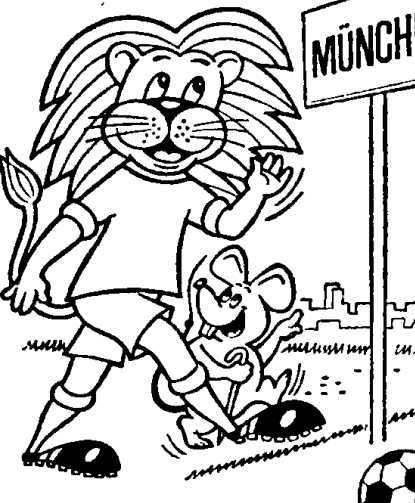
**STOCKHOLM** —Op de tweede dag van de juli-spelen in Stockholm heeft de Zweed Anders Gärderud het Europese record op de 3000 meter steeple chase verbeterd en gebracht op 8 minuten en 15,2 seconden. Het oude record stond met 8.18,4 reeds op zijn naam en die van de Westduitsler Michael Karst. Gärderud bleef slechts 1,2 seconden verwijderd van het wereldrecord, dat met 8.14,0 in handen is van de keniaan Ben Jipcho.

### Raambiljetten Oranjeselectie

**HEERLEN** — De KNVB afdeling Limburg beschikt over 500 raambiljetten van de selectie van het Nederlands elftal. A raion van vijf gulden kunnen deze bij het afdelingsbureau, Wilhelminastraat 51 te Sittard, worden afgehaald. Bij een afname van vijftig raambiljetten wordt vijftig gulden reductie verleend.

(ADVERTENTIE)

Op naar de finale!



**Frico**

niet vergeten... Frico eten!

## SHOW ROND BREITNER

door Wim Hesselink

**FRANKFURT** — De meest onwaarschijnlijke geruchten deden aanvankelijk de ronde, toen dinsdagmiddag slechts 21 spelers van de Westduitsse equipe voor een laatste training in het Waldstadion kwamen opdagen. Paul Breitner, van wie eerder al gemeld was dat hij als gevolg van een glijpartij tussen de fotografen bij het duel tegen Zweden de hele dag het bed had moeten houden, ontbrak. En het lijkt geen twijfel, dat de Duitsers juist in het belangrijke treffen tegen Polen de sterke vleugelverdediger van Bayern München bijzonder nodig zullen hebben.

Pas toen het eerste deel van de aparte keeperstraining geëindigd was, ontdekten de vele journalisten en fotografen — door de Bundesgrenzschutz opnieuw angstvallig ver van het gebeuren gehouden — Paul Breitner alsnog: Aanvankelijk onopvallend tussen de officials en een onwaarschijnlijk groot aantal politiefunctionarissen verschool, hield de 22-jarige Mao-aanhanger uit München, die nu al heeft aangekondigd dat hij op 28-jarige leeftijd met voetballen wil stoppen, zich daarna onledig met een spelletje doelpunten. Zijn partner daarbij was een jongste van drie turven hoog, het zoonje van de chef-terreinknecht van het Waldstadion. Elke ongerustheid over Breitners passiviteit bleek dus overbodig.

### Schaafwond

Perschef Hans Hansen later: „Breitner zal zeker spelen. Hij heeft alleen een forse schaafwond aan het zitvlak overgehouden van die schuiver tussen de fotografen naast het Zwedse doel. Aanvankelijk was dat nogal pijnlijk maar nu geneest het snel en hij zal zeker spelen.“ Bondscoach Helmut Schön bevestigde dat even later.

**Schön:** „Tegen Polen zal hetzelfde elftal spelen als waarmee we de wedstrijd tegen Zweden hebben afgesloten, met uitzondering van de kort voor tijd ingevallen Flohe“. Grabowski en Holzenbein, beiden van Fin-tracht Frankfurt (in de plaatselijke bladen thans de „Frankfurter tang“ genoemd) zullen als vleugelspitsen fungeren, terwijl Wimmer zijn verworven plaats op het middenveld, inderdaad opnieuw moet afstaan aan Hässer. Wimmer werd evenwel bij de training apart en intensief onder handen genomen en zal ongetwijfeld tot de wisselspeelers behoren nu zijn achillespeesblessure zo goed als genezen is.



• De pers was gistermorgen niet welkom tijdens de training van het Nederlands elftal. Deze fotografen trachtten met de telelens toch nog iets zinnigs op de gevoelige plaat vast te leggen.

# Oranje in opspraak

**HILTRUP** — Berichten in de Duitse kranten, met name een verhaal in „Bild“, als zou de overwinningsspartij met The Cats na de wedstrijd tegen Oost-Duitsland min of meer zijn uitgelopen in een orgie, hebben de vastbeslotenheid om uit het wereldkampioenschap het maximum te halen bij de spelers van het Nederlandse elftal alleen maar vergroot.

In het trainingskamp in Hiltrup, waar overigens een „gekuiste“ versie van Bild is verschenen, zegt Arie Haan over de veelbesproken nacht: „Het is laat geworden, ja. Maar al die verhalen over vechtpartijen en uitpattingen, ik begrijp niet hoe ze er aan komen. Michels zou ook op die avond zijn afgereisd naar Dusseldorp. Onzin. Wat dacht je trouwens, zou de hoteleigenaar hier niet hebben ingegrepen? Ik kan het niet anders zien dan dat er stemming tegen ons wordt gemaakt. Nou, als we West-Duitsland eventueel ontmoeten in de finale, dan zullen ze eens wat zien.“ Ook van KNVB-zijde wordt officieel ontkend dat zich in de nacht van zondag op maandag compromitterende tafereelen in het Waldhotel Krautkrämer zouden hebben afgespeeld. „Bild“ sprak onder meer van een voortzetting van het feest in het zwembad, waarbij diverse spelers in het gezelschap van Duitse vrouwen in ontklede staat zouden zijn aange-

troffen. Secretaris-penningsmeester Henk Burgwal, die weigert over de aard van de de spanningsspektatie mededelingen te doen: „Het is duidelijk dat je de spelers af en toe de vrijheid moet laten. Vrije discipline zo gezegd. Men is tenslotte zes weken in trainingskamp“. De KNVB is niet van plan maatregelen tegen „Bild“ te nemen. Burgwal acht het „uitgesloten“ dat tot 's morgens vier uur de festiviteiten, van welke aard dan ook, hebben voortgeduurd. Ook volgens hem was Michels aanwezig en was om een uur het „avondje“ geëindigd. Supervisor Rinus Michels was radicaal in zijn afwijzing: „Dit is, wat ons betreft, het einde van Bild“. Tijdens de persconferentie werden de verslaggevers van het over het algemeen nogal schouwverige Westduitsse blad inderdaad niet waargenomen. Ook de naar aanleiding van de wilde verhalen in „Bild“ circulerende geruchten als zou coach Van der Hart, die voor Michels waardevol spionage-werk heeft verricht, door de KNVB-leiding naar huis zijn gestuurd, worden door de heer Burgwal naar het rijk der fabelen verwezen. De secretaris-penningsmeester: „Van der Hart heeft vanaf 1 juli verplichtingen bij Standard Luik en daarom is hij weg. Hij zou kennismaken met de spelers, enzovoort. Niet dat er van de zijde van Standard enige druk is uitgeoefend, maar hij kon nu gewoon weg. Te spioneren valt er volgens Michels niet meer.“ Ook Arie de Vroet, de vierde bondscoach zo men wil, is momenteel in Nederland, om in Zeist de pas in functie zijnde George Knobel en jeugdtrainer Ger Blok de eerste kennismaking met het bondsmerk te vergemakkelijken. „Beiden hebben“, aldus de heer Burgwal, „een uitnodiging voor onze finale, of die dus valt op zaterdag of zondag, die kunnen er bij zijn“. De enige vreemde noot in de affaire is dat Rinus Michels beweerde dat de wedstrijd tussen Polen en West-Duitsland, vandaag in Frankfurt, voor hem zou worden gedaan door Van der Hart of De Vroet...

(ADVERTENTIE)

**10% GROEISPAARBRIEF**

de spaarbrief is verkrijgbaar aan toonder.

**F.1000,- GROEIT IN 5 JAAR NAAR F.1610,51**

Uitbetaling van het gestorte bedrag is na 2 jaar reeds mogelijk (zie tabel)

uitbetaling geschiedt uitsluitend tegen onderstaande bedragen.

looptijd	rente	uitbetalingsbedrag
2 jaar	7 1/2 %	f.1155,63
3 jaar	8 %	f.1299,71
4 jaar	9 %	f.1411,58
5 jaar	10 %	f.1610,51

• geen koersrisiko,  
• geen aan- of verkoopkosten,  
• het rentepercentage wordt berekend op basis van rente op rente.

**de Gemeente-Spaarbank**

als het om gaat

Hoofdkantoor: Markt 17-18 Maastricht Telefoon: 043-41222. 36 kantoren in Limburg

**WK 74**

**GROEP A**

Stand:

1. Nederland	2	2	0	0	4	6-0
2. Brazilië	2	2	0	0	4	3-1
3. O.-Duitsland	2	0	0	2	0	0-3
4. Argentinië	2	0	0	2	0	1-6

**GROEP B**

Stand:

1. W.-Duitsland	2	2	0	0	4	6-2
2. Polen	2	2	0	0	4	3-1
3. Zweden	2	0	0	2	0	2-5
4. Joegoslavië	2	0	0	2	0	1-4

**Programma vandaag:**

Dortmund (19.30 uur)  
Nederland - Brazilië  
Gelsenkirchen (19.30 uur)  
DDR - Argentinië

**Programma vandaag:**

Frankfurt (16.00 uur)  
West-Duitsland - Polen  
Düsseldorf (19.30 uur)  
Joegoslavië - Zweden







Als ze de snoevende Westduitsers maar kloppen

# Polen bereid tot uiterste



De Polen tijdens een warming-up. Zij zullen vanavond geladen in het veld komen om te bewijzen dat zij niet uitgeblust zijn, zoals men in West-Duitsland algemeen schijnt aan te nemen.

door George Taylor

FRANKFURT — De „Bundesrepublik Deutschland” is in jubelstemming. De 4-2 zege op de Zweden — op de valreep overigens — wordt als dé prestatie tot nu toe van het WK-voetbal 1974 beschouwd. Radio, tv en pers staan bol van de komende successen van de mannen van „keizer Beckenbauer”, die niet meer tegen te houden zijn in de rush naar de wereldtitel. Wie dezer dagen in West-Duitsland vertoeft, zal ze horen snoeven. Zal alles vernemen over „Die Mannschaft” en niets maar dan ook niets over al die anderen: Brazilië, Nederland en Polen.

Wie zijn dat? ... Zo is momenteel de stemming in Frankfurt waar iedereen na de zege op Zweden er vast van overtuigd is dat West-Duitsland „über alles” zal zijn in dit WK-voetbaltoernooi.

„Deutschland über alles”, we hebben het al meer gehoord ...

De Polen hebben het ook meer gehoord. En ze zwijgen. De Brazilianen, ach wat weten zij er van? Die zeggen tenminste dat ze hopen Nederland uit de finale te houden.

## BEKAAID

De Polen echter zeggen niets, velen van hen spreken Duitse, verstaan het of kunnen het lezen. De Polen zijn er bekaaid van afgekomen in de kritieken in de Duitse kranten. Joegoslavië had moeten winnen; de Polen waren gelukkig, gelukkig, gelukkig... Meer niet. Wat? Die aanval? „Ach, das macht der Franz doch wohl. Und der Deyna? Als hij Bonhoff tegenkomt, is hij nergens meer op dat middenveld”.

De Polen zwijgen. Ze glimlachen tegen de Westduitse bevolking in Murrhardt, die hen traditiegetrouw — want daar geloven de Duitsers nu eenmaal heilig in — komt begroeten in hun hotel. Ze trainen — 2000 Westduitsers langs de lijn —, ze zeggen „Guten Tag” en gaan naar binnen. En buiten

zeggen de Duitsers „ach was, jetzt ist alles vorbei. We vreten ze op. Met huid en haar...”

## VRIENDELIJK

De Polen, ze zeggen niets terug. Trainer Gorski. Hij lacht vriendelijk, hij praat vriendelijk, hij kijkt zorgelijk als je hem vraagt over Deyna, over Szarmach. „Ze spelen woensdag”, zegt hij beslist. „Je hebt ze toch gezien op de training”.

En dan ineens beseffend dat je Nederland kent: „Mens, wat zal ik het prachtig vinden als we die Duitsers kunnen verslaan. Alles er om heen heeft zo een grote mond. Die radioreporters, die tv-verslaggevers, ze zijn al in de finale”, zegt hij. „Wij van het nieuwe Polen zijn een merkwaardig volk. Wij hebben in ons land Duitsers van oorsprong (Breslau, Gleiwitz, u weet het toch wel, die Duitse steden van vroeger). Ze heten nu anders. Maar wat geeft het? Die mensen die daar wonen, willen dat wij Polen, winnen. Dat wij die Westduitsers, de snoevers onder hen, een lesje geven.

U weet, dat Jan Tomaszewski uit Lodz komt. Vroeger, een overwegend Joodse stad. „Jan Tomaszewski is onverwurmbaar. Noot toegeven. Liever sterven... Zo deden velen uit Lodz. In die dagen van 1940-1945”.

## KONINKLIJK

In Murrhardt overheersen de bomen, het groen, de zon, die de dauw op de bladeren een koninklijk aanzien kan geven. In Murrhardt zitten de Polen. Ze zwijgen, ze denken, ze hebben nog één doel voor ogen: West-Duitsland uit die finale houden.

„We hebben bereikt wat we wilden. We zitten bij de laatste vier”, zegt trainer Gorski, die man, die lachen kan ondanks alle zorgen. De man, die de blessures van Deyna — zijn grote kapitein — hoog op neemt. Die, als hij denkt, dat niemand hem ziet, een kruisteken maakt en bidt tot de goede God dat hij Deyna maar weer op tijd voor honderd procent fit mag maken. Die openlijk zegt tegen de Poolse

dokter: „Een ding, Deyna moet fit zijn, moet gezond zijn, moet tegen die Westduitsers kunnen voetballen. Het gaat hoe het gaat”. En die minzaam lachende tegen de journalisten zegt: „Deyna? Aber natürlich die voetball...”

Dat zijn de zorgen van Gorski, de vader van het Poolse elftal. Een man, die nooit scheldt, die nooit iets ten uddke van iemand anders zal zeggen. Een man, die de Westduitse Mannschafft prijst, als een wonder-equipe, maar die intussen denkt: „hoe kan ik ze verslaan”.

Gorski zegt niets over zijn plannen van morgenmiddag. Hij zou gek zijn. Als hij wat zegt, meent hij het niet. Hij is even erg als de sfinx Rinus Michels. Hij lacht, hij eet, hij praat. „Maar natuurlijk, Tomaszewski had kramp. Hij is er toch in gebleven. En Szarmach. Het stond toch 2-1. Hij kon gespaard worden voor de grote match. En Deyna... Hij speelt”.

Wat denkt deze Gorski in werkelijkheid? Hij ziet de Westduitsers spelen. Drie, vier maal heeft hij de video-recorder afgedraaid. Eerst met zijn spelers, toen nog twee maal alleen. Hij heeft gekeken. Hij heeft laten terugdraaien. Hij heeft het nu allemaal in zijn hoofd. Morgen, vlak voor de wedstrijd zal hij praten. Als hij alleen is met zijn spelers. Met zijn — zoals de Westduitse journalisten schrijven — vermoeide spelers. Met zijn uitgeputte spelers. Met zijn elftal, dat alles heeft gegeven in voorgaande duels en nu niet meer kan. Net nu het tegen West-Duitsland gaat.

Hij zal ze dat allemaal voorhouden. Ze zullen hardop lachen. Deyna, Gadocha, Lato, Tomaszewski, Szarmach noem ze maar op... Ze zullen lachen en tegen Lubanski zeggen: „Wees niet ongerust. Wij zullen knokken tot we niet meer kunnen. Voor jou, voor Gorski en voor Polen. We zullen het die Westduitsers niet, nooit cedeeren geven. We zullen ze geen centimeter grond gunnen. We zullen ze onzeker op eigen speelfeld en proberen ze op snelheid te slaan”.

En Lubanski, de geblesseerde topspits van Polen, die er alleen maar bij kan zijn op de tribune, zal onzichtbare tranen uit zijn ogen wrijven en hardop zeggen: „Jongens, succes. Ze

## SPORT KORTER

### Schaesberg

— Deze maand zal Simson haar trainingen stilleggen tot 2 augustus.

— De Schaesbergse voetbalvereniging Kolonia, RKONS en Kakertse Boys organiseren samen een pupillen K.O.K.-toernooi op het Kolonia-terrein. Aan dit toernooi nemen 100 jeugdleden in de leeftijd van 7 tot en met 11 jaar deel.

— De worstelvereniging Simson houdt op 18 augustus om 10 uur in de sporthal een internationaal jeugdtoernooi voor worstelaars in de leeftijd van 8 tot en met 17 jaar. Er zijn al vele inschrijvingen uit binnen- en buitenland binnen.

### Heerlen

— De Heerlense Scholengemeenschap Sintermeerten besloot het schooljaar, op succesvolle wijze met drie sportdagen. Na een fietsenrally, softbalwedstrijden en zwemtoernooien, stond de derde dag in het teken van de atletiek. Bij de jongens eiste Math Coolen (de succesvolle spits van de voetbalvereniging Heerlen) de aandacht voor zich op door 1.65 hoog te springen. Bij de meisjes viel Carla Zink met drie overwinningen op. De Voerendaalse haalde achtereenvolgens 23.80 meter bij het speerwerpen en 9.95 meter bij het kogelstoten terwijl ze de 100 meter in 15.3 seconde aflegde.

### Bocholtz

— De W.D.Z.-veteranen wonnen met 2-0 van RKMCV door doelpunten van W. Gorissen en F. v.d. Linden.

## Droomreis

SCHIPHOL — Voor tien jeugdige leden van de boksschool van de Amsterdamse vereniging „Het Schoolkind” uit „De Fijp” is maandagmiddag op Schiphol een waarlijk droomreis begonnen. De tien boksteerlingen, in leeftijd variërend van 14 tot 20 jaar, vertrokken onder leiding van hun trainer, de Amsterdamse fotjournalist Ruud van der Linden, naar Los Angeles voor een reis van 23 dagen.

De vliegreis, het verblijf in de Verenigde Staten, de bijzondere ontmoetingen en de spectaculaire uitstapjes die in het programma zijn opgenomen, hebben de jeugdige bokkers te danken aan de inspanning van hun trainer, die tijdens de maanden voorbereidingen vele bedrijven voor zijn plannen wist te winnen. Zo werd de vliegreis mogelijk gemaakt door een Nederlandse touroperator en het verblijf in Hollywood door een Amerikaanse bierbrouwerij.

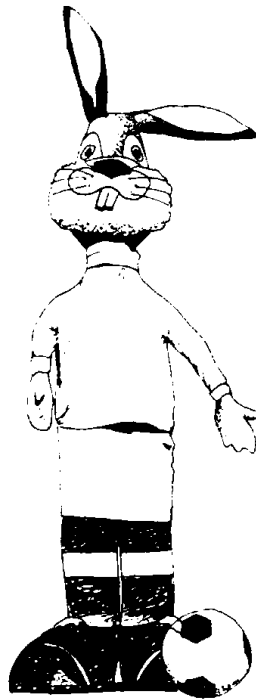
Tijdens hun verblijf in het film-paradijs Hollywood zullen de jeugdige Amsterdammers een bezoek brengen aan de filmstudio's, een ontmoeting hebben met Ed Nelson, in Nederland bekend als dr. Rossi uit Peyton Place, en mogen zij trainen in de beroemde sportschool van bokser Sugar Ray Robinson. Het tweede gedeelte van de reis wordt doorgebracht in San Francisco, waar naast een ontvangst door de burgemeester van de stad een ontmoeting met wereldkampioen zwaargewicht George Foreman op het programma staan.

moet het. Met die mentaliteit. Zo kun je die Westduitsers slaan”.

En Gorski. Hij zal zwijgen. En hopen. Niet op een wonder. Dat hebben slechts weinigen ooit in Polen gedaan. Daar heeft men altijd alleen op eigen kracht vertrouwd. De sterkte van Tomaszewski, de held van Wembley, het middenveld met Deyna als hoofdrolspeler en achter hem Gorgon.

De aanval. Een supersnelle aanval. Als Breitner naar voren is, of Vogts en er komt zo een superlange pass... Wie houdt dan Gadocha tegen, of Lato, de kopspecialist (zesmaal raak in dit wereldkampioenschap) of Szarmach?

De Polen, ze zullen wachten op hun kansen. Ze zullen niet vergeten dat ze vermoed geschreven zijn. Ze willen winnen van West-Duitsland. Per traditie! En dan geldt slechts één devies: Ertegenaan. Spelen zoals Gorski heeft gezegd. Hij is de man die we vertrouwen. Hij weet wat het beste voor ons is. Voor Polen. West-Duitsland heeft van deze Polen nog niet gewonnen.

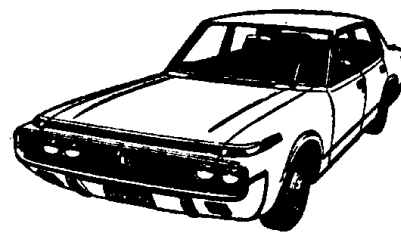


## Mathieu Dohmen houdt receptie

BORN — In verband met het behalen van het Limburgs kampioenschap, de zege in de Ronde van Limburg en een tweede plaats in het nationaal kampioenschap receptieert Mathieu Dohmen vrijdag van 20 tot 21.30 uur in de jeugdsociëteit Bartok, Pr. Bisdorstraat 5 te Born.

### (ADVERTENTIE)

## TOYOTA DEALER



AUTOMOBIELBEDRIJF

A. Kleynen en Zn.

Locht 193 — Kerkrade-West  
telefoon 045—411561, b.g. 412318. x

## dammend limburg

HEERLERHEIDE — Van 3 tot 7 juli houdt de Limburgse Damdbond een jeugddamtoernooi, waarvoor 20 jeugddammers zijn uitgenodigd.

Naast de diverse Limburgse topspelers als John v.d. Borst (Hoensbroek) jeugdkampioen van Limburg 1973, H. Thorissen (Doenrade) jeugdkampioen 1972, T. Schippers (Maasbracht) snel-damkampioen eerste klasse 1974, R. Schippers (Maasbracht) aspirant-

kampioen van Limburg 1974 en de Brunssumse jeugdkampioenen J. Derkse 1974, J. Schoenmakers 1973 en R. Haszing 1972, zullen ook enkele jeugdspelers uit Gelderland en Noord-Brabant deelnemen. Vandaag wordt de eerste ronde gespeeld vanaf 14 uur. Donderdag en vrijdag wordt gespeeld om 10 en 14.30 uur, terwijl op zaterdag en zondag de laatste twee ronden worden gespeeld die om 10 uur beginnen. Alle wedstrijden zijn in lokaal Stassen, Ganzeweide 20 te Heerlerheide.

## Tennistoernooi B en C in Venlo

door Jo Didden

VENLO — Vandaag start het B-gedeelte van het open tennistoernooi van de TC Venlo, nadat de eerste C-partijen reeds maandag zijn verspeeld. Het Venlose toernooi heeft voornamelijk een regionaal karakter, mede door de concurrentie van een internationaal A, B en C-toernooi in Tilburg. Er worden in totaal een 340 partijen verwerkt.

Het heeft er even naar uitgezien dat het traditionele B-C schema kalender verloren zou gaan. Een nieuw organisatiecomité zette er echter de schouders onder en kan nu uit de grote belangstelling van deelnemers concluderen dat de moeite niet vergeefs is geweest. De organisatie heeft er verstandig aan gedaan om de finales niet als gebruikelijk op zondag te houden maar reeds op zaterdag, in de verwachting dat het nationale voetbalteam zondag aantreedt voor de WK-finale.

Het toernooi wordt verspeeld in het elf banen tellende park De Schaapsdijk, Postweg te Venlo.

De lijst van geplaatste dames, die in een gecombineerd B-C schema spelen, ziet er als volgt uit: 1. Marian Laurant Nijmegen, 2. Marian Dohmen Maasbree, 3. Maddy Hannessen Nijmegen, 4. Yvonne Maes Nuth.

Damesdubbels: 1. Marian Laurant-Maddy Hannessen, 2. Yvonne Maes-Marian Stevens (Geleen).

Herendubbels B: 1. John Meier Helmond (winnaar vorig jaar), 2. Hans Geurts Herkenbosch, 3. Geert Quaadvlieg Horn, 4. Rudi Poma Brunsum. Voor verrassingen in deze categorie kunnen o.a. zorgen de overgangsklasser A John Visbeem uit Voorschoten en de Venlonaar Bill Kuiper.

Herendubbels C: 1. Paul Corvet (Venray), 2. Jan Hendriks (Venlo), 3. Toon Smeets (Venlo), 4. Ko van Loevesijn (Venlo).

Gemengd dubbels: 1. Helene Die-len (Venlo)-Hans Landa (Venlo), 2. Marian Laurant-Hans Geurts.

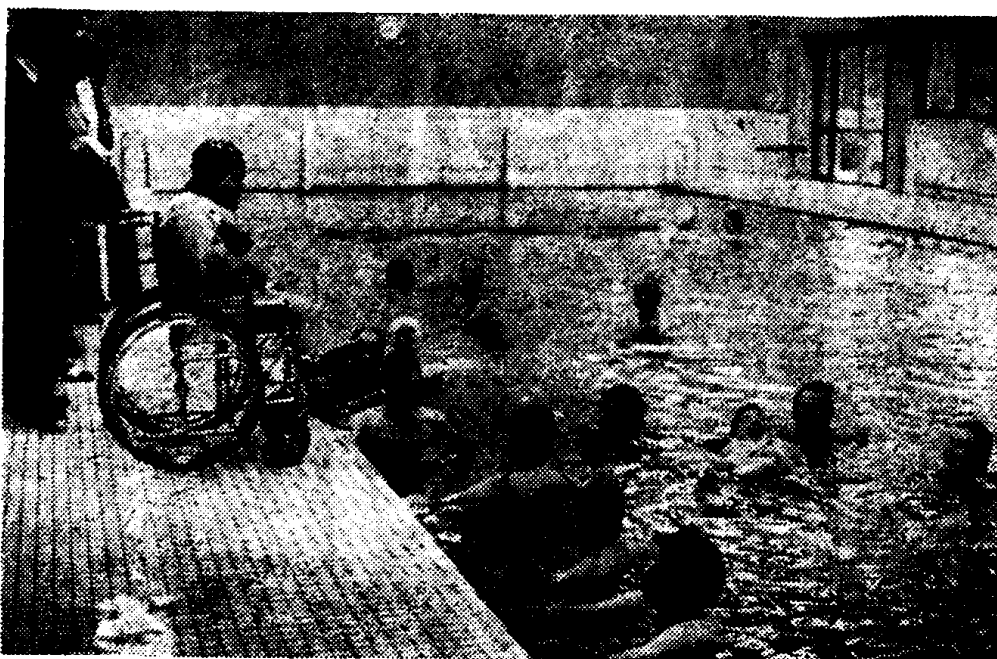
Herendubbels C: 1. Paul Corvet (Venray), 2. Jan Hendriks (Venlo), 3. Toon Smeets (Venlo), 4. Ko van Loevesijn (Venlo).

Gemengd dubbels: 1. Helene Die-len (Venlo)-Hans Landa (Venlo), 2. Marian Laurant-Hans Geurts.

Gemengd dubbels C: 1. Paul Corvet (Venray), 2. Jan Hendriks (Venlo), 3. Toon Smeets (Venlo), 4. Ko van Loevesijn (Venlo).

Gemengd dubbels: 1. Helene Die-len (Venlo)-Hans Landa (Venlo), 2. Marian Laurant-Hans Geurts.

## MGS activeert ook zwemmen



• Het initiatief van MGS, de Maastrichtse Gehandicapten Sportvereniging, om het zwemmen te bevorderen is bij de leden zeer in de smaak gevallen.

door Harry Theunissen

MAASTRICHT — De Maastrichtse Gehandicapten Sportvereniging MGS heeft haar activiteiten uitgebreid. Na het zitvolleybal en atletiek is MGS nu een jaar bezig met zwemmen en ook daarin zijn verheugende resultaten behaald. Niet zozeer overwinningen in wedstrijden — daarvoor is men te kort bezig — maar wel voor de MGS-leden persoonlijk. De twintig deelnemers aan de wekelijkse lessen in het prachtige zwembad Vijverdal, dat voor een uur is gehuurd, doen nieuwe levensvreugde op omdat zij de zwemkunst zijn machig geworden dank zij instructeurs die zich hiervoor belangeloos hebben beschikbaar gesteld.

Met dit nieuw initiatief verdient de thans achttienjarige MGS een compliment omdat deze sportvereniging zonder subsidie rond moet zien te komen. Men is aangewezen op giften van particulieren en sympathiserenden. Zo kreeg de afdeling zwemmen nog pas een welkome donatie van Harry Toet, voorzitter van de carnavalsvereniging De Globetrotters uit het „Blauw Dorp” die de opbrengst van enkele

kienavonden — een paar honderd gulden — kwam overhandigen.

Het MGS-bestuur — voorzitter Jean Aussems, secretaris Hub Ensink en penningmeester Jef van Drongelen — was uiteraard zeer verheugd over deze bijdrage. De eerste maanden van het nieuwe seizoen (vanaf augustus) kan er weer worden gezwommen.

### SPORTINSTUIF

Er staan nog meer activiteiten op het programma. In september wordt er begonnen met een sportinstuif voor een vijftigtal jongeren van 8 tot 16 jaar. Dit gebeurt in de sporthal Genu-selt door cursisten (derde jaars) van het CIOS en een fysiotherapeut.

Eerder is in Brunssum met de jeugd een proef genomen en deze is zeer geslaagd. In Maastricht heeft men ook goede verwachtingen. Het wordt overigens tijd dat er nieuwe krachten komen want de sportteams beginnen te vergrijzen.

Het plan de zitvolleybalcompetitie uit te breiden met teams van validen verdient te worden gerealiseerd. Oefenwedstrijden werden een succes. Voor de zevenvoudige landskampioen MGS kunnen uitgebreide krachttrainingen het speelfeld aanzienlijk verbeteren.



De Brazilianen in actie tijdens de training. Het lijkt wel of zij de hemel om geluk smeken voor hun ontmoeting tegen Oranje vandaag.





**INOX KIPPESOEPP**  
★ EXTRA GEVULD ★  
HELE LITER  
VAN 2.20 VOOR

**1.78**

FRIESCHE VLAG  
GOUDBAND  
**KOFFIE-MELK**  
3 BLIKKEN SAMEN  
VAN 1.89 VOOR

**1.59**

**KIPPEN-RAGOUT**  
MET CHAMPIGNONS  
400 GR.BLIK  
VAN 2.25 VOOR

**1.69**

**JUS d'ORANGE**  
GEZINSFLES 0.85  
3 FLESSEN  
VAN 2.25 VOOR

**1.99**



DE ORIGINELE  
JOEGOSLAVISCHE  
**RUNDER-GOULASH**  
400 GR.BLIK VAN 2.45 VOOR

**2.19**

**KOFFIE FILTER-ZAKJES**

NO. 2  
PAK (40 stuks) 0.79  
3 PAK van 2.37 voor

**1.79**

**WITTE PERZIKEN OP SAP**

1/4 blik 1.25  
2 BLIK SAMEN  
van 2.50 voor

**1.99**

**HERSchi PUB DRINK**  
KNALPRIJS

per hele liter  
**0.68**

**VAN NELLE GEURIGE JAVA THEE**

Ongelooflijke prijs  
per 100 gramspak

**0.59**



# OP VAKANTIE... OF THUIS... SCHUNCKKNALLERS DOEN 't OVERAL!

**PISTOLETS**  
OF HARDE  
BROODJES  
10 STUKS

**0.98**

GROKO DIEPVRIES  
**SPERCIE-BOONTJES**

500 gr. van 1.39 voor

**1.00**

**KASSA-KNALLER!**  
GROTE PIET  
CHEWING-FRUITREPEN

9 stuks van 0.98 voor

**0.77**

**VOLTREFFER!**  
Brusselse  
Kermis Biskwie

pak van 1.05 voor

**0.77**



DE VOORTREFFELIJKE  
★ **BANNER** ★  
DEODORANT-TOILETZEEP  
2 STUKKEN  
van 1.80 voor

**1.45**



**BADSCHUIM**  
DENNENGEUR of  
APPELBLOESEM  
HELE LITER  
van 2.25 voor

**1.49**



DE BEROEMDE  
DEODORANTSPRAY

van 5.35 voor

**1.98**



TOPKWALITEIT KOOPT U NERGENS  
VOORDELIGER DAN IN SCHUNCK'S

## FIJNPROEVERS SLAGERIJ!

<b>BOTERMALSE BIEFSTUK</b>	100 gram	<b>1.69</b>
<b>RUNDERGEHAKT</b> extra fijn	250 gram	<b>1.98</b>
<b>SOEPLVEES</b> met been	500 gram	<b>2.89</b>
<b>VERSE KUIKENFILET</b>	250 gram van 3.95 voor	<b>3.55</b>
<b>VERSE KUIKENSOEPCOMPLET</b>	van 1.35 voor	<b>0.95</b>
<b>GEROOKTE HALVE HAAN</b>	p. stuk	<b>2.30</b>
<b>VERSE ROOMSCHIJVEN</b>	2 stuks voor	<b>1.10</b>
<b>GEKOOKTE SCHOUDERHAM</b>		
zonder vet of zwoerd	200 gram	<b>1.49</b>
<b>KATENSPEK</b>	150 gram	<b>1.29</b>
<b>VARKENSLEVER</b> gelaardeerd of ongelaardeerd	100 gram	<b>0.84</b>

★ **LEEUWEZEGEL HALVARINE** ★

GEZOND VOOR HART- EN BLOEDVATEN  
250 gramspakje van 0.69 voor

**0.49**

SENSATIONELE AANBIEDING !!  
**VIN BLANC DE FRANCE**  
„HEERLIJKE FRANSE WIJN”  
per halve fles van 2.75 voor

**1.15**

**BOTERHAMWORST**

Heerlijk op de boterhammen...  
als dikke plakken in de pan!!  
575 gramspak van 2.35 voor

**1.99**

**TOMATEN KETCHUP**  
- SUPERIEURE -

Grote 185 gramstube van 1.35 voor

**1.00**

**FRANKFURTER KNAKWORST**

EXTRA GROTE POT

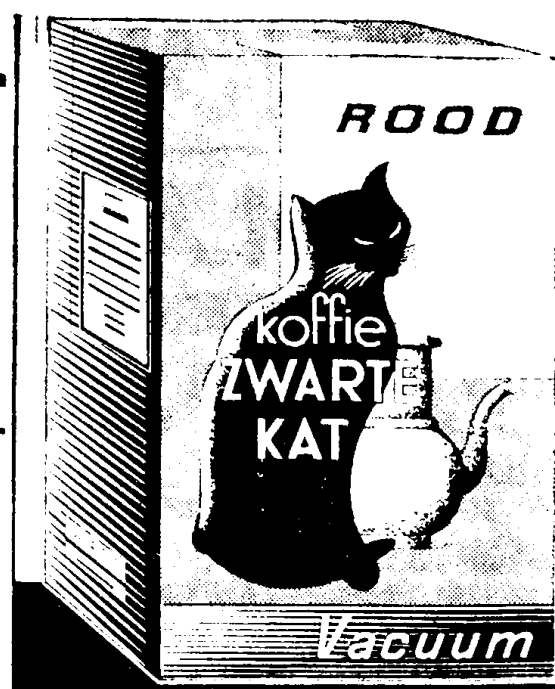
Inhoud 12 worsten  
van 2.65 voor

**2.29**

**KASSA-KNALLER!**

**KISS type Mars**  
3 stuks van 0.95 voor

**69**



**ZWARTE KAT KOFFIE** ROODMERK

500 gram - HET VOLLE POND -  
geen 4.80 of 4.25 SCHUNCKPRIJS

**3.99**

**Z.O.Z.**



# MARKTKNALLERS

## HUISHOUDGELDBESPAARDERS

### HAAL ZE IN HUIS

**VAKANTIE... THUIS**

**REMIA**  
ZONNEBLOEM  
SLASAUS

GROTE 200 GRAM FLES  
1250 200 OF 1250 200 GRAM FLES

**1.59**

HIJERBIJ GRATIS  
GROTE KROK CLA II

**HONIG**  
SLEBOOD MACARONI  
500 GRAM - HALF VOUDE POND  
GROTE 125 OF 1250 200 GRAM FLES

**0.85**

**MAKREEL FILETS**  
IN TOMATENSASUS  
GROTE 200 GRAM FLES 120  
2 BUKKEN SAMEN VAN 240 VOOR

**1.99**

**DOPERWTJES**  
ZEER RIJN  
SLEBOOD-TOPKVALITEIT  
HALVE LITERBLIK 0.75  
2 BUKKEN SAMEN VAN 150 VOOR

**1.39**

**NASI- of BAMI-GORENG**  
KOENVISSEER TOPKVALITEIT  
LITERBLIK VAN 235 VOOR

**1.99**

**VAKANTIE... THUIS**

**CONCATE**  
TARIPASTA  
GROTE 200 GRAM FLES  
1250 200 OF 1250 200 GRAM FLES

**2.29**

**MARKTKNALLERS**  
VAKANTIE... THUIS

**DESSERT**  
OPLOSKOFFIE  
REUSE 200 gramspot

**3.59**

**KWALITEIT WINT ALTIJD**



SUNKIST  
SINAASAPPELEN  
zonder pit 13 stuks **1.98**

SUNKIST  
CITROENEN  
7 stuks **98**

HEUVE ODOST  
WASPEEN  
10 stuks **98**

HOLLANDSE EXPORT  
TOMATEN  
1 kilo **1.39**

2 zware kappen SLA +  
1 grote KOMKOMMER  
1 kilo **1.15**

HEUVE  
AARDAPPELEN  
BEREYDINGEN 2 1/2 kilo **98**

**VAKANTIE... THUIS**

**DOPER TISJOE**  
TOILETPAPIER  
GROTE 200 GRAM FLES  
1250 200 OF 1250 200 GRAM FLES

**2.35**

**VAKANTIE... THUIS**

**BOTERHAM-ZAKJES**  
KNALPRIJS PER 50 STUKS

**0.85**

**SLANKIE**  
MAGERE  
SMEERKAAS  
100 GRAM FLES  
VAN 0.85 VOOR

**69**

**MAYONAISE**  
Superieure  
GROTE 200 GRAM FLES  
VAN 1.25 VOOR

**85**

**AMANDEL-FLAPPEN**  
HEERLIJK BANKET  
5 STUKS  
VAN 1.00 VOOR

**1.09**

**ZOETE**  
SINAASAPPEL  
JAM  
KNALPRIJS PER POT

**88**

**MARKTKNALLERS** GEIJDEN ALLEEN MAANDAG EN DINSDAG 8 EN 9 JULI 1974

<b>JONGE DOPERWTJES</b> - ANDELFLEN - LITERBLIK van 1.15 voor	<b>BONA</b> MARGARINE - BLUEBAND PRODUCT 500 gr van 2.02 voor	<b>PERSIL</b> VOORDEELKOFFER van 7.95 voor	<b>ABRIKOZEN</b> JAM 1e SOORT van 1.34 voor
<b>0.88</b>	<b>1.78</b>	<b>5.95</b>	<b>0.98</b>
<b>HALS-COTELETEN</b> 500 GRAM	<b>CHAMPION</b> KAAS 100 GRAM	<b>GESNEDEN</b> SPITSKOOL 500 GRAM	<b>GESNEDEN</b> KOMKOMMERS 500 GRAM
<b>2.98</b>	<b>0.69</b>	<b>59</b>	<b>59</b>

**VAKANTIE... THUIS**

**ALUMINIUM-FOLIE**  
10 METERROL  
VAN 2.25 VOOR

**1.79**

**VAKANTIE... THUIS**

**CHOCOLATERIE**  
- PARTERRE -

**KING - PEPERMUNT**  
5 ROLLEN VAN 150 VOOR **1.00**

**MEDAILLON DROP**  
HALF POND VAN 1.60 VOOR **1.25**

**GOMBEERTJES**  
HALF POND VAN 1.25 VOOR **0.98**

**CHOCOLAADJES ASSORTI**  
HALF POND VAN 2.25 VOOR **1.49**

**KWATTA REPEN**  
5 STUKS VAN 1.35 VOOR **1.19**

**OVERHEERLIJKE**  
**ABRIKOZEN**  
**VLA**  
van 5.25 voor **4.25**

VERKRIJGBAAR  
PATISSERIE PARTERRE

**Z.O.Z**

3 JULI 1974



# KIJKES WAT N KOOPJES! BIJ HUNKEMÖLLER.

## Heupfoundations

Leuke panties zonder pijpen van satin-stretch met kanten voorgepand. Slechts **5,90**

Witte rondgebreide elastische step-ins. Slechts **10,90**

Korrigerende panty-korsetts van satin-stretch elastiek. Skinkleurig met voorgevormde fiberfill-cups. Slechts **17,90**

## Beha's

Voorgevormde tienerbehaatjes in diverse leuke modelletjes van kant of katoen. Slechts **3,90**

Verskillende modellen mooie kanten beha's. Ook van doorzichtig of ondoorzichtig nylon. Slechts **4,90**

Kanten beha's met vormhoudende cups in verschillende maten. En nog heel veel andere soorten beha's. Ook van katoenen broderie. Slechts **5,90**

## Nachthemden

Lange, elegante nachthemden in rood, geel of zwart van nylon satin. Maten 40-46. Slechts **27,-**

Vlotte korte tricot nachthemdjes, in veel leuke dessins. Slechts **14,-**

## Negligé-set

Schattig 2-delig setje van batist in diverse kleuren. Maten S-M-L en XL. Slechts **30,-**

## Pyama's

Vele soorten pyama's in allerlei dessins. Maten 38-52. Polyester katoen en lichte zomerpyama's met kort mouwtje. Slechts **11,- en 19,-**

## Onderjurken

Grote keuze uit veel soorten onderjurken van nylon of nylon satin. Slechts **6,- en 9,-**

## Slips

Witte katoenen bikinislijps, maten 38-44. Slechts **1,95**

Schattige lila of gele katoenen slijps, maten S-M-L. Slechts **2,25**

Ook helanca slijps in fijne kleuren. Maten 36-46. Slechts **2,95**

## Badkleding

Anno 1974, eigentijdse bikini's. Diverse maten. Slechts **19,-**

Modern helanca badpak van effen of bedrukte polyamide. Maten 40-50. Slechts **22,-**

En dan een leuk bijpassend strandjurkje in een van die mooie frisse kleuren. Diverse maten. Slechts **29,-**

## Panty-kousen

Om altijd mee te nemen. 20 Denier panty-kousen, in diverse maten en kleuren. Slechts **0,49 en 1,98**

**hunkemöller lexis**

# Goede morgen.

## Al aan vanavond gedacht?

vanavond voetballen op de buis, en voor die tijd nog gauw even een kratje pils kopen. alfa pils natuurlijk. alfa - hét pils voor thuisdrinkers.



20  
HALVE LITERS  
VOOR  
**8,95**

**ALFA**  
een  
'proost'  
waard

echt  
bovenste straat 57  
geleen-w  
markt 10  
nieuwenhagen  
kerkstraat 41  
heer  
raadhuysstraat 12  
heerlen  
eikenderweg 88  
kerkrade  
holzstraat 126

venlo  
stalbergweg 135  
sittard  
past. jacobstraat 16  
schinnen  
thuil 19  
roermond  
karel doormanpl.-hoek kempw. 12  
brunsum  
rumpenerstraat 15 (zeer binnenkort)  
weert  
nieuwstraat 19-21

## AUTO'S & MOTOREN

Te k. EEND 70. Past. Schied-  
denstraat 26, H'broek.

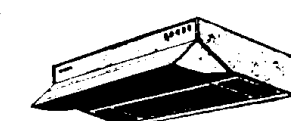
LEIJENAA'S Autoceentrale  
te Hoensbroek biedt te koop  
aan onder garantie en iedere  
keuring toegestaan. Inruil  
mogelijk. Ook brommers.  
Supersnelle financiering, ook  
zonder eigen geld. P.L. Ver-  
zorging van autopapieren.  
Moderne service-inrichting  
aanwezig. Auto's m. schrijfe-  
lijk garantiecertificaat. Door-  
lopend geopend. Zandgas ge-  
sloten. Mercedes 220 benzine  
4 cyl. type 72; Mercedes 260  
benzine, automatische, type 70;  
Opel Ascona 1600 bj. 72, be-  
st.; Opel Ascona 1800 bj. 72  
okergeel; Opel Ascona 1600  
4-drs bj. 71 groen; Opel Re-  
kord 4-drs 1900 bj. 71; Opel Re-  
kord 1700 bj. 70 en '69; Opel  
Rekord 1700 stationcar bj. 72  
en '68; Opel Kadett 5-drs  
stationcar bj. 70; Opel Ka-  
dett stationcar bj. 70 en '68;  
Opel Kadett 72, goudkleur;  
Opel Kadett bj. 72 bruin.  
Opel Kadett bj. 71 '70 '69 '68;  
Opel Kadett Fastback bj. '69  
en '68; Fiat 127 bj. 72, Flau-  
850 Special bj. 71; Fiat 1500  
Special bj. 70; Fiat 128 bj. 71  
72 rood; Fiat 124 bj. 71  
groen; Ford Capri 1700 bj.  
71 zoud; Ford Capri 1600  
groen zwart; Ford Taunus  
1600 bj. 71; Ford Escort bj.  
'68; Ford Escort stationcar  
bj. '68; V.W. de Luxe bj. 71  
70 '69; V.W. 1600 TL bj. 70;  
Autobianchi bj. 73 bruin;  
Simca Rallye bj. 73; Simca  
100 bj. 70 en '69. Door inruil  
verkregen en zeer voordelig  
te koop: FIAT 850 Coupé bj.  
'68 / 2250; NSU Prinz 1200  
bj. '68 / 1250; Ford Cortina  
bj. '69 / 1250; Simca 1301 bj.  
'66 / 600; Simca 1301 bj. '67  
/ 800; Opel Rekord bj. '69  
/ 2600; Morris Mini 1000 bj.  
'68 / 1450; BMW 1600 / 2450;  
Toyota Crown 2000 bj. '69  
/ 2250; Ford 15M RS Coupé  
bj. '69 / 3250. A.P.I. bedrijfs-  
automobielen: V.W. Kleinbus  
bj. 72 en 71; V.W. Bestel bj.  
71; V.W. Pick-Up model 72;  
Ford Transit bestel model  
72; Ford Transit met bakje  
bj. 71; Opel Blitz 3-zijdige  
kipper, met nwe motor; Opel  
Rekord bestel type 73 en '69;  
Ford Escort bestel bj. 71;  
Opel Kadett stationcar bj. 70  
en '68; Fiat Pick-Up, jaan-  
verm. 1500 kg bj. '69; Toyota  
stationcar bj. 74. Leijenaar's  
Autoceentrale waar u auto's  
met service koopt. Ridder  
Hoenstraat 151, Hoensbroek,  
bij de Markt en aan de ste-  
linksaf, tel. 045-212091. Sta-  
op gele reclameborden.

# limburgs grootste keukencentrum is open!

Het karig keukens kiezen  
is voorbij. Bezoek Horn's  
nieuwste keukenparadijs  
aan het  
Stationsplein in Sittard.

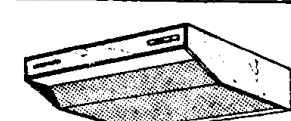
**Aanbouwkeukens  
direct af fabriek.**

**Honderden guldens voordeliger  
met volledige garantie en attente service.  
kom nú kopen!**



NEFF afzuigkap  
van 398,-  
**feestprijs 249,-**

SIEMENS afzuigkap  
van 334,-  
**feestprijs 219,-**



GAGGENAU afzuig-  
kap van 360,-  
**feestprijs 235,-**

AFZUIGKAP  
van 248,-  
**feestprijs 135,-**



INDESIT wasautom.  
Europa van 600,-  
**feestprijs 385,-**

AEG volautomat  
van 760,-  
**feestprijs 495,-**

PHILIPS wasautom.  
type AAC van 839,-  
**feestprijs 615,-**

AANRECHT met  
R.V.S. bovenblad,  
170 cm breed  
**feestprijs 295,-**  
ook verkrijgbaar in  
150, 180, 200, 220 cm

NORDMENDE  
kleuren TV, all transi-  
stor, 8 tiptoetsen,  
van 1948,-  
**feestprijs 1598,-**

PHILIPS kleuren T.V.  
110°, all transistor  
67 cm beeld  
van 2548,-  
**feestprijs 1985,-**

BLAUPUNKT kleuren  
TV, 110°, 67 cm  
grootbeeld, met af-  
standsbediening  
van 2748,-  
**feestprijs 1998,-**

ZANUSSI kleuren TV  
67 cm grootbeeld,  
110°, all transistor,  
van 2478,-  
**feestprijs 1795,-**

AKAI hifi tapedeck,  
X201D, 3 koppen,  
3 motoren, automatische  
reserve van 1298,-  
**feestprijs 848,-**

Cassette-recorder,  
lichtnet-batterij,  
compleet met alle  
toebehoren van 148,-  
**feestprijs 88,-**

Na Heerlen en Weert, heeft nu ook Sittard  
een groot Horn-keukencentrum.  
Daarom feest in alle Horn-vestigingen met  
extra feestkortingen op alle artikelen.  
Profiteer ervan!

**PM HORN ZO**

MAASTRICHT  
Muntstraat 13  
tel. 182 22

HEERLEN  
Akerstraat 14  
tel. 7102 54

HOENSBROEK  
Kouwenstr. 90  
tel. 214 444

SITTARD  
Stationstr. 31  
tel. 25 26

HEERLEN  
Stationstr. 12  
tel. 7169 37

WEERT  
Dr. Schaepmanstr. 27  
tel. 375 30

\*keuken-  
showrooms

ROERMOND  
Neerstraat 1-3  
tel. 163 49

SITTARD  
Geerweg 9  
tel. 63 46

MAASTRICHT  
Fort Willemweg 16  
tel. 190 68

SITTARD  
Paardestr. 69  
tel. 60 57

HEERLEN  
Stationplein 10  
tel. 1775

WEERT  
Stationplein 10  
tel. 1775

\*keuken-  
showrooms



De Commissie Voorbereiding Medische Faculteit Maastricht vraagt voor  
steedszame instellingstreding een

- het verrichten van boekings-werkzaamheden m.b.v. administratieve apparatuur
- het uitwerken van fin.-admin. verslagen o.d.
- het verrichten van diverse eenvoudige boekhoudkundige werkzaamheden

Exemplares gelieve men binnen twee weken na het verschijnen van de bladzijden aan de Secretaris van de Commissie Voorbereiding Medische Faculteit Maastricht, Postbus 616, Maastricht.

noordhollandsche  
van 1816 

Voor het rayon Midden- en Zuid-Limburg zoeken wij een

Index 111

Uw brief met gegevens, als leeftijd, opleiding, huidige en vroegere werkkring(en) etc. zien wij met belangstelling tegemoet.

Vertrouwelijke behandeling is uiteraard gegarandeerd.

**NOORDHOLLANDSCHE VAN 1816 –  
Postbus 1 - Oudkarspel (N.H.)**

Aan de **R.K. KLEUTERSCHOOL**, Sint Willebrordslaan 14a, 4815 OBbicht, wordt voor het schooljaar 1974-1975 gevraagd:

Bezoekt vrijblijvend onze showroom.

# A

**SCHELSBERG 45, HEERLEN**  
telefoon 045—711934 en 714695

Wegens de grote vraag naar gebruikte RENAULT 4 geven wij u de hoogste inruilwaarde. Nieuwe RENAULTS uit voorraad leverbaar.

Officiele  **RENAULT** dealer

**goal!!**  
**weer 'n**  
**rijksdaalder**  
**verdiend!**

# **vakservice geeft 'n rijksdaalder terug voor elke goal van nederland**

## hoe gaat dat dan?

**Vakservice speelt sportief mee!**  
**Wanneer u een kleuren-TV koopt, vanaf nu tot 1 juli a.s. bij een van de vertrouwde Vakservicehandelaren worden de Wereldkampioenschappen voetbal 1974 voor u van persoonlijk belang.**  
**U bent er niet alleen zelf bij, op de groene grasmat . . Elke goal die er valt, gemaakt door het vaderlandse team betekent KLINKENDE WINST voor u. Twee gulden vijftig, die door de Vakservice-handelaar aan u worden uitbetaald.**  
**GOAL VOOR U!**

## 'n sportief spel

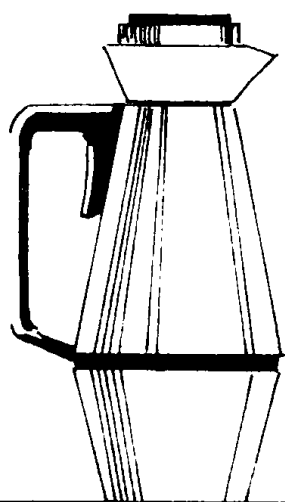
voor elke liefhebber van voetbal in kleur.  
Er wordt uiterst sportief gespeeld. Zoals u dat van Vakservice gewend bent zetten wij de hoogste kwaliteit voor u in.  
Mét service, mét volledige garantie (3 jaar lang), mét alles wat er bij hoort.  
U hoeft het spel alleen maar mee te spelen en de goals met spanning te volgen. Wat denkt u, daar doet het hele gezin aan mee!

**altijd prijs**

gegarandeerd. De leeuw laat u niet in uw hemdje staan. Reken zelf maar uit. Er worden heel wat wedstrijden gespeeld. Doelpunten zullen er wel en waarachtig vallen. Zo'n rijksdaalder is vlug verdiend en altijd meegenomen! Maar dat niet alleen. Door Vakservice achter uw kleuren-TV te weten, bent u verzekerd van jarenlang zorgeloos kijken en kleur-genieten. Vakservice: vast-en-zekere betrouwbaarheid voor u!

**extraatje voor  
\*moeder**

**Vakservice brengt een speciale hulde aan u, Mevrouw, die uw man een grote steun bent in zijn spannende uren, gekluisterd aan het TV-toestel . . . Wanneer hij zijn kleuren-toestel vanaf nu tot 1 juli a.s. bij Vakservice koopt, krijgt u zo'n fraaie, praktische TV-kan gratis.**



## VAKSERVICE: TIENDUIZENDEN TEVREDEN KLANTEN



**De jarenlange samenwerking van een 6-tal vakkundige bedrijven, gebundeld onder de naam „Vakservice”, heeft al tienduizenden tevreden klanten tot resultaat.**

**Door gezamenlijke, lage inkoop is er reëel voordeel voor de koper. Gezamenlijk ook staat Vakservice alleen achter werkelijke kwaliteit! En waar het service en garantie betreft: dit is de zekerheid die Vakservice u geeft, bij uw TV-apparaat.**

- ★ 3 jaar volledige garantie
- ★ 3 jaar geen materiaalkosten
- ★ 3 jaar geen arbeidsloon
- ★ 3 jaar geen voorrijdkosten



**VAKSERVICE: UW SPORTIEVE TV-SPECIALIST!**

**lagere prijzen  
door massale  
inkoop**

**jarenlange  
hechte  
samenwerking**

# VAKSERVICE

**supersnelle  
service**

**\*  
alle  
wereldmerken  
uit voorraad  
leverbaar**

**VIC. BEMELMANS**  
Rechtstraat 50, Maastricht

**VAN UDEN**  
Hoofdstraat 10-12,  
Hoensbroek

**MATH.**  
**VONDENHOFF**  
St. Pieterstraat 34, Kerkrade  
Kerkraderweg 21, Heerlen

**VOSSSEN-R.T.V.**  
Geleenstraat 64, Heerlen  
Irmstraat 18, Simpelveld

**MEULENBERG**  
Akerstraat 19, Heerlen  
Rijksweg C 54, Geleen

**VOSSSEN**  
Spilstraat 4, Maastricht

**SLECHTS**

# 548,-



**CANDY  
VOLAUTOMAAT 124**

voor 5 kg droge was.  
12 keuzemogelijkheden:  
8 norm., 2 bio- en 2  
extra spoel programma's.  
Slechts 85x47x60.  
Catalogusprijs **829,-**  
Daar doet Dom.v.d.  
Bergh van af **281,-**  
U betaalt **548,-**  
en geen cent meer!

**met de volle garantie  
en de vlotte service  
die Dom.v.d. Bergh al 50 jaar  
geeft!**

- Vakkundig advies en prompte levering
- Plaatsing en aansluiting door geroutineerd eigen personeel
- Betrouwbare, blijvende service, ook lang ná de koop.

**LAGE PRIJZEN + BETROUWBAARHEID +  
SERVICE, DAT IS**

# DOM v.d. BERGH

SITTARD VOORSTAD 25  
HEERLEN DAUTZENBERGSTRAAT 48

VENLO VLEESSTRAAT 43  
MAASTRICHT NIEUWSTRAAT 11